

# **EUROPE AGREEMENT**

## **ESTABLISHING AN ASSOCIATION BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITIES AND THEIR MEMBER STATES, ACTING WITHIN THE FRAMEWORK OF THE EUROPEAN UNION, OF THE ONE PART, AND THE REPUBLIC OF SLOVENIA, OF THE OTHER PART**

THE KINGDOM OF BELGIUM,  
THE KINGDOM OF DENMARK,  
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,  
THE HELLENIC REPUBLIC,  
THE KINGDOM OF SPAIN,  
THE FRENCH REPUBLIC,  
IRELAND,  
THE ITALIAN REPUBLIC,  
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,  
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,  
THE REPUBLIC OF AUSTRIA,  
THE PORTUGUESE REPUBLIC,  
THE REPUBLIC OF FINLAND,  
THE KINGDOM OF SWEDEN,  
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND  
NORTHERN IRELAND,

Contracting Parties to the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and the Treaty on European Union, hereinafter referred to as "Member States", and

THE EUROPEAN COMMUNITY, THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, hereinafter referred to as the "Community",  
acting within the framework of the European Union,

of the one part, and

THE REPUBLIC OF SLOVENIA, hereinafter referred to as "Slovenia",

of the other part,

CONSIDERING the importance of the established links existing between the Parties and the common values that they share;

RECOGNIZING that the Community and Slovenia wish to strengthen those links and to establish close and lasting

relations, based on reciprocity and shared interests, which would allow Slovenia to take part in the process of European integration, thus strengthening and widening the relations established in the past notably by the Cooperation Agreement and the Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the Republic of Slovenia signed on 5 April 1993, which entered into force on 1 September 1993 and the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, signed on 5 April 1993;

CONSIDERING that the relationship between the Parties in the field of inland transport should continue to be governed by the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia in the field of transport, signed on 5 April 1993, which entered into force on 29 July 1993;

CONSIDERING the opportunities for a relationship of a new quality offered by the emergence of a new democracy in Slovenia;

CONSIDERING the commitment of the Parties to strengthening the political and economic freedoms which constitute the very basis of the Association;

RECOGNIZING the establishment in Slovenia of a new political order which respects the rule of law and human rights, including the rights of persons belonging to minorities, and operates a multi-party system with free and democratic elections;

ACKNOWLEDGING the readiness of the Community to contribute to the strengthening of this new democratic order as well as to support the creation in Slovenia of a new economic order founded upon the principles of a free market economy;

CONSIDERING the firm commitment of the Parties to the full implementation of all principles and provisions of CSCE process contained in particular in the Final Act of the Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE), the Helsinki document 1992 and the Budapest Summit 1994 and the Charter of Paris for a New Europe;

CONSCIOUS of the importance of this Europe Agreement, hereinafter referred to as the "Agreement", for establishing in Europe a system of stability based on cooperation, with the European Union as one of the cornerstones;

BELIEVING that a link should be made between full implementation of association on the one hand and the actual accomplishment of Slovenia's political, economic and legal reforms on the other hand, as well as the introduction of the factors necessary for cooperation and the rapprochement between the Parties' systems, notably in the light of the conclusions of the CSCE Bonn Conference;

DESIROUS of establishing regular political dialogue on bilateral and international issues of mutual interest;

RECOGNIZING the contribution which the Pact on Stability in Europe can make to promoting stability and good neighbourly relations in the region and confirming their determination to work together for the success of this initiative;

TAKING ACCOUNT of the Community's willingness to provide decisive support for the implementation of reform and to help Slovenia cope with the economic and social consequences of structural readjustment;

TAKING ACCOUNT furthermore of the Community's willingness to set up instruments of cooperation and economic, technical and financial assistance on a comprehensive and multiannual basis;

CONSIDERING the commitment of the Parties to free trade, based on the principles set out in General Agreement on Tariffs and Trade 1994, hereinafter referred to as the "GATT 1994", as amended by the Uruguay Round trade negotiations, and taking account of the establishment of the World Trade Organization, hereinafter referred to as the "WTO";

CONSIDERING the commitment of the Community and Slovenia to the principles set out in the European Energy Charter of 17 December 1991 and in the Final Statement of the Lucerne Conference of April 1993;

BEARING IN MIND the economic and social disparities between the Community and Slovenia and thus recognizing that the objectives of this Association should be reached through appropriate provisions of this Agreement;

RECALLING the objectives of the Agreements signed at Osimo in November 1975 by the Italian Republic and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and succeeded to by the Republic of Slovenia, and in particular of the Agreement on the promotion of the economic cooperation between the two countries;

CONVINCED that this Agreement will create a new climate for their economic relations and in particular for the development of trade and investment, instruments which are indispensable for economic restructuring and technological modernization in Slovenia;

DESIROUS of establishing cultural cooperation and developing exchanges of information;

RECOGNIZING the fact that Slovenia's ultimate objective is to accede to the European Union, and that this Association, in the view of the Parties, will help Slovenia to achieve this objective;

TAKING INTO ACCOUNT the accession preparation strategy adopted by the Essen European Council of December 1994, which is being politically implemented by the creation, between the associated States and the Institutions of the European Union, of structured relations which encourage mutual trust and will provide a framework for addressing topics of common interest,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

### *Article 1*

1. An Association is hereby established between the Community and its Member States of the one part and Slovenia of the other part.

2. The aims of this Association are:

- to provide an appropriate framework for political dialogue, allowing the development of close political relations between the Parties;
- to promote the expansion of trade and harmonious economic relations between the Parties and so foster dynamic economic development and prosperity in Slovenia;
- gradually to develop a free trade area covering virtually all trade between the Community and Slovenia;
- to support Slovenia's efforts to develop its economy and to complete the transition into a market economy;
- to provide an appropriate framework for Slovenia's gradual integration into the European Union. To this end, Slovenia shall work towards fulfilling the necessary conditions.

## **TITLE I**

### **GENERAL PRINCIPLES**

### *Article 2*

Respect for the democratic principles and human rights as proclaimed in the Universal Declaration of Human Rights and as defined in the Helsinki Final Act and the Charter of Paris for a New Europe, as well as the principles of market economy as reflected in the Document of the CSCE Bonn Conference on Economic Cooperation, shall form the basis of the domestic and external policies of the Parties and constitute essential elements of this Agreement.

### *Article 3*

1. The Association shall include a transitional period of a maximum duration of six years divided into two successive stages, the first in principle lasting four years, the second two. The first stage shall begin upon the entry into force of this Agreement.
2. The Association Council established under Article 110 shall regularly examine the application of this Agreement and the accomplishment of Slovenia's economic reforms on the basis of the principles established in the preamble.
3. During the course of the twelve months preceding the expiry of the first stage, the Association Council shall meet to decide on the transition to the second stage as well as on any possible changes to be brought about as regards the content of the provisions governing the second stage. In so doing, it will take into account the results of the examination referred to in paragraph 2.
4. The two stages envisaged in paragraphs 1, 2 and 3 shall not apply to Title III.

## **TITLE II POLITICAL DIALOGUE**

### *Article 4*

The political dialogue between the European Union and Slovenia shall be further developed and intensified. It shall accompany and consolidate the rapprochement between the European Union and Slovenia, support the political and economic changes underway in that country or already realized, and contribute to the establishment of close links of solidarity and new forms of cooperation between the Parties. The political dialogue is intended to promote in particular:

- Slovenia's full integration into the Community of democratic nations and its progressive rapprochement with the European Union;
- an increasing convergence of positions of the Parties on international issues and, in particular, on those issues likely to have substantial effects on the Parties;
- better cooperation in areas covered by the Common Foreign and Security Policy of the European Union;
- common views on security and stability in Europe.

### *Article 5*

Political dialogue shall take place within the multilateral framework and in accordance with the forms and practices established with the associated countries of central Europe.

### *Article 6*

1. At ministerial level, political dialogue shall take place within the Association Council, which shall have the general responsibility for any matter which the Parties might wish to put to it.
2. With the agreement of the Parties, other procedures for political dialogue shall be established in particular:
  - meetings, where necessary, of senior officials (at the level of political directors) representing Slovenia, on the one hand, and the Presidency of the Council of the European Union and the Commission, on the other;
  - taking full advantage of all diplomatic channels between the Parties, including appropriate contacts in third countries and within the United Nations, the OSCE and other international fora;
  - including Slovenia in the group of countries receiving regular information on the activities managed within the framework of the Common Foreign and Security Policy as well as exchanging information with a view to achieving the objectives defined in Article 4;
  - any other means which would make a useful contribution to consolidating, developing and stepping up this dialogue.

### *Article 7*

Political dialogue at parliamentary level may take place within the framework of the Association Parliamentary Committee established under Article 116.

## **TITLE III**

### **FREE MOVEMENT OF GOODS**

### *Article 8*

1. The Community and Slovenia shall gradually establish a free trade area in a transitional period lasting a maximum of six years starting from the entry into force of this Agreement in accordance with the provisions of this Agreement and in conformity with those of the GATT 1994 and the WTO.

2. The Combined Nomenclature of goods shall be applied to the classification of goods in trade between the two Parties.
3. For each product the basic duty to which the successive reductions set out in this Agreement are to be applied shall be the duty actually applied *erga omnes* on the day preceding the signing of this Agreement.
4. If, after entry into force of this Agreement, any tariff reduction is applied on an *erga omnes* basis, in particular reductions resulting from the tariff agreement concluded as a result of the GATT Uruguay Round, such reduced duties shall replace the basic duty referred to in paragraph 3 as from the date when such reductions are applied.
5. The Community and Slovenia shall communicate to each other their respective basic duties.

## CHAPTER I

### INDUSTRIAL PRODUCTS

#### *Article 9*

1. The provisions of this Chapter shall apply to products originating in the Community or Slovenia listed in Chapters 25 to 97 of the Combined Nomenclature, with the exception of the products listed in Annex I.
2. The provisions of Articles 10 to 14 shall not apply to textile products nor to products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, as specified in Articles 16 and 17.
3. Trade between the Parties in products covered by the Treaty establishing the European Atomic Energy Community shall be conducted in accordance with the provisions of that Treaty.

#### *Article 10*

1. Customs duties on imports into the Community of products originating in Slovenia other than those listed in Annex II shall be abolished upon the entry into force of this Agreement.
2. Customs duties on imports into the Community of products of Slovenian origin listed in Annex II shall be suspended within the limits of annual Community tariff ceilings increasing progressively in accordance with the conditions specified in that Annex with a view to complete abolition of customs duties on imports of the products concerned on 1 January 2000.

3. Quantitative restrictions on imports into the Community and measures having equivalent effect shall be abolished on the date of entry into force of this Agreement with regard to products originating in Slovenia.

### *Article 11*

1. Customs duties on imports into Slovenia of goods originating in the Community other than those listed in Annexes III and IV shall be abolished upon the entry into force of this Agreement.

2. Customs duties on imports into Slovenia of products originating in the Community which are listed in Annex III shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1996 each duty shall be reduced to 80% of the basic duty
- on 1 January 1997 each duty shall be reduced to 55% of the basic duty
- on 1 January 1998 each duty shall be reduced to 30% of the basic duty
- on 1 January 1999 each duty shall be reduced to 15% of the basic duty
- on 1 January 2000 the remaining duties shall be abolished.

3. Customs duties on imports into Slovenia of products originating in the Community which are listed in Annex IV shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1996 each duty shall be reduced to 90% of the basic duty
- on 1 January 1997 each duty shall be reduced to 70% of the basic duty
- on 1 January 1998 each duty shall be reduced to 45% of the basic duty
- on 1 January 1999 each duty shall be reduced to 35% of the basic duty
- on 1 January 2000 each duty shall be reduced to 20% of the basic duty
- on 1 January 2001 the remaining duties shall be abolished.

4. Quantitative restrictions on imports into Slovenia of goods originating in the Community and measures having



equivalent effect shall be abolished upon the entry into force of this Agreement.

#### *Article 12*

The provisions concerning the abolition of customs duties on imports shall also apply to customs duties of a fiscal nature.

#### *Article 13*

The Community and Slovenia shall abolish upon the entry into force of this Agreement in trade between themselves any charges having an effect equivalent to customs duties on imports.

#### *Article 14*

1. The Community shall abolish any customs duties on exports and charges having equivalent effect upon the entry into force of this Agreement.

Slovenia shall abolish customs duties on exports and charges having equivalent effect upon entry into force of this Agreement except for the products listed in Annex XII where the abolition will take place in accordance with the timetable set out in that Annex.

2. The Community and Slovenia shall abolish between themselves any quantitative restrictions on exports and measures having equivalent effect upon the entry into force of this Agreement.

#### *Article 15*

Slovenia declares its readiness to reduce its customs duties in trade with the Community more rapidly than is provided for in Article 11 if its general economic situation and the situation of the economic sector concerned so permit.

The Community declares its readiness in similar circumstances to increase further or to abolish more speedily the tariff ceilings referred to in Article 10(2).

The Association Council shall make recommendations to this effect.

#### *Article 16*

Protocol 1 lays down the arrangements applicable to the textile products referred to therein.

### *Article 17*

Protocol 2 lays down the arrangements applicable to products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community.

### *Article 18*

1. The provisions of this Chapter shall not preclude the retention by the Community of an agricultural component in the duties applicable to products listed in Annex V in respect of products originating in Slovenia.

2. The provisions of this Chapter shall not preclude the introduction of an agricultural component by Slovenia in the duties applicable to the products listed in Annex V in respect of products originating in the Community.

## CHAPTER II

## AGRICULTURE

### *Article 19*

1. The provisions of this Chapter shall apply to agricultural products originating in the Community or Slovenia.

2. The term "agricultural products" means the products listed in Chapters 1 to 24 of the Combined Nomenclature and the products listed in Annex I, but excluding fishery products as defined by Regulation (EEC) No 3759/92.

### *Article 20*

Protocol 3 lays down the trade arrangements for processed agricultural products which are listed therein.

### *Article 21*

1. The Community shall abolish on the date of entry into force of this Agreement the quantitative restrictions, and measures having equivalent effect, on imports of agricultural products originating in Slovenia.

2. From the date of entry into force of this Agreement, the Community shall apply to imports into its market of agricultural products originating in Slovenia the concessions listed in Annex VI.

3. Slovenia shall abolish quantitative restrictions, and measures having equivalent effect, on imports of agricultural products originating in the Community on the date of entry into force of this Agreement.

4. From the date of entry into force of this Agreement Slovenia shall apply to imports into Slovenia of products originating in the Community the concessions listed in Annex VII.

5. Taking account of the volume of trade in agricultural products between them, of its particular sensitivity, of the rules of the common agricultural policy of the Community, of the rules of the agricultural policy of Slovenia, and of the consequences of the multilateral trade negotiations under the GATT 1994 and WTO, the Community and Slovenia shall examine in the Association Council, product by product and on an orderly and reciprocal basis, the opportunities for granting each other further concessions.

#### *Article 22*

Notwithstanding other provisions of this Agreement, and in particular Article 31, if, given the particular sensitivity of the agricultural markets, imports of products originating in one of the two Parties, which are the subject of concessions granted pursuant to Article 21, cause serious disturbance to the markets in the other Party, both Parties shall enter into consultations immediately to find an appropriate solution. Pending such solution, the Party concerned may take the measures it deems necessary.

### **CHAPTER III**

#### **FISHERIES**

#### *Article 23*

The provisions of this Chapter shall apply to fishery products originating in the Community or Slovenia which are covered by Regulation (EEC) No 3759/92 on the common organization of the market in fishery and aquaculture products.

#### *Article 24*

1. The fishery products originating in Slovenia listed in Annex VIIIa shall be subject from the date of entry into force of this Agreement to the reduced customs duties provided for in that Annex. The provisions of Articles 21 and 22 shall apply *mutatis mutandis* to fishery products.

2. The fishery products originating in the Community listed in Annex VIIIb shall be subject from the date of entry into force of this Agreement to the reduced customs duties provided for in that Annex. The provisions of Articles 21 and 22 shall apply *mutatis mutandis* to fishery products.

## CHAPTER IV

### COMMON PROVISIONS

#### *Article 25*

The provisions of this Chapter shall apply to trade in all products between the two Parties except where otherwise provided herein or in Protocols 1, 2 and 3.

#### *Article 26*

##### **Standstill**

1. No new customs duties on imports or exports or charges having equivalent effect shall be introduced, nor shall those already applied be increased, in trade between the Community and Slovenia from the date of entry into force of this Agreement.
2. No new quantitative restriction on imports or exports or measure having equivalent effect shall be introduced, nor shall those existing be made more restrictive, in trade between the Community and Slovenia from the date of entry into force of this Agreement.
3. Without prejudice to the concessions granted under Article 21, the provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article shall not restrict in any way the pursuit of the respective agricultural policies of Slovenia and the Community or the taking of any measures under those policies insofar as the import regime in the Annexes VI and VII is not affected.

#### *Article 27*

##### **Prohibition of fiscal discrimination**

1. The Parties shall refrain from any measure or practice of an internal fiscal nature establishing, whether directly or indirectly, discrimination between the products of one Party and like products originating in the territory of the other Party.
2. Products exported to the territory of one of the two Parties may not benefit from repayment of internal indirect taxation in excess of the amount of indirect taxation imposed on them.

#### *Article 28*

##### **Customs unions, free trade areas, cross-border arrangements**

1. This Agreement shall not preclude the maintenance or establishment of customs unions, free trade areas or arrangements for frontier trade except insofar as they alter the trade arrangements provided for in this Agreement. This Agreement shall in particular not affect the implementation of

the specific arrangements governing the movement of goods laid down in frontier agreements previously concluded between one or more Member States and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and succeeded to by the Republic of Slovenia.

2. Consultations between the Parties shall take place within the Association Council concerning agreements establishing such customs unions or free trade areas and, where requested, on other major issues related to their respective trade policies towards third countries. In particular in the event of a third country acceding to the Community, such consultations shall take place so as to ensure that account is taken of the mutual interests of the Community and Slovenia stated in this Agreement.

#### *Article 29*

#### **Exceptional tariff measures**

Exceptional measures of limited duration which derogate from the provisions of Article 11 and Article 26(1) may be taken by Slovenia in the form of increased customs duties.

These measures may only concern infant industries, or certain sectors undergoing restructuring or facing serious difficulties, particularly where these difficulties produce major social problems.

Customs duties introduced by these measures on imports into Slovenia of products originating in the Community may not exceed 25% ad valorem and shall maintain an element of preference for products originating in the Community. The total value of imports of the products which are subject to these measures may not exceed 15% of total imports from the Community of industrial products as defined in Chapter I, during the last year for which statistics are available.

The measures shall be applied for a period not exceeding five years unless a longer duration is authorized by the Association Council. They shall cease to apply at the latest on the expiry of the transitional period.

No such measures may be introduced in respect of a product if more than three years have elapsed since the elimination of all duties and quantitative restrictions or charges or measures having equivalent effect concerning that product.

Slovenia shall inform the Association Council of any exceptional measures it intends to adopt and, at the request of the Community, consultations shall be held in the Association Council on such measures and the sectors to which they apply before they are put into effect. When adopting such measures Slovenia shall provide the Association Council with a schedule for the elimination of the customs duties introduced

under this Article. This schedule shall provide for a phasing-out of these duties at equal annual rates starting at the latest two years after their introduction. The Association Council may decide on a different schedule.

*Article 30*

**Dumping**

If one of the Parties finds that dumping is taking place in trade with the other Party within the meaning of Article VI of the GATT 1994, it may take appropriate measures against this practice in accordance with the Agreement on implementation of Article VI of the GATT 1994, its own related internal legislation and the conditions and procedures laid down in Article 34.

*Article 31*

**General safeguard clause**

Where any product is being imported in such increased quantities and under such conditions as to cause or threaten to cause:

- serious injury to domestic producers of like or directly competing products in the territory of one of the Parties, or
- serious disturbances in any sector of the economy or difficulties which could bring about serious deterioration in the economic situation of a region,

the Community or Slovenia, whichever is concerned, may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 34.

*Article 32*

**Shortage clause**

Where compliance with Articles 14 and 26 leads to

- re-export to a third country of a product in respect of which the exporting Party maintains quantitative export restrictions, export duties or measures or charges having equivalent effect,
- or
- a serious shortage, or threat thereof, of a product essential to the exporting Party,

and where the situations described above give rise, or are likely to give rise, to major difficulties for the exporting Party, that Party may take appropriate measures under the conditions

and in accordance with the procedures laid down in Article 34. The measures shall be non-discriminatory and shall be abolished when conditions no longer justify their maintenance.

### *Article 33* **State monopolies**

The Member States and Slovenia shall progressively adjust any State monopolies of a commercial character so as to ensure that, by the end of the fourth year following the entry into force of this Agreement, no discrimination regarding the conditions under which goods are procured and marketed exists between nationals of the Member States and of Slovenia. The Association Council shall be informed about the measures adopted to attain this objective.

### *Article 34* **Procedures**

1. In the event of the Community or Slovenia subjecting imports of products liable to give rise to the difficulties referred to in Article 31 to an administrative procedure having as its purpose the rapid provision of information on the trend of trade flows, it shall inform the other Party.

2. In the cases specified in Articles 30, 31 and 32, before taking the measures provided for therein or, in cases to which paragraph 3(d) applies, as soon as possible, the Community or Slovenia, as the case may be, shall supply the Association Council with all relevant information, with a view to seeking a solution acceptable to the two Parties.

In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of this Agreement.

The safeguard measures shall be notified immediately to the Association Council and shall be the subject of periodic consultations within that body, notably with a view to establishing a timetable for their abolition as soon as circumstances permit.

3. For the implementation of paragraph 2, the following provisions shall apply:

- (a) as regards Article 31, the difficulties arising from the situation referred to in that Article shall be referred for examination to the Association Council, which may take any decision needed to put an end to such difficulties.

If the Association Council or the exporting Party has not taken a decision putting an end to the difficulties or no other satisfactory solution has been reached within thirty days of the matter being referred, the importing Party may adopt the appropriate measures to remedy the problem. These measures must not exceed the scope of

what is necessary to remedy the difficulties which have arisen.

- (b) as regards Article 30, the Association Council shall be informed of the instance of dumping as soon as the authorities of the importing Party have initiated an investigation. Where no end has been put to the dumping within the meaning of Article VI of the GATT 1994 or no other satisfactory solution has been reached within thirty days of the matter being referred to the Association Council, the importing Party may adopt the appropriate measures.
- (c) as regards Article 32, the difficulties arising from the situations referred to in that Article shall be referred for examination to the Association Council.

The Association Council may take any decision needed to put an end to the difficulties. If it has not taken such a decision within thirty days of the matter being referred to it, the exporting Party may apply appropriate measures to the export of the product concerned.

- (d) where exceptional circumstances requiring immediate action make prior information or examination, as the case may be, impossible, the Community or Slovenia whichever is concerned may, in the situations specified in Articles 30, 31 and 32, apply forthwith the safeguard measures strictly necessary to deal with the situation and inform the Association Council immediately.

#### *Article 35*

Protocol 4 lays down rules of origin for the application of tariff preferences provided for in this Agreement.

#### *Article 36*

##### **Restrictions authorized**

This Agreement shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, public policy or public security; the protection of health and life of humans, animals or plants; the protection of exhaustible natural resources; the protection of national treasures of artistic, historic or archaeological value or the protection of intellectual, industrial and commercial property, or rules relating to gold and silver. Such prohibitions or restrictions shall not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between the Parties.



## *Article 37*

The application of this Agreement shall be without prejudice to Council Regulation (EEC) No 1911/91 of 26 June 1991 on the application of the provisions of Community law to the Canary Islands.

## **TITLE IV**

### **MOVEMENT OF WORKERS, ESTABLISHMENT, SUPPLY OF SERVICES**

#### **CHAPTER I**

#### **MOVEMENT OF WORKERS**

## *Article 38*

1. Subject to the conditions and modalities applicable in each Member State:

- treatment accorded to workers of Slovenian nationality, legally employed in the territory of a Member State shall be free from any discrimination based on nationality, as regards working conditions, remuneration or dismissal, as compared to its own nationals;
- the legally resident spouse and children of a worker legally employed in the territory of a Member State, with the exception of seasonal workers and of workers coming under bilateral agreements within the meaning of Article 42, unless otherwise provided by such agreements, shall have access to the labour market of that Member State, during the period of that worker's authorized stay of employment.

2. Slovenia shall, subject to the conditions and modalities applicable in that country, accord the treatment referred to in paragraph 1 to workers who are nationals of a Member State and are legally employed in its territory as well as to their spouse and children who are legally resident in the said territory.

## *Article 39*

1. With a view to coordinating social security systems for workers of Slovenian nationality legally employed in the territory of a Member State and for the members of their family, legally resident there, and subject to the conditions and modalities applicable in each Member State:

- all periods of insurance, employment or residence completed by such workers in the various Member States shall be added together for the purpose of pensions and annuities in respect of old age, invalidity

and death and for the purpose of medical care for such workers and such family members;

- any pensions or annuities in respect of old age, death, industrial accident or occupational disease, or of invalidity resulting therefrom, with the exception of non-contributory benefits, shall be freely transferable at the rate applied by virtue of the law of the debtor Member State or States;
- the workers in question shall receive family allowances for the members of their family as defined above.

2. Slovenia shall accord to workers who are nationals of a Member State and legally employed in its territory, and to members of their families legally resident there, treatment similar to that specified in the second and third indents of paragraph 1.

#### *Article 40*

1. The Association Council shall by decision adopt the appropriate provisions to give effect to the objectives set out in Article 39.

2. The Association Council shall by decision adopt detailed rules for administrative cooperation providing the necessary management and control guarantees for the application of the provisions referred to in paragraph 1.

#### *Article 41*

The provisions adopted by the Association Council in accordance with Article 40 shall not affect any rights or obligations arising from bilateral agreements linking Slovenia and the Member States where those agreements provide for more favourable treatment of nationals of Slovenia or of the Member States.

#### *Article 42*

1. Taking into account the labour market situation in the Member States, subject to their legislation and to compliance with rules in force in those Member States in the area of mobility of workers:

- the existing facilities for access to employment for Slovenian workers accorded by Member States under bilateral agreements should be preserved and if possible improved;
- the other Member States shall consider the possibility of concluding similar agreements.

2. The Association Council shall examine the granting of other improvements, including facilities for access to vocational training, in accordance with rules and procedures in force in the Member States, and taking account of the labour market situation in the Member States and in the Community.

#### *Article 43*

During the second stage referred to in Article 3, or earlier if so decided, the Association Council shall examine further ways of improving the movement of workers, taking into account *inter alia* the social and economic situation in Slovenia and the employment situation in the Community. The Association Council shall make appropriate recommendations.

#### *Article 44*

In the interest of facilitating the redeployment of labour resources resulting from economic restructuring in Slovenia, the Community shall provide technical assistance for the establishment of a suitable social security system in Slovenia as set out in Article 89.

### CHAPTER II

### **ESTABLISHMENT**

#### *Article 45*

1. Slovenia shall, during the transitional period referred to in Article 3, facilitate the setting-up of operations on its territory by Community companies and nationals. To that end, it shall grant, from the entry into force of this Agreement:

- (i) as regards the establishment of Community companies treatment no less favourable than that accorded to its own companies or to any third country company, whichever is the better, save for the sectors referred to in Annex IXa, where such treatment shall be granted at the latest by the end of the transitional period referred to in Article 3 and,
- (ii) as regards the operation of subsidiaries and branches of Community companies in Slovenia, once established, treatment no less favourable than that accorded to its own companies and branches or to any Slovenian subsidiary and branch of any third country company, whichever is the better.

2. Slovenia shall not, during the transitional periods referred to in paragraph 1, adopt any new regulations or measures which introduce discrimination as regards the establishment of Community companies or nationals on its

territory or in respect of their operation, once established, by comparison with its own companies and nationals.

3. The Community and its Member States shall grant, from the entry into force of this Agreement:

- as regards the establishment of Slovenian companies, treatment no less favourable than that accorded by Member States to their own companies or to any company of any third country, whichever is the better,
- as regards the operation of subsidiaries and branches of Slovenian companies, established in their territory, treatment no less favourable than that accorded by Member States to their own companies and branches, or to any subsidiary and branch of any third country company, established in their territory, whichever is the better.

4. The treatment described in paragraphs 1 and 3 shall be applicable for the establishment and operation of nationals as from the end of the transitional period referred to in Article 3.

5. The provisions concerning national treatment for the establishment and operation of Community companies and nationals contained in paragraph 1 of this Article shall not apply to the areas or matters listed in Annex IXb.

6. The Association Council shall during the transitional period referred to in paragraph 1(i) examine regularly the possibility of accelerating the granting of national treatment in the sectors referred to in Annex IXa and the inclusion of areas or matters listed in Annex IXb within the scope of the provisions of paragraphs 1 and 3 of this Article. Amendments may be made to these Annexes by decision of the Association Council.

Following the expiry of the transitional period referred to in paragraph 1(i), the Association Council may exceptionally, at the request of Slovenia, and if the necessity arises, decide to prolong the duration of exclusion of certain areas or matters listed in Annex IXa for a limited period of time.

7. Notwithstanding the provisions of this Article:

- (a) Community nationals and subsidiaries and branches of Community companies shall have, from the entry into force of this Agreement, the right to use and rent real property in Slovenia.
- (b) Subsidiaries of Community companies shall also have the right to acquire and sell real property and, as regards natural resources, agricultural land and forestry, the same rights as enjoyed by Slovenian nationals and companies, where these rights are necessary for the

conduct of the economic activities for which they are established.

- (c) Slovenia shall grant the rights under (b) to Community nationals and branches of Community companies by the end of the first stage of the transitional period.

#### *Article 46*

1. The provisions of this Chapter shall not apply to air transport services, inland waterway transport services and maritime cabotage transport services.
2. The Association Council may make recommendations for improving establishment and operations in the areas covered by paragraph 1.

#### *Article 47*

For the purposes of this Agreement:

- (a) A "Community company" or a "Slovenian company" respectively shall mean a company set up in accordance with the laws of a Member State or of Slovenia respectively and having its registered office or central administration or principal place of business in the territory of the Community or Slovenia respectively.

However, should the company, set up in accordance with the laws of a Member State or Slovenia respectively, have only its registered office in the territory of the Community or Slovenia respectively, the company shall be considered a Community or a Slovenian company respectively if its operations possess a real and continuous link with the economy of one of the Member States or Slovenia respectively.

- (b) "Subsidiary" of a company shall mean a company which is effectively controlled by the first company.
- (c) "Branch" of a company shall mean a place of business not having legal personality which has the appearance of permanency, such as the extension of a parent body, has a management and is materially equipped to negotiate business with third parties so that the latter, although knowing that there will if necessary be a legal link with the parent body, the head office of which is abroad, do not have to deal directly with such parent body but may transact business at the place of business constituting the extension.
- (d) "Establishment" shall mean:
  - (i) as regards nationals, the right to take up economic activities as self-employed persons, and to set up undertakings, in particular companies, which they

effectively control. Self-employment and business undertakings by nationals shall not extend to seeking or taking employment in the labour market or confer a right of access to the labour market of another Party. The provisions of this chapter do not apply to those who are not exclusively self-employed;

- (ii) as regards Community or Slovenian companies, the right to take up economic activities by means of the setting up of subsidiaries and branches in Slovenia or in the Community respectively.

(e) "Operations" shall mean the pursuit of economic activities.

(f) "Economic activities" shall in principle include activities of an industrial, commercial and professional character and activities of craftsmen.

(g) "Community national" and "Slovenian national" shall mean respectively a natural person who is a national of one of the Member States or of Slovenia.

(h) With regard to international maritime transport, including intermodal operations involving a sea leg, nationals of the Member States or of Slovenia established outside the Community or Slovenia respectively, and shipping companies established outside the Community or Slovenia and controlled by nationals of a Member State or Slovenian nationals respectively, shall also be beneficiaries of the provisions of this Chapter and Chapter III, if their vessels are registered in that Member State or in Slovenia respectively, in accordance with their respective legislation.

(i) "Financial services" shall mean those activities described in Annex IXc. The Association Council may extend or modify the scope of that Annex.

#### *Article 48*

1. Subject to the provisions of Article 45, with the exception of financial services described in Annex IXc, each Party may regulate the establishment and operation of companies and nationals on its territory, insofar as these regulations do not discriminate against companies and nationals of the other Party in comparison with its own companies and nationals.

2. In respect of financial services, notwithstanding any other provisions of this Agreement, a Party shall not be prevented from taking measures for prudential reasons, including for the protection of investors, depositors, policy holders or persons to whom a fiduciary duty is owed by a financial service supplier, or to ensure the integrity and

stability of the financial system. Such measures shall not be used as a means of avoiding the Party's obligations under the Agreement.

3. Nothing in the Agreement shall be construed to require a Party to disclose information relating to the affairs and accounts of individual customers or any confidential or proprietary information in the possession of public entities.

#### *Article 49*

1. The provisions of Articles 45 and 48 do not preclude the application by a Party of particular rules concerning the establishment and operation in its territory of branches of companies of another Party not incorporated in the territory of the first Party, which are justified by legal or technical differences between such branches as compared to branches of companies incorporated in its territory or, as regards financial services, for prudential reasons.

2. The difference in treatment shall not go beyond what is strictly necessary as a result of such legal or technical differences or, as regards financial services, for prudential reasons.

#### *Article 50*

1. A Community company or a Slovenian company established in the territory of Slovenia or the Community respectively shall be entitled to employ, or have employed by one of its subsidiaries or branches, in accordance with the legislation in force in the host country of establishment, in the territory of Slovenia and the Community respectively, employees who are nationals of Community Member States and Slovenia respectively, provided that such employees are key personnel as defined in paragraph 2 and that they are employed exclusively by companies, subsidiaries or branches.

The residence and work permits of such employees shall only cover the period of such employment.

2. Key personnel of the abovementioned companies herein referred to as "organizations" are "intra-corporate transferees" as defined in (c) of this paragraph in the following categories, provided that the organization is a legal person and that the persons concerned have been employed by it or have been partners in it (other than as majority shareholders), for at least the year immediately preceding such movement:

(a) Persons working in a senior position with an organization, who primarily direct the management of the establishment, receiving general supervision or direction principally from the board of directors or

stockholders of the business or their equivalent including:

- directing the establishment or a department or sub-division of the establishment;
- supervising and controlling the work of other supervisory, professional or managerial employees;
- having the authority personally to recruit and dismiss or recommend recruiting, dismissing or other personnel actions.

(b) Persons working within an organization who possess uncommon knowledge essential to the establishment's service, research equipment, techniques or management. The assessment of such knowledge may reflect, apart from knowledge specific to the establishment, a high level of qualification referring to a type of work or trade requiring specific technical knowledge, including membership of an accredited profession.

(c) An "intra-corporate transferee" is defined as a natural person working within an organization in the territory of a Party, and being temporarily transferred in the context of pursuit of economic activities in the territory of the other Party; the organization concerned must have its principal place of business in the territory of a Party and the transfer be to an establishment (branch, subsidiary) of that organization, effectively pursuing like economic activities in the territory of the other Party.

3. The entry into and the temporary presence within the territory of the Community or Slovenia of Slovenian and Community nationals respectively shall be permitted, when these representatives of companies are persons working in a senior position, as defined in paragraph 2(a) above, within a company, and are responsible for the setting up of a Community subsidiary or branch of a Slovenian company or of a Slovenian subsidiary or branch of a Community company in a Community Member State or Slovenia respectively, when:

- those representatives are not engaged in making direct sales or supplying services, and
- the company has its principal place of business outside the Community or Slovenia, respectively, and has no other representative, office, branch or subsidiary in that Community Member State or Slovenia respectively.



### *Article 51*

In order to make it easier for Community nationals and Slovenian nationals to take up and pursue regulated professional activities in Slovenia and the Community respectively, the Association Council shall examine which steps are necessary for the mutual recognition of qualifications. It may take all necessary measures to that end.

### *Article 52*

During the first four years following the date of entry into force of this Agreement, or for the sectors referred to in Annexes IXa, during the transitional period referred to in Article 3, Slovenia may introduce measures which derogate from the provisions of this Chapter as regards the establishment of Community companies and nationals if certain industries:

- are undergoing restructuring, or
- are facing serious difficulties, particularly where these entail serious social problems in Slovenia, or
- face the elimination or a drastic reduction of the total market share held by Slovenian companies or nationals in a given sector or industry in Slovenia, or
- are newly emerging industries in Slovenia.

Such measures:

- (i) shall cease to apply at the latest two years after the expiry of the fourth year following the date of entry into force of this Agreement or, for the sectors included in Annex IXa, upon the expiry of the transitional period referred to in Article 3, and
- (ii) shall be reasonable and necessary in order to remedy the situation and
- (iii) shall relate only to establishments in Slovenia to be set up after the entry into force of such measures and shall not introduce discrimination concerning the activities of Community companies or nationals already established in Slovenia at the time of introduction of a given measure, by comparison with Slovenian companies or nationals.

The Association Council may exceptionally, at the request of Slovenia, and if the necessity arises, decide to prolong the periods referred to in (i) above for a given sector for a limited period of time.

While devising and applying such measures, Slovenia shall grant preferential treatment wherever possible to

Community companies and nationals, and in no case treatment less favourable than that accorded to companies or nationals from any third country.

Prior to the adoption of these measures, Slovenia shall consult the Association Council and shall not put them into effect before a one month period has elapsed following the notification to the Association Council of the concrete measures to be introduced by Slovenia, except where the threat of irreparable damage requires the taking of urgent measures, in which case Slovenia shall consult the Association Council immediately after their adoption.

Upon the expiry of the fourth year following the entry into force of this Agreement or, for the sectors included in Annexes IXa, upon the expiry of the transitional period referred to in Article 3, Slovenia may introduce such measures only with the authorization of the Association Council and under conditions determined by the latter.

### CHAPTER III

## **SUPPLY OF SERVICES BETWEEN THE COMMUNITY AND SLOVENIA**

#### *Article 53*

1. The Parties undertake in accordance with the following provisions to take the necessary steps to allow progressively the supply of services by Community or Slovenian companies or nationals which are established in a Party other than that of the person for whom the services are intended.

2. In step with the liberalization process mentioned in paragraph 1, and subject to the provisions of Article 57(1), the Parties shall permit the temporary movement of natural persons providing the service or who are employed by the service provider as key personnel as defined in Article 50(2), including natural persons who are representatives of a Community or Slovenian company or national and are seeking temporary entry for the purpose of negotiating for the sale of services or entering into agreements to sell services for that service provider, where those representatives will not be engaged in making direct sales to the general public or in supplying services themselves.

3. At the latest eight years after the entry into force of this Agreement, the Association Council shall take the measures necessary to implement progressively the provisions of paragraph 1. Account shall be taken of the progress achieved by the Parties in the approximation of their laws.

#### *Article 54*

1. The Parties shall not take any measures or actions which render the conditions for the supply of services by Community and Slovenian nationals or companies which are established in a Party other than that of the person for whom the services are intended significantly more restrictive as compared to the situation existing on the day preceding the day of entry into force of the Agreement.

2. If one Party is of the view that measures introduced by the other Party since the signature of the Agreement result in a situation which is significantly more restrictive in respect of supply of services as compared with the situation existing at the date of signature of the Agreement, such first Party may request the other Party to enter into consultations.

#### *Article 55*

With regard to supply of transport services between the Community and Slovenia, the following shall apply without prejudice to the provisions of Article 53:

- 1) With regard to inland transport, the relationship between the Parties is governed by the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia in the field of transport, signed on 5 April 1993. The Parties confirm the importance they attach to the correct application of this Agreement, and underline the particular importance of the freedom of road transit traffic, as defined in the Agreement, without prejudice to the conditions regulating transit through Austria following Austria's accession to the European Union, of non-discrimination and of harmonization of the Slovenian transport legislation with that of the Community.
- 2) With regard to international maritime transport the Parties undertake to apply effectively the principle of unrestricted access to the market and traffic on a commercial basis.
  - (a) The above provision does not prejudice the rights and obligations under the United Nations Code of Conduct for Liner Conferences, as applied by one or the other Party to this Agreement. Non-conference liners will be free to operate in competition with a conference as long as they adhere to the principle of fair competition on a commercial basis.
  - (b) The Parties affirm their commitment to a freely competitive environment as being an essential feature of the dry and liquid bulk trade.
- 3) In applying the principles of point 2, the Parties shall:

- (a) not introduce cargo-sharing clauses in future bilateral agreements with third countries, other than in those exceptional circumstances where liner shipping companies from one or other Party to this Agreement would not otherwise have an effective opportunity to ply for trade to and from the third country concerned;
- (b) prohibit cargo-sharing arrangements in future bilateral agreements concerning dry and liquid bulk trade;
- (c) abolish, upon the entry into force of this Agreement, all unilateral measures and administrative, technical and other obstacles which could have restrictive or discriminatory effects on the free supply of services in international maritime transport.

4) With a view to ensuring a coordinated development and progressive liberalization of transport between the Parties adapted to their reciprocal commercial needs, the conditions of mutual market access in air transport shall be dealt with by special agreement to be negotiated between the Parties after the entry into force of this Agreement.

5) Prior to the conclusion of the agreement referred to in point 4, the Parties shall not take any measures or actions which are more restrictive or discriminatory as compared with the situation existing prior to the entry into force of this Agreement.

6) During the transitional period, Slovenia shall progressively adapt its legislation, including administrative, technical and other rules, to that of the Community existing at any time in the field of air and inland transport insofar as it serves liberalization purposes and mutual access to markets of the Parties and facilitates the movement of passengers and of goods.

7) In step with the common progress in the achievement of the objectives of this Chapter, the Association Council shall examine ways of creating the conditions necessary for improving freedom to provide air and inland transport services.

## CHAPTER IV

### GENERAL PROVISIONS

#### *Article 56*

1. The provisions of this Title shall be applied subject to limitations justified on grounds of public policy, public security or public health.

2. They shall not apply to activities which in the territory of either Party are connected, even occasionally, with the exercise of official authority.

#### *Article 57*

1. For the purpose of this Title, nothing in this Agreement shall prevent the Parties from applying their laws and regulations regarding entry and stay, employment, working conditions, establishment of natural persons and supply of services, provided that, in so doing, they do not apply them in such a manner as to nullify or impair the benefits accruing to any Party under the terms of a specific provision of this Agreement. This provision shall be without prejudice to the application of Article 56.

2. The exclusion of Community companies and nationals established in Slovenia in accordance with the provisions of Chapter II from public aid granted by Slovenia in the areas of public education services, health-related and social services and cultural services shall, for the duration of the transitional period referred to in Article 3, be deemed compatible with the provisions of this Title and with the competition rules referred to in Title V.

#### *Article 58*

Companies which are controlled and exclusively owned jointly by Slovenian companies or nationals and Community companies or nationals shall also be covered by the provisions of this Title.

#### *Article 59*

1. The Most-Favoured-Nation treatment granted in accordance with the provisions of this Title shall not apply to the tax advantages which the Parties are providing or will provide in the future on the basis of agreements designed to avoid double taxation or other tax arrangements.

2. None of the provisions of this Title shall be construed to prevent the adoption or enforcement by the Parties of any measure aimed at preventing the avoidance or evasion of taxes pursuant to the tax provisions of agreements to avoid double taxation and other tax arrangements or domestic fiscal legislation.

3. None of the provisions of this Title shall be construed to prevent Member States or Slovenia in applying the relevant provisions of their fiscal legislation, from distinguishing between taxpayers who are not in identical situations, in particular as regards their place of residence.

## *Article 60*

The provisions of this Title shall be progressively adjusted, notably in the light of requirements arising from Article V of the General Agreement on Trade in Services (GATS).

## *Article 61*

The provisions of this Agreement shall not prejudice the application by each Party of any measure necessary to prevent the circumvention of its measures concerning third-country access to its market through the provisions of this Agreement.

# **TITLE V**

## **PAYMENTS, CAPITAL, COMPETITION AND OTHER ECONOMIC PROVISIONS, APPROXIMATION OF LAWS**

### **CHAPTER I**

#### **CURRENT PAYMENTS AND MOVEMENT OF CAPITAL**

## *Article 62*

The Parties undertake to authorize, in freely convertible currency, any payments on the current account of balance of payments to the extent that the transactions underlying the payments concern movements of goods, services or persons between the Parties which have been liberalized pursuant to this Agreement.

## *Article 63*

1. With regard to transactions on the capital account of balance of payments from the entry into force of this Agreement, the Member States and Slovenia respectively shall ensure the free movement of capital relating to direct investments made in companies formed in accordance with the laws of the host country and investments made in accordance with the provisions of Chapter II of Title IV, and the liquidation or repatriation of the product of those investments and of any profit stemming therefrom.

Notwithstanding the above provision, such free movement, liquidation and repatriation shall be ensured by the end of the fourth year following the entry into force of this Agreement for all investments linked to establishment of Community nationals pursuing an activity in Slovenia as self-employed persons pursuant to Chapter II of Title IV.

With regard to acquisition of more than 25% of shares providing voting rights issued under the Law on the Ownership Transformation of Enterprises in a company with a nominal share capital exceeding ECU 5 million, Slovenian government authorization is required for a period of three years after the entry into force of this Agreement. Thereafter this restriction will be removed.

2. With regard to transactions on the capital account of balance of payments, from entry into force of this Agreement, the Member States and Slovenia respectively shall ensure free movement of capital relating to credits related to commercial transactions or to the provision of services in which a resident of one of the Parties is participating, and to financial loans.

They shall also ensure from the fourth year after the entry into force of this Agreement free movement of capital relating to portfolio investment.

Without prejudice to Articles 62 and 63, where, in exceptional circumstances, movements of capital between the residents of the Community and Slovenia cause, or threaten to cause, serious difficulties for the operation of exchange rate policy or monetary policy in the Community or Slovenia, the Community and Slovenia, respectively, may take safeguard measures with regard to movements of capital between the Community and Slovenia for a period not exceeding six months if such measures are strictly necessary.

3. Without prejudice to paragraph 1, the Member States and Slovenia, as from the entry into force of this Agreement, shall not introduce any new foreign exchange restrictions on the movement of capital and current payments connected therewith between residents of the Community and Slovenia and shall not make the existing arrangements more restrictive.

4. The Parties shall consult each other with a view to facilitating the movement of capital between the Community and Slovenia in order to promote the objectives of this Agreement.

#### *Article 64*

1. During the four years following the date of entry into force of this Agreement, the Parties shall take measures permitting the creation of the necessary conditions for the further gradual application of Community rules on the free movement of capital.

2. By the end of the fourth year from the entry into force of this Agreement, the Association Council shall examine ways of enabling Community rules on the movement of capital to be applied in full.

## CHAPTER II

### COMPETITION AND OTHER ECONOMIC PROVISIONS

#### *Article 65*

1. The following are incompatible with the proper functioning of the Agreement, insofar as they may affect trade between the Community and Slovenia:

- (i) all agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices between undertakings which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition;
- (ii) abuse by one or more undertakings of a dominant position in the territories of the Community or of Slovenia as a whole or in a substantial part thereof;
- (iii) any public aid which distorts or threatens to distort competition by favouring certain undertakings or certain products.

2. Any practices contrary to this Article shall be assessed on the basis of criteria arising from the application of the rules of Articles 85, 86 and 92 of the Treaty establishing the European Community.

3. The Association Council shall, within three years of the entry into force of this Agreement, adopt the necessary rules for the implementation of paragraphs 1 and 2. Until the implementing rules are adopted, practices incompatible with paragraph 1 shall be dealt with by the Parties on their respective territories according to their respective legislation. This shall be without prejudice to paragraph 6.

4. (a) For the purposes of applying the provisions of paragraph 1(iii), the Parties recognize that during the first four years after the entry into force of this Agreement, any public aid granted by Slovenia shall be assessed taking into account the fact that Slovenia shall be regarded as an area identical to those areas of the Community described in Article 92(3)(a) of the Treaty establishing the European Community. The Association Council shall, taking into account the economic situation of Slovenia, decide whether that period should be extended by further periods of four years.

(b) Each Party shall ensure transparency in the area of public aid, *inter alia* by reporting annually to the other Party on the total amount and the distribution of the aid given and by providing, upon request, information on aid schemes. Upon request by one Party, the other Party shall provide information on particular individual cases of public aid.



5. With regard to products referred to in Chapters II and III of Title III:

- paragraph 1(iii) shall not apply;
- any practices contrary to paragraph 1(i) shall be assessed according to the criteria established by the Community on the basis of Articles 42 and 43 of the Treaty establishing the European Community and in particular of those established in Council Regulation No 26 of 1962.

6. If the Community or Slovenia considers that a particular practice is incompatible with the terms of paragraph 1, and:

- is not adequately dealt with under the implementing rules referred to in paragraph 3, or
- in the absence of such rules, and if such practice causes or threatens to cause serious injury to the interests of the other Party or material injury to its domestic industry, including its services industry,

it may take appropriate measures after consultation within the Association Council or after thirty working days following referral for such consultation.

In the case of practices incompatible with paragraph 1(iii), such appropriate measures may, where the WTO Agreement applies thereto, only be adopted in accordance with the procedures and under the conditions laid down thereby and any other relevant instrument negotiated under its auspices which are applicable between the Parties.

7. Notwithstanding any provisions to the contrary adopted in accordance with paragraph 3, the Parties shall exchange information taking into account the limitations imposed by the requirements of professional and business confidentiality.

8. This Article shall not apply to the products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community which are the subject of Protocol 2.

#### *Article 66*

1. The Parties shall endeavour wherever possible to avoid the imposition of restrictive measures, including measures relating to imports, for balance of payments purposes. A Party adopting such measures shall present as soon as possible to the other Party a timetable for their removal.

2. Where one or more Member States or Slovenia is in serious balance of payments difficulties, or under imminent threat thereof, the Community or Slovenia, as the case may be, may, in accordance with the conditions established under the WTO Agreement, adopt restrictive measures, including measures relating to imports, which shall be of limited

duration and may not go beyond what is strictly necessary to remedy the balance of payments situation. The Community or Slovenia, as the case may be, shall inform the other Party forthwith.

3. Any restrictive measures shall not apply to transfers related to investment and in particular to the repatriation of amounts invested or reinvested or any kind of revenues stemming therefrom.

#### *Article 67*

With regard to public undertakings, and undertakings to which special or exclusive rights have been granted, the Association Council shall ensure that as from the third year following the date of entry into force of this Agreement, the principles of the Treaty establishing the European Community, in particular Article 90 thereof, are upheld.

#### *Article 68*

1. Pursuant to the provisions of this Article and Annex X, the Parties confirm the importance that they attach to ensure adequate and effective protection and enforcement of intellectual, industrial and commercial property rights.

2. From the entry into force of the Agreement, Slovenia shall protect intellectual, industrial and commercial property rights at a level of protection similar to that existing in the Community, including effective means of enforcing such rights.

3. Before the entry into force of the Agreement, Slovenia shall accede to the multilateral conventions on intellectual, industrial and commercial property rights referred to in paragraph 1 of Annex X.

4. If problems in the area of intellectual, industrial and commercial property affecting trading conditions were to occur, they shall be referred urgently to the Association Council, at the request of either party, with a view to reaching mutually satisfactory solutions.

#### *Article 69*

1. The Parties consider the opening-up of the award of public contracts on the basis of non-discrimination and reciprocity, in particular in the WTO context, to be a desirable objective.

2. Slovenian companies, shall be granted access to contract award procedures in the Community pursuant to Community procurement rules under treatment no less favourable than that accorded to Community companies as from the entry into

force of this Agreement, except for contracts covered by Directive 93/38/EEC.

The above provisions would also apply to contracts covered by Directive 93/38/EEC immediately the Slovenian government introduced the appropriate legislation. The Community shall examine periodically whether Slovenia has indeed introduced such legislation.

Community companies shall be granted access to contract award procedures in Slovenia under treatment no less favourable than that accorded to Slovenian companies at the latest by the end of the transitional period referred to in Article 3.

Community companies established in Slovenia under the provisions of Chapter II of Title IV shall have upon entry into force of this Agreement access to contract award procedures under treatment no less favourable than that accorded to Slovenian companies.

The Association Council shall periodically examine the possibility for Slovenia to introduce access to award procedures in Slovenia for all Community companies prior to the end of the transitional period.

3. As regards establishment, operations, supply of services between the Community and Slovenia, and also employment and movement of labour linked to the fulfilment of public contracts, the provisions of Articles 38 to 61 are applicable.

## CHAPTER III

### APPROXIMATION OF LAWS

#### *Article 70*

The Parties recognize that the major precondition for Slovenia's economic integration into the Community is the approximation of Slovenia's existing and future laws to that of the Community. Slovenia shall endeavour to ensure that its laws will be gradually made compatible with that of the Community.

#### *Article 71*

1. The approximation of laws shall extend to the following areas in particular: customs law, company law, banking law, insurance law, company accounts and taxation, financial services, rules on competition, rules on public contracts and public procurement, protection of health and life of humans, animals and plants, indirect taxation, technical rules and standards, nuclear law and regulation, transport and telecommunications.

2. The Parties also consider it particularly important to make rapid progress in the approximation of laws in the field of the internal market, competition, protection of workers, consumers' rights and the environment.

### *Article 72*

The Community shall provide Slovenia with technical assistance for the implementation of these measures, which may include *inter alia*:

- the exchange of experts;
- the provision of early information, especially on relevant legislation;
- organization of seminars;
- training activities;
- aid for the translation of Community and Slovenian legislation in the relevant sectors.

## TITLE VI

### **ECONOMIC COOPERATION**

### *Article 73*

1. The Community and Slovenia shall establish economic cooperation aimed at contributing to Slovenia's development and growth potential. Such cooperation shall strengthen existing economic links on the widest possible foundation, to the benefit of both Parties.

2. Policies and other measures will be designed to bring about the economic and social development of Slovenia and will be guided by the principle of sustainable development. These policies should ensure that environmental considerations are also fully incorporated from the outset and that they are linked to the requirements of harmonious social development.

3. To this end the cooperation should focus in particular on policies and measures related to industry including the mining sector, investment, agriculture, energy, transport, regional development and tourism.

4. Special attention must be devoted to measures capable of fostering cooperation between Slovenia and the countries of Central and Eastern Europe.

#### *Article 74*

### **Industrial cooperation**

1. Cooperation shall be aimed at promoting the modernization and restructuring of Slovenian industry in both public and private sectors as well as industrial cooperation between economic operators of both sides, with the particular objective of strengthening the private sector, while respecting the environment.
2. In particular cooperation shall promote:
  - the restructuring of individual sectors; in this context, the Association Council will examine in particular the problems affecting the coal and steel sectors;
  - the establishment of new undertakings in areas offering potential for growth.
3. Industrial cooperation initiatives shall take into account priorities determined by Slovenia. The initiatives should seek in particular to establish a suitable framework for undertakings, to improve management know-how, to promote markets, market transparency and the business environment, and will include technical assistance where appropriate.

#### *Article 75*

### **Investment promotion and protection**

1. Cooperation between the Parties shall be aimed at establishing a favourable climate for private investment, both domestic and foreign, which is essential to economic and industrial reconstruction in Slovenia.
2. The particular aims of cooperation shall be:
  - for Slovenia to establish a legal framework which favours and protects investment;
  - the conclusion, where appropriate, with Member States of bilateral agreements for the promotion and protection of investment;
  - to conclude, where appropriate, agreements between Member States and Slovenia to avoid double taxation;
  - to implement suitable arrangements for the transfer of capital;
  - to proceed with deregulation;
  - to improve economic infrastructure;
  - to exchange information on investment opportunities through trade fairs, exhibitions, trade weeks and other events.

## *Article 76*

### **Standards and conformity assessment**

1. The Parties shall cooperate with the aim of achieving Slovenia's full conformity with Community technical regulations and European standardization and conformity assessment procedures.
2. To this end, the cooperation shall seek:
  - to promote the use of Community technical regulations and European standards and conformity assessment procedures;
  - where appropriate, to negotiate agreements on mutual recognition in these fields;
  - to encourage participation by relevant Slovenian bodies in the work of specialized European organizations (CEN, CENELEC, ETSI, EOTC).
3. The Community will provide Slovenia with technical assistance where appropriate.

## *Article 77*

### **Cooperation in science and technology**

1. The Parties shall promote cooperation in research and technological development. They shall devote special attention to the following:
  - the exchange of information on each other's science and technology policies;
  - the organization of joint scientific meetings (seminars and workshops);
  - joint R&D activities aimed at encouraging scientific progress and the transfer of technology and know-how;
  - training activities and mobility programmes for researchers and specialists from both sides;
  - the development of an environment conducive to research and the application of new technologies and adequate protection of intellectual property rights in respect of research findings;
  - participation of Slovenia in the Community programmes in accordance with paragraph 3.

Technical assistance shall be provided where appropriate.

2. The Association Council shall determine the appropriate procedures for developing cooperation.

3. Cooperation under the Community's framework programme in the field of research and technological development shall be implemented according to specific arrangements to be negotiated and concluded in accordance with the legal procedures of each Party.

#### *Article 78*

### **Education and training**

1. The Parties shall cooperate with the aim of raising the level of general education and vocational qualifications in Slovenia, taking into consideration the priorities of Slovenia. Institutional frameworks and plans of cooperation will be established on the basis of the European Training Foundation and the TEMPUS programme. Participation of Slovenia in Community programmes in the field of education, training and youth shall be considered in the context of Article 106.

2. The cooperation shall focus in particular on the following areas and according to detailed arrangements to be determined jointly by the Parties:

- the development of education and training system in Slovenia;
- initial training, in-service training and retraining, including the training of public and private sector business executives and senior civil servants, particularly in priority areas to be determined;
- cooperation between universities or other higher education institutions, cooperation between universities or other higher education institutions and firms, and mobility for teachers, young scientists, students and administrators (TEMPUS);
- promoting teaching in the field of European studies within the appropriate institutions;
- promotion of initiatives to foster mutual recognition of periods of study and diplomas;
- promotion of training of trainers.

3. In the field of translation, cooperation will focus on training of translators and interpreters and promotion of Community linguistic standards and terminology.

#### *Article 79*

### **Agriculture and the agro-industrial sector**

1. Cooperation in this area shall have as its aim the modernization of agriculture and the agro-industrial sector. It shall endeavour in particular to:

- develop and modernize processing businesses and their methods of storage, marketing, etc.;
- modernize the rural infrastructure (transport, water supply, telecommunications);
- improve land use planning, including construction and urban planning;
- improve productivity and quality through the use of appropriate methods and products; provide training and monitoring in the use of anti-pollution methods connected with inputs;
- promote complementarity in agriculture;
- promote technological cooperation in agriculture and the exchange of know-how, particularly between the private sectors in the Community and Slovenia;
- develop cooperation on animal health and plant health with the aim of bringing about gradual harmonization with Community standards through assistance for training and the organization of checks.

2. To these ends, technical assistance shall be provided by the Community as appropriate.

#### *Article 80*

#### **Energy**

1. In line with the principles of the market economy and of the Treaty on the European Energy Charter, the Parties shall cooperate to develop the progressive integration of Europe's energy markets.
2. The cooperation shall include technical assistance where appropriate in the following areas:
  - formulation and planning of energy policy both at national and regional level, including long-term aspects;
  - opening up the energy market to a greater degree, including facilitating transit of gas and electricity;
  - study of the modernization of energy infrastructure;
  - improvement of distribution as well as improvement and diversification of supply;
  - management and training for the energy sector;
  - the development of energy resources;
  - the promotion of energy saving and energy efficiency;



- the environmental impact of energy production and consumption;
- the nuclear energy sector;
- the electricity and gas sectors, including consideration of the possibility of the interconnection of the supply networks;
- the formulation of framework conditions for cooperation between undertakings in this sector, which could include the encouragement of joint ventures;
- the transfer of technology and know-how, which may include if appropriate the promotion and commercialization of efficient energy technologies;
- use and support for the new and renewable energy sources.

### *Article 81* **Nuclear safety**

1. The aim of cooperation on nuclear safety shall be to provide for a high level of nuclear safety.
2. Cooperation, as appropriate to the Slovenian specific situation, shall cover the following:
  - nuclear safety including both regulatory and operational aspects and serious accident management;
  - protection against radiation, including monitoring of radiation in the environment;
  - fuel cycle problems and safeguarding of nuclear materials, including measures against nuclear smuggling;
  - radioactive waste management;
  - early exchange of information in case of radiological emergencies;
  - decommissioning of nuclear facilities;
  - nuclear third party liability.
3. Cooperation shall include the exchange of information and experience and R&D activities in accordance with Article 77.

**Environment and protection against natural disasters**

1. The Parties shall develop and strengthen their cooperation in the area of combating environmental degradation.

2. Cooperation shall concern the following priority areas:

- effective monitoring of pollution levels; systems of information on the state of the environment;
- combating local, regional and transboundary pollution (pollution of air and water, including drinking water);
- sustainable, efficient and environmentally effective production and use of energy; safety of industrial plants, including nuclear installations;
- classification and safe handling of chemicals;
- effective prevention and reduction of water pollution, especially of transboundary watercourses;
- reduction, recycling and safe disposal of waste (including radioactive waste) and implementation of the Basel Convention;
- the environmental impact of agriculture; soil erosion and pollution through the chemical products used in agriculture;
- protection of forests, flora and fauna and the conservation of biodiversity;
- restoring ecological stability in the countryside;
- land management, including construction and town planning;
- use of economic and fiscal instruments;
- global climate change and its prevention;
- management of coastal areas and the prevention of marine pollution;
- international conventions in the area of environment;
- improvement of environmental standards of cars;
- environmental impact assessment of concepts and infrastructural projects concerning traffic/transport;

- correct assessment of costs and internalization of external costs.

3. Cooperation shall comprise:

- exchange of information and experts, including information and experts concerned with the transfer of clean technologies and the safe use of environmentally sound biotechnologies;
- training programmes and courses;
- joint research activities;
- approximation of laws (Community standards);
- cooperation at regional level (including cooperation within the framework of the European Environment Agency) and at international level;
- development of strategies, particularly with regard to global and climatic issues;
- environmental education and awareness of environmental issues;
- environmental impact assessments.

4. In the field of protection against natural disasters, the aim of cooperation is to assure protection of people, animals, property and environment against natural and man-made disasters.

To this end, the cooperation shall include the following areas:

- exchange of the outcome of the scientific and research development projects;
- mutual and early notification on hazards disasters and their consequences;
- rescue and relief assistance systems in cases of disasters;
- exchange of experience in rehabilitation and reconstruction after a disaster;
- education and training for protection against natural and man-made disasters;
- rescue and relief exercise.

**Transport**

1. The Parties shall develop and step up cooperation in order to enable Slovenia to:

- restructure and modernize transport;
- improve movement of passengers and goods and access to the transport market by removing administrative, technical and other barriers;
- achieve operating standards comparable to those in the Community;
- develop a transport system that is compatible and aligned with the Community system.

2. The cooperation shall include the following in particular:

- economic, legal and technical training programmes;
- technical assistance, advice, and exchanges of information.

3. The cooperation shall include the following priority areas:

- road transport, including taxation and social and environmental aspects;
- combined rail and road transport;
- the management of railways and airports, including cooperation between the relevant national authorities;
- the development of road, rail, port and airport infrastructure on major routes of common interest and trans-European links;
- the harmonization of international transport statistics;
- the renovation of technical transport equipment in line with Community standards, particularly as regards road-rail transport, multimodal transport and transshipment;
- the promotion of joint technological and research programmes in accordance with established procedures;
- the adoption of coordinated transport policies that are compatible with those applied in the Community.

*Article 84*

**Post and telecommunications**

1. The Parties shall expand and strengthen cooperation in the area of post and telecommunications and shall to this end in particular:

- exchange information on telecommunications and postal services policies;
- exchange technical and other information and organize seminars, workshops and conferences for experts of both sides;
- conduct training and advisory operations;
- carry out transfers of technology;
- have the appropriate bodies from both sides carry out joint projects;
- promote European standards, systems of certification and regulatory approaches;
- promote new communications facilities, particularly those with commercial applications.

2. These activities shall focus on the following priority areas:

- the modernization of Slovenia's telecommunications network and postal services and their integration into European and world networks;
- cooperation within the structures of European standardization;
- the integration of trans-European systems; the legal and regulatory aspects of telecommunications;
- the management of telecommunications in the new economic environment: organizational structures, strategy and planning, purchasing principles;
- land use planning, including construction and urban planning.

*Article 85*

**Banking, insurance and other financial services**

1. The Parties shall cooperate with the aim of establishing and developing a suitable framework for the encouragement of banking, insurance and financial services sector in Slovenia.

(a) The cooperation shall focus on:

- the adoption of a common accounting system compatible with European standards;
- the strengthening and restructuring of the banking, insurance and other financial sectors;
- the improvement of supervision and regulation of banking and other financial services, and technical assistance to the establishment and the operations of an insurance supervision body in Slovenia;
- the preparation of translations of Community and Slovenian legislation;
- the preparation of terminology glossaries;
- the exchange of information in particular in respect of proposed legislation.

(b) To this end, the cooperation shall include the provision of technical assistance and training.

2. The Parties shall cooperate with the aim of developing efficient audit systems in Slovenia following the harmonized Community methods and procedures.

(a) Cooperation shall focus on:

- technical assistance to the court of auditors in Slovenia;
- the establishment of internal audit units in official agencies;
- the exchange of information with regard to auditing systems;
- the standardization of audit documentation;
- training and advisory operations.

(b) To this end, technical assistance shall be provided by the Community as appropriate.

### *Article 86* **Monetary policy**

At the request of Slovenian authorities, the Community shall provide assistance designed to support the efforts of Slovenia towards the introduction of full convertibility of the tolar and the gradual approximation of its policies to those of the European Monetary System. Cooperation in this area will include informal exchange of information concerning the principles and the functioning of the European Monetary System, the European Monetary Institute and the European system of Central Banks.

## *Article 87*

### **Prevention of money laundering**

1. The Parties agree on the necessity of making every effort and cooperating in order to prevent the use of their financial systems for laundering of proceeds from criminal activities in general and drug offences in particular.

2. Cooperation in this area shall include administrative and technical assistance with the purpose to develop the implementation of regulations and efficient functioning of the suitable standards and mechanisms to combat money laundering equivalent to those adopted by the Community and international fora in this field, in particular the Financial Action Task Force (FATF).

## *Article 88*

### **Regional development**

1. The Parties shall strengthen cooperation between them on regional development and land use.

2. To this end, any of the following measures may be undertaken:

- the exchange of information by national, regional or local authorities on regional and land use planning policy;
- the provision of assistance to Slovenia for the formulation of such policy;
- joint action by regional and local authorities in the area of economic development;
- the study of coordinated approaches for the development of border areas between the Community and Slovenia and other areas of Slovenia with severe regional disparities;
- exchange visits to explore the opportunities for cooperation and assistance;
- the exchange of civil servants or experts;
- the provision of technical assistance;
- the establishment of programmes for the exchange of information and experience, by methods including seminars.

*Article 89*  
**Social cooperation**

1. With regard to health and safety at work, the Parties shall develop cooperation between them with the aim of improving the level of protection of the health and safety of workers, taking as a reference the level of protection existing in the Community. Cooperation shall comprise the following in particular:

- the provision of technical assistance;
- the exchange of experts;
- cooperation between firms;
- the exchange of information and administrative and other relevant assistance to firms; training operations.

2. With regard to employment, cooperation between the Parties shall focus notably on upgrading job-finding and careers advice services, providing back-up measures and promoting local development to assist industrial restructuring.

It shall also include measures such as studies, the secondment of experts and information and training operations.

3. With regard to social security, cooperation between the Parties shall seek to adapt the Slovenian social security system to the new economic and social requirements, notably by providing the services of experts and organizing information and training activities.

*Article 90*  
**Tourism**

The Parties shall increase and develop cooperation between them with a view to:

- encouraging tourism;
- increasing the flow of information through international networks, data banks, etc.;
- transferring know-how by organizing training, exchanges and seminars;
- executing regional tourist projects such as cross-frontier projects, town-twinning, etc.;
- exchanging views and providing for appropriate exchanges of information on major issues of mutual interest affecting the tourism sector;



- encouraging the development of infrastructure conducive to investment in the tourism sector;
- introducing a computerized reservation and information system in Slovenia, together with rules for the protection of tourists as consumers.

#### *Article 91*

#### **Small and medium-sized enterprises**

1. The Parties shall aim to develop and strengthen private sector small and medium-sized enterprises (SMEs) and cooperation between SMEs in the Community and Slovenia.
2. They shall encourage the exchange of information and know-how in the following areas:
  - bringing about the legal, administrative, technical, tax and financial conditions necessary to the establishment and expansion of SMEs and for cross-border cooperation;
  - the provision of the specialized services required by SMEs (management training, accounting, marketing, quality control, etc.) and the strengthening of agencies providing such services;
  - the establishment of appropriate links with Community operators with the aim of improving the flow of information to SMEs and promoting cross-border cooperation, e.g. through the Business Cooperation Network (BC-NET), Euro-Info Centres, conferences, etc.).
3. The cooperation will include:
  - the provision of technical assistance, in particular for the establishment of appropriate institutional support for SMEs, at national and regional level, in respect of financial, technological and commercial services;
  - training and advisory services.

#### *Article 92*

#### **Information communication**

1. The Community and Slovenia shall take appropriate steps to stimulate effective mutual exchange of information. Priority shall be given to programmes aimed at providing the general public with basic information about the Community and Slovenia, and at supplying Slovenian business circles with more specialized information, including, where possible, access to Community databases.
2. The Parties shall coordinate and, where appropriate, harmonize their policies regarding the regulation of cross-

border broadcasts, technical standards and the promotion of European audiovisual technology.

3. Cooperation may include providing for exchange programmes, scholarships, training facilities for journalists and experts in the sectors of the media as appropriate.

### *Article 93*

#### **Consumer protection**

1. The Parties shall cooperate with the aim of achieving compatibility between the consumer protection systems of Slovenia and the Community. Effective consumer protection should be sought as a prerequisite for an efficient market economy.

2. To this end, in view of their shared interests, the Parties shall promote and provide:

- active consumer protection policies, in line with Community legislation and, where appropriate, United Nations guidelines;
- harmonization of legislation and alignment of Slovenian consumer protection laws with those applied in the Community;
- effective legal protection of consumers in order to improve quality and guarantee adequate safety standards for consumer goods.

3. Cooperation in this field may include:

- exchanges of information on dangerous products;
- training of government and NGO experts in the field of consumer protection;
- assistance with the development of independent organizations whose goal is to improve information to consumers, particularly through awareness campaigns;
- the establishment of information and advice centres to settle disputes and provide legal and other advice to consumers; cooperation between Slovenian and Community centres;
- access to Community databases;
- development of exchanges between representatives of consumers' interests.

## *Article 94*

### **Customs**

1. The aim of cooperation shall be to guarantee compliance with all the provisions scheduled for adoption in connection in the area of trade and to achieve the approximation of Slovenia's customs system to that of the Community, thus helping to pave the way for liberalization measures planned under this Agreement.

2. Cooperation shall include the following in particular:

- the exchange of information including on the methods of investigation;
- the development of cross-frontier infrastructure between the Parties;
- the interconnection between the transit systems of the Community and Slovenia;
- the simplification of inspections and formalities in respect of the carriage of goods;
- the organization of seminars and placements.

Technical assistance shall be provided where appropriate.

3. Without prejudice to further cooperation provided for in this Agreement, and in particular Article 97, the mutual assistance between administrative authorities in customs matters of the Parties shall take place in accordance with the provisions of Protocol 5.

## *Article 95*

### **Statistical cooperation**

1. Cooperation in the area of statistics shall have as its aim the development of an efficient statistical system to provide, in a rapid and timely fashion, the reliable statistics needed to plan and monitor the process of reform and to contribute to the development of private enterprise in Slovenia.

2. To this end the Parties shall cooperate in particular:

- to promote the development of an efficient statistical service in Slovenia with the requisite institutional framework;
- to bring about harmonization with international (and particularly Community) methods, standards and classifications;
- to provide the data needed to maintain and monitor economic reform;

- to provide private sector economic operators with the appropriate macroeconomic and microeconomic data;
- to guarantee the confidentiality of individual data;
- to enable Slovenia to adopt the principles and standards of the Community statistical system.

3. Cooperation in this field shall include:

- providing information on methods;
- organizing a programme of technical assistance comprising:
  - seminars, placements and technical consultations;
  - training activities;
  - pilot surveys;
  - participation in selected Eurostat working groups;
  - exchange of statistical data.

*Article 96*

**Economic policy**

1. The Community and Slovenia shall facilitate the process of economic reform and integration by cooperating to improve understanding of the fundamentals of their respective economies and of implementing economic policy in market economies.

2. To these ends the Community and Slovenia shall cooperate to:

- exchange information on macroeconomic performance and prospects and on strategies for development;
- analyse jointly economic issues of mutual interest, including the framing of economic policy and the instruments for implementing it;
- through the programme of Action for Cooperation in Economics in particular, encourage extensive cooperation among economists and managers in the Community and Slovenia, in order to speed the transfer of know-how for the drafting of economic policies, and provide for wide dissemination of the results of policy-relevant research.

**Combating drug abuse**

1. Within the scope of their respective powers and competences, the Parties shall cooperate in increasing the efficiency of policies and measures to counter the illicit supply and traffic of narcotics and psychotropic substances and reducing abuse of these products.

2. The Parties shall agree on the necessary methods of cooperation to attain these objectives, including the detailed arrangements for the implementation of common actions. Their actions will be based on consultation on and close coordination of the objectives and the policy measures in the fields targeted in paragraph 1.

3. The cooperation between the Parties shall comprise technical and administrative assistance which could deal in particular with the following areas: the drafting and implementation of national legislation; the establishment of institutions and information centres and of social and health centres; the training of personnel and research; the prevention of diversion of precursors used for the purpose of illicit manufacture of narcotic drugs or psychotropic substances. The Parties may agree to include other areas.

**TITLE VII**

**PREVENTION OF ILLEGAL ACTIVITIES**

1. The Parties shall, within the scope of their respective powers and competences, establish a framework for cooperation designed to prevent illegal activities such as:

- clandestine immigration and the illegal presence of either Party's nationals on the other's territory, with due allowance for the principles and practices of readmission;
- illegal economic activities, notably corruption;
- illegal transactions involving merchandise such as industrial waste and counterfeit goods;
- illegal trafficking in drugs and psychotropic substances;
- illegal transfer of motor vehicles;
- organized crime;
- theft or an illegal trade in radioactive and nuclear material.

2. Cooperation in the areas referred to in paragraph 1 shall be the subject of mutual consultations and close coordination. This cooperation should include technical and administrative assistance in:

- the drafting of national legislation for the prevention of illegal activities;
- the establishment of information centres;
- improving the efficiency of institutions responsible for preventing illegal activities;
- staff training and development of investigative facilities;
- drawing up mutually acceptable measures for the prevention of illegal activities.

## TITLE VIII CULTURAL COOPERATION

### *Article 99*

1. The Parties undertake to promote cultural cooperation. Where appropriate, the Community's cultural cooperation programmes, or those of one or more Member States, may be extended to Slovenia and further activities of interest to both sides developed.

This cooperation may cover in particular:

- literary translation;
- non-commercial exchanges of works of art and artists;
- conservation and restoration of monuments and sites (architectural and cultural heritage);
- training for those dealing with cultural affairs;
- the organization of cultural events with a European emphasis;
- dissemination of information on major cultural works.

2. The Parties may cooperate in the promotion of the audiovisual industry in Europe. In particular, the Slovenian audiovisual sector could apply to take part in activities set up by the Community in the framework of the MEDIA programme, in accordance with the procedures laid down by the bodies responsible for the various activities and the provisions of Council Decision 90/685/EEC which established the programme.

The Parties shall coordinate and, where appropriate, harmonize their policies governing cross-border broadcasts, paying particular attention to the acquisition of intellectual property rights for satellite and cable broadcasts, audiovisual technical standards and the promotion of European audiovisual technology.

Cooperation in this area might also include exchanges of programmes, scholarships and equipment with a view to the training of journalists and other media professionals.

## **TITLE IX**

### **FINANCIAL COOPERATION**

#### *Article 100*

In order to achieve the objectives of this Agreement and in accordance with Articles 101, 102 and 104, without prejudice to Article 103, Slovenia shall receive temporary financial assistance from the Community in the form of grants and loans, including loans from the European Investment Bank according to the provisions of Article 18 of the Statute of the Bank.

#### *Article 101*

This financial assistance shall be covered by:

- the Operation PHARE measures provided for in Council Regulation (EEC) No 3906/89, as amended, on a multiannual basis, or within a new multiannual financial framework established by the Community following consultations with Slovenia and taking into account the considerations set out in Articles 104 and 105 of this Agreement,
- loans provided by the European Investment Bank until the expiry date of the availability thereof. Following consultations with Slovenia the Community shall fix the maximum amount and period of availability of loans from the European Investment Bank for Slovenia for subsequent years.

#### *Article 102*

The objectives and the areas of the Community's financial assistance shall be laid down in an indicative programme to be agreed between the two Parties. The Parties shall inform the Association Council.

### *Article 103*

1. The Community shall, in case of special need, taking into account the availability of all financial resources, at the request of Slovenia and in coordination with international financial institutions, in the context of the G-24, examine the possibility of granting temporary financial assistance:

- to support, as appropriate, measures with the aim of ensuring the viability of Slovenia's external accounts and maintaining the convertibility of its currency;
- to support medium-term structural adjustment efforts in the Slovenian economy, including balance of payments assistance.

2. This financial assistance shall be subject to the presentation by Slovenia of stabilization programmes for its economy, approved by the IMF, to the Community's acceptance thereof, to Slovenia's continued adherence to these programmes and, as an ultimate objective, to rapid transition to reliance on finance from private sources.

3. The Association Council will be informed of the conditions under which this assistance will be provided and regarding compliance with the obligations undertaken by Slovenia concerning such assistance.

### *Article 104*

The Community financial assistance shall be evaluated in the light of the needs which arise and of Slovenia's development level, and taking into account established priorities and the absorption capacity of Slovenia's economy, the ability to repay loans and introduction of a market economy system and restructuring in Slovenia.

### *Article 105*

In order to permit optimum use of the resources available, the Parties shall ensure that Community contributions are made in close coordination with those from other sources such as the Member States, other countries, including the G-24, and international financial institutions, such as the International Monetary Fund, the International Bank for Reconstruction and Development and the European Bank for Reconstruction and Development.

### *Article 106*

Slovenia shall participate in framework programmes, specific programmes, projects or other actions of the Community in the fields laid down in Annex XI. Without prejudice to the existing participation of Slovenia in the activities referred to in Annex XI, the Association Council



shall decide the terms and conditions for the participation of Slovenia in these activities. The financial contribution of Slovenia to the activities referred to in Annex XI shall be based on the principle that Slovenia shall meet the costs resulting from its participation. If necessary the Community may decide, on a case-by-case basis, and pursuant to the rules applicable to the general budget of the European Communities, to pay a supplement to Slovenia's contribution.

## **TITLE X**

### **PROVISIONS RELATING TO THE OSIMO AGREEMENTS AND CONCERNING ECONOMIC COOPERATION BETWEEN SLOVENIA AND ITALY**

#### *Article 107*

In order to promote regional cooperation, the Community and Slovenia shall give particular attention, as part of the implementation of their cooperation, to activities which come within the scope of the Agreements signed at Osimo on 10 November 1975 by the Italian Republic and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and to the transfrontier cooperation initiatives which form part of the general framework of economic cooperation between Italy and Slovenia.

In particular, the Parties shall take account of their mutual interest in attaining the objectives referred to in the first subparagraph in the selection of projects that are to receive financial assistance in the context of cooperation.

#### *Article 108*

Without prejudice to Article 31, the Community, within the framework of Community provisions governing free zones, and Slovenia shall grant free access to their markets to products that have obtained originating status, within the meaning of the Protocol on originating products, in the free frontier zones which could be created by agreement between the Italian Republic and Republic of Slovenia within the meaning of the Agreement on the promotion of economic cooperation, signed in Osimo in 1975.

#### *Article 109*

For the purposes of the implementation of Articles 107 and 108, the Community and Slovenia shall cooperate in accordance with the cooperation objectives referred to in Article 107.

## TITLE XI

### INSTITUTIONAL, GENERAL AND FINAL PROVISIONS

#### *Article 110*

An Association Council is hereby established which shall supervise the implementation of this Agreement. It shall meet at Ministerial level once a year and when circumstances require. It shall examine any major issues arising within the framework of this Agreement and any other bilateral or international issues of mutual interest.

#### *Article 111*

1. The Association Council shall consist of the members of the Council of the European Union and members of the Commission of the European Communities, on the one hand, and of members of the Government of Slovenia, on the other.
2. Members of the Association Council may arrange to be represented, in accordance with the conditions to be laid down in its rules of procedure.
3. The Association Council shall establish its rules of procedure.
4. The Association Council shall be chaired in turn by a member of the Council of the European Union and a member of the Government of Slovenia, in accordance with the provisions to be laid down in its rules of procedure.
5. In matters which concern it, the European Investment Bank shall take part, as an observer, in the work of the Association Council.

#### *Article 112*

The Association Council shall, for the purpose of attaining the objectives of this Agreement, have the power to take decisions in the cases provided for therein. The decisions taken shall be binding on the Parties, which shall take the measures necessary to implement the decisions taken. The Association Council may also make appropriate recommendations.

It shall draw up its decisions and recommendations by agreement between the two Parties.

#### *Article 113*

1. Each of the two Parties may refer to the Association Council any dispute relating to the application or interpretation of this Agreement.

2. The Association Council may settle the dispute by means of a decision.

3. Each Party shall be bound to take the measures involved in carrying out the decision referred to in paragraph 2.

4. In the event of it not being possible to settle the dispute in accordance with paragraph 2, either Party may notify the other of the appointment of an arbitrator; the other Party must then appoint a second arbitrator within two months. For the application of this procedure, the Community and the Member States shall be deemed to be one party to the dispute.

The Association Council shall appoint a third arbitrator.

The arbitrators' decisions shall be taken by majority vote.

Each Party to the dispute must take the steps required to implement the decision of the arbitrators.

#### *Article 114*

1. The Association Council shall be assisted in the performance of its duties by an Association Committee composed of representatives of the members of the Council of the European Union and of members of the Commission of the European Communities, on the one hand, and of representatives of the Government of Slovenia, on the other, normally at senior civil servant level.

In its rules of procedure the Association Council shall determine the duties of the Association Committee, which shall include the preparation of meetings of the Association Council, and shall determine how the Committee shall function.

2. The Association Council may delegate to the Association Committee any of its powers. In this event the Association Committee shall take its decisions in accordance with the conditions laid down in Article 112.

#### *Article 115*

The Association Council may decide to set up any other special committee or body that can assist it in carrying out its duties.

In its rules of procedure, the Association Council shall determine the composition and duties of such committees or bodies and how they shall function.

### *Article 116*

An Association Parliamentary Committee is hereby established. It shall be a forum for Members of the Slovenian Parliament and the European Parliament to meet and exchange views. It shall meet at intervals which it shall itself determine.

### *Article 117*

1. The Association Parliamentary Committee shall consist of members of the European Parliament, on the one hand, and of Members of the Slovenian Parliament, on the other.

2. The Association Parliamentary Committee shall establish its rules of procedure.

3. The Association Parliamentary Committee shall be chaired in turn by the European Parliament and the Slovenian Parliament, in accordance with the provisions to be laid down in its rules of procedure.

### *Article 118*

The Association Parliamentary Committee may request relevant information regarding the implementation of this Agreement from the Association Council, which shall supply the Committee with the requested information.

The Association Parliamentary Committee shall be informed of the decisions of the Association Council.

The Association Parliamentary Committee may make recommendations to the Association Council.

### *Article 119*

Within the scope of this Agreement, each Party undertakes to ensure that natural and legal persons of the other Party have access free of discrimination in relation to its own nationals to the competent courts and administrative organs of the Parties to defend their individual rights and their property rights, including those concerning intellectual, industrial and commercial property.

### *Article 120*

Nothing in this Agreement shall prevent a Party from taking any measures:

- (a) which it considers necessary to prevent the disclosure of information contrary to its essential security interests;

- (b) which relate to the production of, or trade in, arms, munitions or war materials or to research, development or production indispensable for defence purposes, provided that such measures do not impair the conditions of competition in respect of products not intended for specifically military purposes;
- (c) which it considers essential to its own security in the event of serious internal disturbances affecting the maintenance of law and order, in time of war or serious international tension constituting threat of war or in order to carry out obligations it has accepted for the purpose of maintaining peace and international security.

### *Article 121*

1. In the fields covered by this Agreement and without prejudice to any special provisions contained therein:

- the arrangements applied by Slovenia in respect of the Community shall not give rise to any discrimination between the Member States, their nationals or its companies or firms;
- the arrangements applied by the Community in respect of Slovenia shall not give rise to any discrimination between Slovenian nationals or its companies or firms.

2. The provisions of paragraph 1 shall be without prejudice to the right of the Parties to apply the relevant provisions of their fiscal legislation to taxpayers who are not in identical situations as regards their place of residence.

### *Article 122*

Products originating in Slovenia shall not receive more favourable treatment when imported into the Community than that applied by Member States among themselves.

The treatment granted to Slovenia under Title IV and Chapter I of Title V shall not be more favourable than that accorded by Member States among themselves.

### *Article 123*

1. The Parties shall take any general or specific measures required to fulfil their obligations under this Agreement. They shall see to it that the objectives set out in this Agreement are attained.

2. If either Party considers that the other Party has failed to fulfil an obligation under this Agreement, it may take appropriate measures. Before so doing, except in cases of special urgency, it shall supply the Association Council with all relevant information required for a thorough examination

of the situation with a view to seeking a solution acceptable to the Parties.

In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of this Agreement. These measures shall be notified immediately to the Association Council and shall be the subject of consultations within the Association Council if the other Party so requests.

#### *Article 124*

This Agreement shall not, until equivalent rights for individuals and economic operators have been achieved under this Agreement, affect rights ensured to them through existing agreements binding one or more Member States, on the one hand, and Slovenia, on the other.

#### *Article 125*

For the purposes of this Agreement, the term "Parties" shall mean the Community, or its Member States, or the Community and its Member States, in accordance with their respective powers, of the one part, and Slovenia, of the other part.

#### *Article 126*

Protocols 1, 2, 3, 4, 5 and 6 and Annexes I to XIII shall form an integral part of this Agreement.

#### *Article 127*

This Agreement is concluded for an unlimited period.

Either Party may denounce this Agreement by notifying the other Party. This Agreement shall cease to apply six months after the date of such notification.

#### *Article 128*

The Secretary General of the Council of the European Union shall be the depositary of the Agreement.

#### *Article 129*

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaties establishing the European Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community are applied and under the conditions laid down in those Treaties, and to the territory of Slovenia on the other.

### *Article 130*

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Slovenian languages, each of these texts being equally authentic.

### *Article 131*

This Agreement shall be approved by the Parties in accordance with their own procedures.

This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the date on which the Parties notify each other that the procedures referred to in the first paragraph have been completed.

Upon its entry into force, this Agreement shall replace the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia signed in Luxembourg on 5 April 1993, and the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, signed in Luxembourg on 5 April 1993.

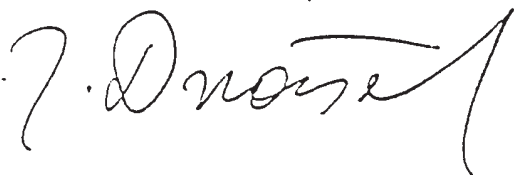
### *Article 132*

In the event that, pending the completion of the procedures necessary for the entry into force of this Agreement, the provisions of certain parts of this Agreement, in particular those relating to goods, are put into effect in 1996 by means of an Interim Agreement between the Community and Slovenia, the Parties agree that, in such circumstances for the purposes of Title III, Articles 65, 67 and 68 of this Agreement and Protocols 1 to 6 hereto, the terms "date of entry into force of this Agreement" shall mean:

- the date of entry into force of the Interim Agreement in relation to obligations taking effect on that date, and
- 1 January 1996 in relation to obligations taking effect after the date of entry into force by reference to the date of entry into force.

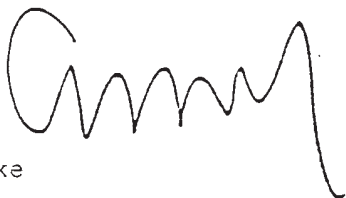
Done at Luxembourg on the tenth day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Za Republiko Slovenijo



Janez Drnovšek

Pour le Royaume de Belgique  
Voor het Koninkrijk België  
Für das Königreich Belgien



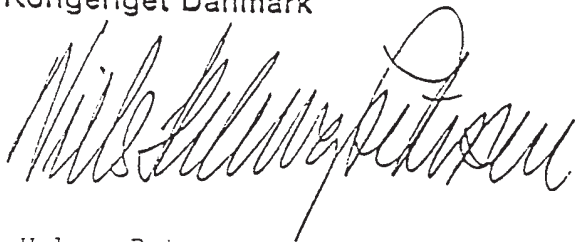
Erik Derycke

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijke Gewest.

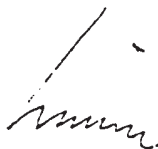
Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

For Kongeriget Danmark



Niels Helveg Petersen

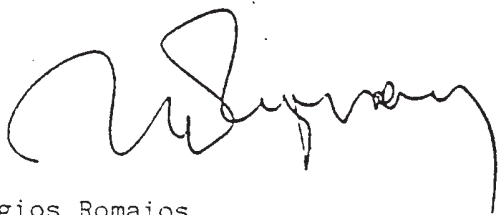
Für die Bundesrepublik Deutschland



Klaus Kinkel

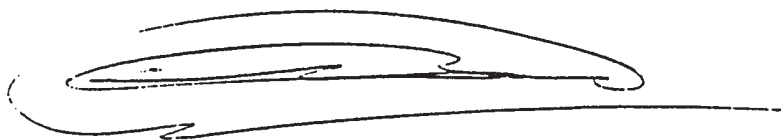


Για την Ελληνική Δημοκρατία



Georgios Romaïos

Por el Reino de España



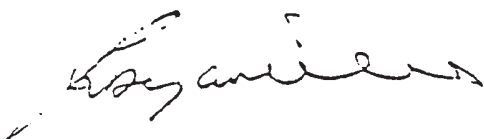
Abel Matutes

Pour la République française



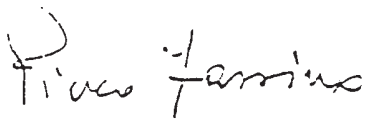
Hervé de Charette

Thar ceann na hÉireann  
For Ireland



Gay Mitchell

Per la Repubblica italiana



Piero Fassino

Pour le Grand-Duché de Luxembourg



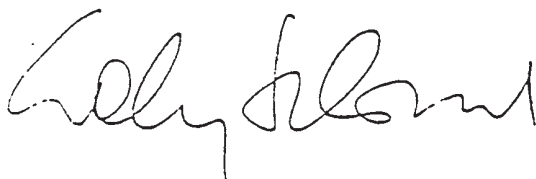
Jacques Poos

Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Hans van Mierlo

Für die Republik Österreich



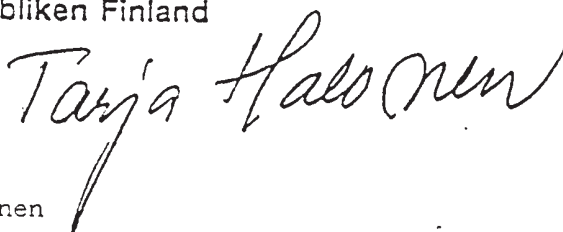
Wolfgang Schüssel

Pela República Portuguesa



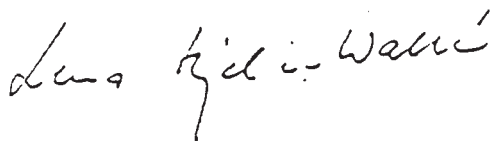
Jaime Gama

Suomen tasavallan puolesta  
För Republiken Finland



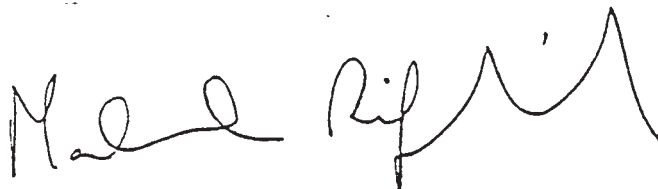
Tarja Halonen

För Konungariket Sverige



Lena Hjelm-Wallen

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

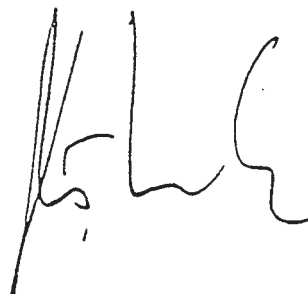


Malcolm Rifkind

Por las Comunidades Europeas  
For De Europæiske Fællesskaber  
Für die Europäischen Gemeinschaften  
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες  
For the European Communities  
Pour les Communautés européennes  
Per le Comunità europee  
Voor de Europese Gemeenschappen  
Pelas Comunidades Europeias  
Euroopan yhteisöjen puolesta  
För Europeiska gemenskaperna



Lamberto Dini



Hans van den Broek

## *LIST OF ANNEXES*

Annex I	Article 9(1) and Article 19(2)	Definition of Industrial and Agricultural Products
Annex II	Article 10(2)	Community tariff concessions
Annex III	Article 11(2)	Slovenian tariff concessions
Annex IV	Article 11(3)	Slovenian tariff concessions
Annex V	Article 18(1) Article 18(2)	Goods referred to in Article 18
Annex VI	Article 21(2)	Community agricultural concessions
Annex VII	Article 21(4)	Slovenian agricultural concessions
Annex VIIIa	Article 24	Community fishery concessions
Annex VIIIb	Article 24	Slovenian fishery concessions
Annex IXa	Article 45 Article 52	Establishment: Sectors related to the transitional period
Annex IXb	Article 45	Establishment: "Excluded Sectors"
Annex IXc	Title IV, Chapter II	Establishment: "Financial Services"
Annex X	Article 68	Protection of Intellectual, Industrial and Commercial Property Rights
Annex XI	Article 106	Participation of Slovenia in Community programmes
Annex XII	Article 14	Customs duties on exports and charges having equivalent effect
Annex XIII	Article 126	Exchange of Letters concerning Article 64(2) of the Association Agreement: "Right to purchase property"

## ANNEX I

### List of products referred to in Articles 9 and 19 of the Agreement

CN code	Description
ex 3502	Albumins, albuminates and other albumin derivatives:
ex 3502 10	Egg Albumin:
3502 10 91	Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder)
3502 10 99	
ex 3502 90	Milk albumin (lactalbumin):
3502 90 51	Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder)
3502 90 59	Other
4501	Natural cork, raw and simply prepared; waste cork; crushed, granulated or ground cork
5201 00	Cotton, not carded or combed
5301	Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including yarn waste and garnetted stock)
5302	True hemp ( <i>Cannabis sativa L.</i> ) raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock)

## ANNEX II

### List of products referred to in Article 10(2)

CN Code 1995	Basic tariff ceiling <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
	(in tonnes)
4011 10 00	7 000
4011 20 10	
4011 20 90	
4011 30 90	
4011 91 10	

CN Code 1995	Basic tariff ceiling <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
	(in tonnes)
ex ex 4011 91 30 4011 91 90 4011 99 10 4011 99 30 4011 99 90 4012 10 30 4012 10 80 <sup>(3)</sup> 4012 20 90 <sup>(3)</sup> 4013 10 10 4013 10 90 4013 90 90	7 000 (continued)
4203 10 00 4203 21 00 4203 29 91 4203 29 99 4203 30 00 4203 40 00	160
4412 4420 90 4420 90 11 4420 90 19	40 490 m <sup>3</sup>
4410	28 340
6401 6402	430
6403	3 120
6404 6405 90 10	470
9405 91 19	4 670
7305 7306 10 11 7306 10 19 7306 10 90 7306 20 00 7306 30 21 7306 30 29	17 350

CN Code 1995	Basic tariff ceiling <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
	(in tonnes)
7306 30 51 7306 30 59 7306 30 71 7306 30 78 7306 30 90 7306 40 91 7306 40 99 7306 50 91 7306 50 99 7306 60 31 7306 60 39 7306 60 90 7306 90 00	17 350 (continued)
7407 7408 7411	3 900
7604 10 7604 29 7605 7606	8 200
7903 7905	4 260
8501 10 10 8501 10 91 8501 10 93 8501 10 99 8501 20 90 8501 31 90 8501 32 91 8501 32 99 8501 33 90 8501 34 50 8501 34 91 8501 34 99 8501 40 91 8501 40 99 8501 51 90 8501 52 91 8501 52 93 8501 52 99 8501 53 50 8501 53 92 8501 53 94 8501 53 99 8501 61 91	6 544

CN Code 1995	Basic tariff ceiling <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
	(in tonnes)
8501 61 99 8501 62 90 8501 63 90 8501 64 00 8502 11 91 8502 11 99 8502 12 90 8502 13 91 8502 13 99 8502 20 91 8502 20 99 8502 30 91 8502 30 99 8502 40 90	6 544 (continued)
8503 00 8504 90	6 440
8544 11 8544 19 8544 20 8544 30 90 8544 41 8544 49 8544 51 8544 59 8544 60	1 170
8716 10 10 8716 10 91 8716 10 94 8716 10 96 8716 10 99 8716 20 10 8716 20 90 8716 31 00 8716 39 30 8716 39 51 8716 39 59 8716 39 80 8716 40 00	6 500
9401 30 10 9401 30 90 9401 40 00 9401 50 00 9401 61 00 9401 69 00 9401 71 00 9404 79 00 9401 80 00	19 610



CN Code 1995	Basic tariff ceiling <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
	(in tonnes)
9401 90 30 9401 90 80	19 610 (continued)
9403 10 10 9403 10 51 9403 10 59 9403 10 91 9403 10 93 9403 10 99 9403 20 91 9403 20 99 9403 30 11 9403 30 19 9403 30 91 9403 30 99 9403 40 10 9403 40 90 9403 50 00 9403 60 10 9403 60 30 9403 60 90 9403 70 90 9403 80 00 9403 90 10 9403 90 30 9403 90 90	47 290
7202 21 10 7202 21 90 7202 29 00	4 630

- 1
- For imports exceeding these ceilings, the Community may reintroduce customs duties.
- 2
- Those amounts will be increased by 20% on the first day of every calendar year following the year of entry into force of the Agreement.
- 3
- See in note the description of the product referred to.

*Note*

CN Code	Description of the products concerned	TARIC Code
ex 4012 10 80	Retreaded tyres other than of the kind used on bicycles or cycles with auxiliary motor, on motor-cycles or motor-scooters	40 12 10 80*90
ex 4012 20 90	Used pneumatic tyres other than the kind used on bicycles or cycles with auxiliary motor, on motor-cycles or motor-scooters	40 12 20 90*90

### *ANNEX III*

#### **List of products referred to in Article 11(2)**

250100	282720	284890
250510	282736	284920
250590	282739	284990
250621	282810	285000
250629	282990	285100
250810	283030	
250830	283090	290110
250840	283190	290121
250860	283210	290122
250900	283220	290123
251710	283319	290124
251749	283321	290129
251810	283326	290211
251820	283329	290219
251830	283340	290242
252100	283422	290243
252210	283429	290260
252220	283510	290270
252230	283521	290290
252890	283522	290312
253090	283523	290313
	283524	290314
27100027	283525	290315
27100029	283526	290316
27100032	283529	290319
27100034	283539	290329
27100036	283610	290330
27100069	283691	290340
27100074	283692	290351
27100076	283693	290359
27100077	283699	290361
27100078	283719	290362
271500	283720	290369
	283800	290410
280410	283911	290490
280421	283919	290511
280540	293920	290514
281000	283990	290515
281119	284011	290517
281122	284019	290519
281123	284020	290521
281129	284110	290522
281530	284150	290529
281810	284170	290539
281820	284180	290541
282120	284190	290543
282410	284210	290549
282420	284290	290550
282490	284329	290612
282619	284610	290613
282620	284690	290614
282690	284810	290619

290621	292122	321511
290629	292130	321519
290714	292141	
290715	292142	330210
290719	292143	330290
290722	292144	33030090
290723	292145	330410
290729	292149	330420
290730	292221	330430
290810	292222	330491
290820	292229	330499
290890	292230	330510
290920	292390	330520
290930	292421	330530
290950	292519	330590
290960	292520	330610
291020	292620	330690
291090	292690	330710
291212	292800	330720
291213	292990	330730
291219	293010	330741
291221	293212	330749
291230	233321	330790
291242	293379	
291249	294200	340111
291250		340119
291260	300410	340120
291300	30042090	340211
291419	30043190	340212
291421	300432	340213
291423	300439	340219
291429	300440	340290
291430	300450	340311
291441	300490	340319
291450	300510	340391
291470	300590	340399
291523	300620	340410
291540	300630	340420
291550	300640	340490
291560	300650	340510
291619	300660	340520
291620		340530
291632	310100	340540
291633	310510	340590
291639		340700
291713	320130	
291714	320190	350190
291720	320710	350510
291734	320720	350520
291736	320730	350610
291817	320740	350691
291819	320990	350699
291823	321000	350710
291829	321210	
291830	321290	360100
291890	321310	360410
291900	321390	360490
292112	321490	360610

360690	391740	400910
	391890	400920
370199	391910	400930
	391990	400940
380190	392010	400950
380400	392020	401010
380510	392030	401091
380520	392041	401099
380590	392042	401110
380810	392051	401120
380820	392059	401150
380830	392061	401191
380840	392062	401210
380890	392063	401220
380910	392069	401290
380991	392072	401310
380992	392073	401320
380999	392079	401390
381010	392092	401519
381090	392093	401590
381400	392094	401610
381600	392099	401691
381720	392111	401693
381900	392112	401694
382000	392113	401695
382200	392114	401699
382310	392119	
382320	392190	41041095
382330	392220	41041099
382340	392290	410429
382350	392310	41051191
	392329	41051199
390511	392330	41051290
390519	392340	41051990
390590	392350	410520
390610	392390	41061190
390750	392410	410612
390791	392490	410619
390799	392510	410620
390910	392520	41071090
390930	392530	410721
390940	392590	410729
390950	392610	410790
391510	392620	410800
391520	392630	410900
391530	392690	411000
391590		411100
391610	400300	
391620	400400	430211
391690	400510	430212
391721	400591	430213
391722	400599	430219
391723	400610	430220
391729	400690	43040010
391731	400811	
391732	400819	470100
391733	400821	470200
391739	400829	470411

470419	640691	701920
470429		701939
470710	660110	701990
470720	660191	702000
470730	660199	
470790	660310	730719
	660320	730721
480210	660390	730810
480240		730820
480251	680100	730840
480253	680210	730890
480910	680221	731100
480920	680222	731300
480990	680223	731420
481021	680229	731430
481029	680291	731441
481129	680292	731442
481131	680293	731449
481139	680299	731450
481410	680300	731511
481490	680421	731512
481500	680422	731519
481630	680423	731520
481690	680430	731581
481710	680510	731582
481720	680520	731589
481730	680530	731590
482010	680610	732010
482020	680690	732020
482030	680911	732090
482040	680919	732181
482050	680990	732182
482090	681270	732183
482110	681591	732190
482190		732211
482311	690100	732219
482319	690310	732290
482330	690320	732429
482351	690390	
482360	690600	761090
482390	690790	761210
	690890	
490199	690911	820110
490700	691200	820120
490810	691410	820130
490900	691490	820140
491000		820150
491110	700719	820160
491191	700729	820190
491199	700800	820210
	701090	820220
64035119	701321	820231
64035191	701329	820232
64035195	701331	820240
64035199	70133991	820291
640359	70133999	820299
640391	701391	820730
640399	701790	820810

820820	842420	845690
820830	842489	845710
820840	842490	845720
821300	842611	845730
	842612	845811
830300	842619	845819
830400	842620	845891
830710	842630	845899
830790	842641	845910
830820	842649	845921
830910	842691	845929
831000	842699	845931
	843020	845939
840390	843110	845940
840410	843120	845951
840420	843131	845959
840490	843139	845961
840810	843141	845969
84082031	843142	845970
84082035	843143	846011
85082037	843149	846031
84082051	843210	846039
84082055	843221	846040
84082057	843229	846090
84082099	843230	846110
840890	843280	846120
841221	843290	846130
841231	843311	846140
841420	843340	846150
841430	843352	846190
841440	843353	846210
841480	843360	846221
841610	843390	846229
841620	843410	846231
841630	843420	846239
841690	843490	846241
841911	843510	846249
841919	843590	846291
841931	843680	846299
841932	844180	846310
841950	845020	846320
841960	845090	846330
842111	845110	846390
842112	845129	846410
842119	845130	846420
842121	845140	846490
842122	845150	846510
842123	845180	846591
842129	845190	846592
842131	845310	846593
84213930	845320	846594
84213951	845380	846595
84213955	845390	846596
84213971	845410	846599
84213975	845420	846610
842191	845610	846620
842230	845620	846630
842240	845630	846691

846692	85369010	900490
846693	85369020	900820
846694	854130	901820
846781	854150	901832
847050	854610	901839
847410	854620	901841
847420		901849
847431	860110	901850
847432	860120	902610
847439	860210	902620
847480	860290	902680
847490	860310	902690
847751	860390	902710
847759	860400	902890
847790	860500	902920
847910	860610	902990
847920	860620	903081
847930	860630	903189
847940	860691	903140
847981	860692	903180
847982	860699	903220
847989	860711	903281
847990	860712	
848310	860719	910511
848320	860721	
848330	860729	940310
848350	860730	940320
848360	860791	940390
848390	860799	940591
848410		
848490	870110	950699
	87033219	
851650	870850	960610
851710	870860	960621
851740	870870	960630
851781	871200	960711
851810	871310	960719
852510	871390	960720
852520		961511
853221	900110	961519
853229	900311	961590
85369001	900410	

# ANNEX IV

## List of products referred to in Article 11(3)

252329	420211	481610
252390	420212	481620
	420219	481810
280110	420221	481820
280430	420222	481830
280440	420229	481840
280610	420231	481910
281121	420232	481920
281512	420239	481940
282300	420291	481950
282890	420292	481960
283322	420299	482210
283531	420310	482290
284030	420321	482340
284700	420329	482359
284910	420330	482370
	420340	
291211	420400	490300
291731	420500	
291732		640110
291733	430310	640191
291735	430390	640192
293100	43040090	640199
		640211
320610	441010	640219
320810	441090	640220
320820	441111	640230
320890	441119	640291
320910	441121	640299
321100	441129	640311
321410	441131	640319
	441139	640320
340220	441191	640330
340600	441199	640340
	441212	640411
360200	441219	640419
360300	441221	640420
	441229	640510
38239070	441291	640520
38239081	441299	640590
38239083		
38239085	480100	650100
38239087	480252	650200
38239091	480260	650300
38239093	480300	650400
38239095	480570	650510
	480580	650590
391810	480810	650610
392210	481011	650691
392321	481012	650692
	481420	650699
420100	481430	650700



	721711	730711
680710	721712	730722
680790	721713	730723
680800	721719	730729
681011	721721	730791
681019	721722	730792
681020	721723	730793
681091	721729	730799
681099	721731	730830
681110	721732	730900
681120	721733	731010
681130	721739	731021
681190	72189030	731029
	72189091	731411
690410	72189099	731419
690490	72199091	731700
690510	72199099	731811
690590	72202031	731812
	72202039	731813
711311	72202051	731814
711319	72202059	731815
711320	72202091	731816
711411	72202099	731819
711419	72203051	731821
711420	72209019	731822
	72209039	731823
720221	72209090	731824
720241	722220	731829
720249	72223059	732111
72029919	72223091	732112
72029930	72223099	732113
72029980	72252090	732391
72089090	72259090	732392
72099090	72261091	732393
72113031	72261099	732394
72113039	72262080	732399
72113050	72269291	732510
72113090	72269299	732599
72114195	72269980	732620
72114199	72281050	
72114991	72281090	740710
72114999	72282060	740721
72119019	722840	740722
72119090	722850	740729
721410	72286081	740811
721510	72286089	740819
721520	72287091	740821
721530	72287099	740822
721540	722910	740829
72159090	722920	741991
721660	722990	741999
72169050		
72169060	730120	760120
72169091	730630	760410
72169093	730640	760421
72169095	730650	760429
72169097	730660	760511
72169098	730690	760519

760521	830210	842199
760529	830220	842211
760611	830230	842219
760612	830241	842220
760691	830242	842310
760692	830249	842320
760711	830250	842330
760719	830260	842381
760720	830810	842382
760810	830890	842389
760820	830990	842390
760900		842410
761010	840310	842430
761290	840721	842481
761690	840729	842710
	840731	842720
790120	840732	842790
790400	841011	843240
790500	841012	843319
790600	841013	843320
790710	841090	843330
790790	841311	843351
	841319	843359
820310	841320	843810
820320	841330	845011
820330	841340	845012
820340	841350	845019
820411	841360	845121
820412	841370	845430
820420	841381	845490
820510	841382	845530
820520	841391	847120
820530	841392	84719280
820540	841410	848041
820551	841451	848110
820559	841459	848120
820560	841460	848130
820570	841510	848140
820580	841581	848180
820590	841582	848190
820600	841583	848210
820711	841590	848340
820712	841720	
820720	841790	850110
820740	841810	850120
820750	841821	850131
820760	841829	850132
820770	841830	850140
820780	841840	850151
820790	841850	850152
	841861	850211
830110	841869	850220
830120	841891	850300
830130	841899	850410
830140	841920	850421
830150	841940	850422
830160	841981	850423
830170	841989	850433

850434	852820	87029090
850440	852910	870322
850450	852990	870323
850490	853010	870324
850511	853080	87033190
850519	853110	87033290
850520	853120	870333
850611	853180	870390
850612	853210	870410
850613	853223	870421
850620	853224	870422
850710	853329	870423
850720	853331	870431
850780	853339	870432
850790	853340	870490
850810	853390	870510
850820	853400	870520
850880	853510	870530
850910	853521	870540
850920	853529	870590
850930	853530	870600
850940	853540	870911
850980	853590	870919
850990	853610	870990
851010	853620	871110
851110	853630	871120
851120	853641	871620
851130	853649	871631
851140	853650	871639
851150	853661	871640
851180	853669	871680
851190	853710	
851210	853720	880110
851220	853810	
851310	853890	890391
85141010	854110	890392
851511	854220	890399
851519	854280	
851521	854441	900810
851529	854449	900830
851531	854470	901320
851539	854690	901600
851580	854710	901910
851590	854720	901920
851610	854790	902830
851621		903031
851629	87012090	903039
851631	870190	903040
851632	ex 87021011	903210
851633	( <sup>1</sup> )	903289
851640	87021019	
851660	87021091	910310
851671	87021099	910390
851672	ex 87029011	910521
851679	( <sup>1</sup> )	910529
851680	87029019	910591
851730	87029031	910599
852810	87029039	910610

910700	940520	960321
	940530	960329
940410	940540	960330
940421	940550	960340
940429	940560	960350
940430	940600	960390
940490		960622
940510	960310	

(1) See in note the description of the product referred to.

*NOTE*

CN Code	Description of the products concerned
ex 87021011	Motor vehicles for the transport of ten or more persons, including the driver: – With compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel): – – Of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm <sup>3</sup> : – – – New – – – – Other than those constructed for use on airports
ex 87029011	– Other – – With spark-ignition internal combustion piston engine: – – – Of a cylinder capacity exceeding 2 800 cm <sup>3</sup> : – – – – New – – – – – Other than those constructed for use on airports

*ANNEX V*

**Goods referred to in Article 18 (1) and 18(2)**

CN Code	Description
2905 43 00	Mannitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
ex 3505 10	Dextrins and other modified starches, excluding starches, esterified or etherified of subheading 3505 10 50
3505 20	Glues based on starches, or on dextrins or other modified starches
3809 10	Dressings and finishing agents with a basis of amylaceous substances
3823 60	Sorbitol, other than that of subheading 2905 44

## ANNEX VI

### List of products referred to in Article 21(2)

*Imports into the Community of the following products originating in Slovenia shall be subject to the concessions set out below:*

[illegible]

[illegible]

CN code	Description	year 1		year 2		year 3		year 4		year 5		Successive years	
		quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)
06049910	Mosses and lichens, dried	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free
070190	Potatoes, fresh or chilled, other than seed potatoes	150	20% of MFN	165	20% of MFN	180	20% of MFN	195	20% of MFN	210	20% of MFN	225	20% of MFN
070490	Cabbages, and cauliflowers, other	100	20% of MFN	110	20% of MFN	120	20% of MFN	130	20% of MFN	140	20% of MFN	150	20% of MFN
070511	Cabbage lettuce	100	20% of MFN	110	20% of MFN	120	20% of MFN	130	20% of MFN	140	20% of MFN	150	20% of MFN
07061000	Carrots and turnips	800	20% of MFN	880	20% of MFN	960	20% of MFN	1040	20% of MFN	1120	20% of MFN	1200	20% of MFN
07070025	Cucumbers, fresh 16/5 – 30/9	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>
07070030	Cucumbers, fresh 1/10 – 31/10	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>	unlimited	80% of MFN <sup>(2)</sup>
070951	.. Mushrooms	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free
07095130	Chanterelles	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free
07095150	Flap mushrooms												
07095190	Wild mushrooms, other												
07123000	Mushrooms, excluding cultivated (dried)												
080810	Apples from 1.6 – 31.12	1500	20% of MFN <sup>(2)</sup>	1650	20% of MFN <sup>(2)</sup>	1800	20% of MFN <sup>(2)</sup>	1950	20% of MFN <sup>(2)</sup>	2100	20% of MFN <sup>(2)</sup>	2250	20% of MFN <sup>(2)</sup>
08081092	"golden delicious"												
08081094	"granny smith"												
08081098	other												
080820	Pears and quinces	1700	20% of MFN <sup>(2)</sup>	1870	20% of MFN <sup>(2)</sup>	2040	20% of MFN <sup>(2)</sup>	2210	20% of MFN <sup>(2)</sup>	2380	20% of MFN <sup>(2)</sup>	2550	20% of MFN <sup>(2)</sup>
08082057	1.6. - 31.10.												
08082067	1.11. - 31.12.												
08121000	Cherries, preserved	200	free <sup>(2)</sup>	220	free <sup>(2)</sup>	240	free <sup>(2)</sup>	260	free <sup>(2)</sup>	280	free <sup>(2)</sup>	300	free <sup>(2)</sup>

[illegible]



CN code	Description	year 1		year 2		year 3		year 4		year 5		Successive years	
		quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)
200860	Prepared cherries containing added spirit	500	free <sup>(2)</sup>	550	free <sup>(2)</sup>	600	free <sup>(2)</sup>	650	free <sup>(2)</sup>	700	free <sup>(2)</sup>	750	free <sup>(2)</sup>
20086039	Sweet cherries for chocolate products												
20086051	Sour cherries												
-20086091													
200970	Apple juice, of a density not exceeding 1.33 g/cm <sup>3</sup> at 20°C	unlimited	50% of MFN	unlimited	50% of MFN	unlimited	50% of MFN	unlimited	50% of MFN	unlimited	50% of MFN	unlimited	50% of MFN
20097030	of a value exceeding 18 ECU/100 kg net weight, containing added sugar												
20097093	of a value not exceeding 18 ECU/100 kg net weight (added sugar not exceeding 30% by weight)												
20097099	.. not containing added sugar												
20098071	Cherry juice	150	20% of MFN	165	20% of MFN	180	20% of MFN	195	20% of MFN	210	20% of MFN	225	20% of MFN
200990	Mixtures of juices (of a density exceeding 1.33 g/cm <sup>3</sup> )	200	20% of MFN	220	20% of MFN	240	20% of MFN	260	20% of MFN	280	20% of MFN	300	20% of MFN
20099011	.. of a value not exceeding 22 ECU/100 kg net weight												
20099019	Other												
20099031	.. of a value not exceeding 18 ECU/100 kg net weight												
20099039	Other												
230990	Preparations of a kind used in animal feeding												
23099093	Premixtures	unlimited	20% of MFN	unlimited	20% of MFN	unlimited	20% of MFN	unlimited	20% of MFN	unlimited	20% of MFN	unlimited	20% of MFN

(1) Carcass weight.

(2) This reduction applies only to the "ad valorem" duty rate.

## ANNEX VII

### List of products referred to in Article 21(4)

*Imports into Slovenia of the following products originating in the Community shall be subject to 50% reduction of the applying duty*

CN code	Description	Quantity (tonnes)
0202	meat of bovine animals, frozen	2 000
0203	meat of swine, fresh chilled or frozen	4 000
0207 22	meat and edible offal of poultry of headings No 01 05, fresh, chilled, or frozen: poultry not cut in pieces frozen: turkeys	300
0207 23	meat and edible offal of poultry of headings No 01 05, fresh, chilled, or frozen: poultry not cut in pieces frozen: ducks, geese, guinea fowls	1 000
0403 10	buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other ferm. or acid. milk and cream	600
0406 40	cheese and curd: blue-veined cheese	200
0406 90	cheese and curd: other cheese: ex sheep cheese, white veined cheese and "parmigiano"	300
0504	ex-guts	400
0601	bulbs, tubers tuberous roots, corms etc.	300
0602 91	other live plants cuttings and slips: mushroom spawn	3 000
0702 00	tomatoes, fresh or chilled	2 000
0703 10	onions, shallots, garlic, leeks and other alliaceous vegetables fresh or chilled: onions and shallots	300
0703 20	onions, shallots, garlic, leeks and other alliaceous vegetables fresh or chilled: garlic	200

CN code	Description	Quantity (tonnes)
0802 1	other nuts, fresh or dried: almonds	100
0805 10	citrus fruit, fresh or dried: oranges	5 000
0805 20	citrus fruit, fresh or dried: mandarins: clementines, wilkings and similar	3 000
0805 30	citrus fruit, fresh or dried: lemons and limes	2 000
0807 10	melons and papaws, fresh: melons	1 000
0809 10	apricots	500
0810 90	other fruit fresh (kiwi)	500
1201 00	soya beans whether or not broken	200
1209	seeds, fruit and spores, of a kind used for sowing	300
2002 90	tomato preparations	100
2304 00	oil cake	5 000

### ANNEX VIIIa

#### List of products referred to in Article 24

*Products originating in Slovenia for which the Community grants tariff quotas*

CN code	Description	Tariff quotas
0301 91 00	Live fish: – Other live fish: – – Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i> ) <sup>(1)</sup>	70 tonnes at 0%

CN code	Description	Tariff quotas
1604	Prepared or preserved fish:	500 tonnes at 4%
1604 15	– Fish, whole or in pieces, but not minced:	
1604 20	– – Mackerel	
	– Other prepared or preserved fish:	
ex	– – Other:	
1604 20 50	– – – Of mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i>	

1. Change of scientific names:

Obsolete scientific name	Replaced by
<i>Salmo gairdneri</i>	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
<i>Salmo clarki</i>	<i>Oncorhynchus clarki</i>
<i>Salmo aguabonita</i>	<i>Oncorhynchus aguabonita</i>
<i>Salmo gilae</i>	<i>Oncorhynchus gilae</i>

### ANNEX VIIIb

#### List of products referred to in Article 24

*Products originating in the Community for which Slovenia grants tariff quotas*

CN code	Description	Tariff quotas
0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:	100 tonnes at 0%
0303 29 00	– Other <i>salmonidae</i> , excluding livers and roes: – – Other	
1604	Prepared or preserved fish:	100 tonnes at 8%
1604 14	– Fish whole or in pieces, but not minced: – – Tunas, skipjack and bonito ( <i>Sarda</i> spp.)	

CN code	Description	Tariff quotas
1604  1604 15	Prepared or preserved fish: – Fish whole or in pieces, but not minced: – – Mackerel	150 tonnes at 5%
1604  ex 1604 19	Prepared or preserved fish: – Fish whole or in pieces, but not minced: – – Other (excluding <i>salmonidae</i> )	100 tonnes at 12,5%
1604  1604 20 50  1604 20 70  1604 20 90	Prepared or preserved fish: – Other prepared or preserved fish: – – Other: – – – Of sardines, bonito, mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> , fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> – – – Of tunas, skipjack or other fish of the genus <i>Euthynnus</i> – – – Of other fish	120 tonnes at 12,5%

## ANNEX IXa

### Establishment: Sectors related to the transitional period

Reservation to national treatment (these reservations are not to be applied in manner inconsistent with Most-Favoured-Nation treatment):

1. Until two years after the entry into force of the Agreement
  - direct insurance (including co-insurance) except life insurance
  - reinsurance and retrocession
2. Until three years after the entry into force of the Agreement
  - broker dealer financial services
  - investment fund management companies

- life insurance
3. Until four years after the entry into force of the Agreement:
- Authorized investment management companies (established on the basis of the Law of March 1994 on investment funds and investment management companies) <sup>(1)</sup>
4. Until the end of the transitional period:
- investigation and security services.
  - exploitation of natural resources (subject to a concession).
  - transport services via pipeline on a fee or contractual basis of natural gas.
  - dealing and agency activities in real estate.

## *ANNEX IXb*

### **Establishment: Excluded sectors referred to in Article 45**

- I. Organization of gambling, betting, lotteries and other similar activities.
- II. Dealing and agency activities in cultural and historical monuments and buildings and natural reserves.

These reservations are not to be applied in a manner inconsistent with Most-Favoured-Nation treatment.

## *ANNEX IXc*

### **Establishment: Financial Services referred to in Title IV, Chapter II**

#### *Financial Services: Definitions*

A financial service is any service of a financial nature offered by a financial service provider of a party.

Financial services include the following activities:

1. Restriction on buying over 10% of the shares of these companies.

A. All Insurance and insurance-related services

1. Direct insurance (including co-insurance)
  - (i) life;
  - (ii) non-life.
2. Reinsurance and retrocession.
3. Insurance intermediation, such as brokerage and agency.
4. Services auxiliary to insurance, such as consultancy, actuarial, risk assessment and claim settlement services.

B. Banking and other financial services (excluding insurance)

1. Acceptance of deposits and other repayable funds from the public.
2. Lending of all types, including, *inter-alia*, consumer credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transaction.
3. Financial leasing.
4. All payment and money transmission services, including credit charge and debit cards, travellers cheques and bankers draft.
5. Guarantees and commitments.
6. Trading for own account of customers, whether on an exchange, in an over the counter market or otherwise, the following:
  - (a) money market instruments (cheques, bills, certificates of deposits, etc.);
  - (b) foreign exchange;
  - (c) derivative products including, but not limited to, futures and options;
  - (d) exchange rates and interest rate instruments, including products such as swaps, forward rate agreements, etc.;
  - (e) transferable securities;
  - (f) other negotiable instruments and financial assets, including bullion.

7. Participation in issues of all kinds of securities, including underwriting and placement as agent (whether publicly or privately) and provision of services related to such issues.
8. Money broking.
9. Asset management, such as cash or portfolio management, all forms of collective investment management, pension-fund management, custodial depository and trust services.
10. Settlement and clearing services for financial assets, including securities, derivative products, and other negotiable instruments.
11. Advisory intermediation and other auxiliary financial services on all the activities listed in points 1 to 10 above, including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice, advice on acquisitions and on corporate restructuring and strategy.
12. Provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software by providers of other financial services.

The following activities are excluded from the definition of financial services:

- (a) activities carried out by central banks or by any other public institution in pursuit of monetary and exchange rate policies;
- (b) activities conducted by central banks, government agencies or departments, or public institutions, for the account or with the guarantee of the government, except when those activities may be carried out by financial service providers in competition with such public entities;
- (c) activities forming part of a statutory system of social security or public retirement plans, except when those activities may be carried by financial service providers in competition with public entities or private institutions.



**Community acts concerning intellectual,  
industrial and commercial property rights  
referred to in Article 68**

1. Paragraph 3 of Article 68 concerns the following multilateral conventions:
  - International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations (Rome, 1961);
  - Protocol relating to the Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks (Madrid, 1989);
  - Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Micro-organisms for the purposes of Patent Procedures (1977, modified in 1980);
  - International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV Geneva Act, 1991).

The Association Council may decide that paragraph 3 of Article 68 shall apply to other multilateral conventions.

2. The Parties confirm the importance they attach to the obligations arising from the following multilateral conventions:
  - Paris Convention for the Protection of Industrial Property (Stockholm Act, 1967 and amended in 1979);
  - Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks (Stockholm Act, 1967 and amended in 1979);
  - Nice Agreement concerning the International Classification of Goods and Services for the purposes of the Registration of Marks (Geneva, 1977 and amended in 1979);
  - Patent Cooperation Treaty (Washington, 1970, amended in 1979 and modified in 1984);
  - Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works (Paris Act, 1971).
3. From entry into force of this Agreement, Slovenia shall grant to Community companies and nationals, in respect of the recognition and protection of intellectual, industrial and commercial property, treatment no less favourable than that granted by it to any third country under bilateral agreements.

## *ANNEX XI*

### **Participation of Slovenia in Community programmes referred to in Article 106**

Slovenia may participate in Community framework programmes, specific programmes, projects or other actions in the fields of:

- research
- information services
- the environment
- education, training and youth
- social policy and health
- consumer protection
- small and medium-sized enterprises
- tourism
- culture
- the audiovisual sector
- civil protection
- trade facilitation
- energy
- transport, and
- the fight against drugs and drug addiction.

The Association Council may agree to add other fields of Community activities to those listed above, where it is considered to be of mutual interest or to contribute to the attainment of the objectives of the Europe Agreement.

## *ANNEX XII*

### **Customs duties on exports and charges having equivalent effect referred to Article 14(1)**

Slovenia shall progressively reduce export charges equivalent to customs duties in accordance with the following timetable:

01.01.1996: 7 %	01.01.1997: 4%	01.01.1998: 0%
-----------------	----------------	----------------

for the following products:

CN Heading No	Description of products
44 01	Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms; wood in chips or particles; sawdust and wood waste and scrap, whether or not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms:
4401 10 00	– Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms – Wood in chips or particles:
4401 21 00	– – Coniferous
4401 22 00	– – Non-coniferous
4401 30	– Sawdust and wood waste and scrap, whether or not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms:
4401 30 90	– – Other
44 03	Wood in the rough, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared:
4403 20 00	– Other, coniferous: – Other:
4403 91 00	– – Of oak ( <i>Quercus</i> spp.)
4403 92 00	– – Of beech ( <i>Fagus</i> spp.)
4403 99 00	– – Other:
4403 99 10	– – – Of poplar
4403 99 20	– – – Of chestnut
4403 99 80	– – – Other
44 07	Wood sawn of chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or finger-jointed, of a thickness exceeding 6 mm: – Other:
4407 91	– – Of oak ( <i>Quercus</i> spp.):
4407 91 10	– – – Finger-jointed, whether or not planed or sanded – – – Other: – – – – Planed:
4407 91 31	– – – – Blocks, strips and friezes for parquet or wood block flooring, not assembled
4407 91 39	– – – – Other
4407 91 50	– – – – Sanded
4407 91 90	– – – – Other

CN Heading No	Description of products
4407 92	– – Of beech ( <i>Fagus</i> spp.):
4407 92 10	– – – Finger-jointed, whether or not planed or sanded
	– – – Other:
4407 92 30	– – – – Planed
4407 92 50	– – – – Sanded
4407 92 90	– – – – Other
4407 99	– – Other:
	– – – Other:
	– – – – Planed:
4407 99 39	– – – – – Other

### *ANNEX XIII*

## **EXCHANGE OF LETTERS BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES, OF THE ONE PART, AND THE REPUBLIC OF SLOVENIA, OF THE OTHER PART, CONCERNING THE PROVISIONS OF ARTICLE 64(2) OF THE ASSOCIATION AGREEMENT**

### **A. Letter from the Government of the Republic of Slovenia**

Sir,

Concerning the provisions of Article 64(2) of the Association Agreement relating to the Community rules on the movement of capital, and in view of Slovenia's accession to the European Union, I would like to confirm the following commitment of the Government of the Republic of Slovenia:

- I. to take the measures necessary to allow the citizens of the Member States of the European Union, on a reciprocal basis, the right to purchase property in Slovenia on a non-discriminatory basis by the end of the fourth year from the entry into force of the Association Agreement;
- II. to grant to the citizens of the EU Member States, having permanently resided on the present territory of the Republic of Slovenia for a period of three years, on a

reciprocal basis, the right to purchase property from the entry into force of the Association Agreement.

I would be grateful if you could confirm the agreement of the European Communities to the above.

For the Government of the Republic of Slovenia

**B. Letter from the European Community and its Member States**

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter concerning the provisions of Article 64(2) of the Association Agreement relating to Community rules on the movement of capital, which reads as follows:

"Concerning the provisions of Article 64(2) of the Association Agreement relating to the Community rules on the movement of capital, and in view of Slovenia's accession to the European Union, I would like to confirm the following commitment of the Government of the Republic of Slovenia:

- I. to take the measures necessary to allow the citizens of the Member States of the European Union, on a reciprocal basis, the right to purchase property in Slovenia on a non-discriminatory basis by the end of the fourth year from the entry into force of the Association Agreement;
- II. to grant to the citizens of the EU Member States, having permanently resided on the present territory of the Republic of Slovenia for a period of three years, on a reciprocal basis, the right to purchase property from the entry into force of the Association Agreement.

I would be grateful if you could confirm the agreement of the European Communities to the above."

The EC and its Member States have the honour to confirm their agreement with the commitment taken in this letter, on a reciprocal basis, by your Government.

On behalf of

the European Community and its Member States

## *LIST OF PROTOCOLS*

PROTOCOL 1	ON TEXTILE AND CLOTHING PRODUCTS
PROTOCOL 2	ON PRODUCTS COVERED BY THE TREATY ESTABLISHING THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY (ECSC)
PROTOCOL 3	ON TRADE BETWEEN SLOVENIA AND THE COMMUNITY IN PROCESSED AGRICULTURAL PRODUCTS
PROTOCOL 4	CONCERNING THE DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS" AND METHODS OF ADMINISTRATIVE COOPERATION
PROTOCOL 5	ON MUTUAL ASSISTANCE BETWEEN ADMINISTRATIVE AUTHORITIES IN CUSTOMS MATTERS
PROTOCOL 6	ON CONCESSIONS WITH ANNUAL LIMITS

# **PROTOCOL 1**

## **ON TEXTILE AND CLOTHING PRODUCTS**

### *Article 1*

This Protocol applies to the textile and clothing products (hereinafter "textile products") listed in Section XI (Chapters 50 to 63) of the Combined Nomenclature of the Community.

### *Article 2*

1. Customs duties on imports applicable in the Community to textile products falling within Section XI (Chapters 50 to 63) of the Combined Nomenclature and originating in Slovenia as defined in Protocol 4 of this Agreement other than those listed in Annex I to this Protocol (present Annex V of the Agreement between the European Economic Community and Slovenia on trade in textile products, initialled on 23 July 1993) shall be abolished on the date of entry into force of this Agreement.

2. Customs duties on imports into the Community on products of Slovenian origin listed in Annex I to this Protocol shall be suspended within the limits of annual Community tariff ceilings increasing progressively with a view to complete abolition of customs duties on imports of the products concerned by the end of the second year after entry into force of the Agreement.

3. The duties applied to direct imports into Slovenia of textile products falling within Section XI (Chapters 50 to 63) of the Combined Nomenclature and originating in the Community as defined in Protocol 4 of the Agreement, shall be abolished on the date of entry into force of the Agreement except for products listed in Annex II(a) and II(b) to this Protocol for which the rates of duties shall be progressively reduced as provided therein.

4. The customs duties applicable to compensating products imported into the Community which originate in Slovenia within the meaning of Protocol 4 of this Agreement, and which result from operations in Slovenia in accordance with Council Regulation(EEC) No 3036/94, shall be eliminated on the date of entry into force of this Agreement. However, such products do not need to be subject to the arrangements or the specific measures referred to in Article 1(3) or the annual limits referred to in Article 2(2)(b) of that Regulation.

5. Subject to this Protocol, the provisions of the Agreement and in particular Articles 12 and 13 of the Agreement shall apply to trade in textile products between the Parties.

### *Article 3*

The quantitative arrangement and other related issues regarding exports of textile products originating in Slovenia to the Community and originating in the Community to the Republic of Slovenia shall be stipulated in an Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia on trade in textile products to be concluded before 31 December 1995. In the absence of an Additional Protocol, the provisions of the said Agreement on Trade in Textile products, initialled on 23 July 1993, as amended by the Agreement reached on 15 December 1994 to take account of the enlargement of the European Communities, shall continue to apply.

### *Article 4*

From the entry into force of this Agreement no new quantitative restrictions or measures of equivalent effect shall be imposed except as provided for under the said Agreement and its Protocols.

## *Annex I*

### **Direct imports**

#### *Community tariff ceilings*

Category	Unit	1996	1997
5	000 pieces	4216	5059
6	000 pieces	4470	5364
7	000 pieces	3098	3718
8	000 pieces	4309	5171
9	tonnes	2737	3285



**Customs duties referred to in Article 2(3)**

Customs duties on imports into the Republic of Slovenia of textile products listed in this Annex and originating in the Community shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1996 each duty shall be reduced to 80% of the basic duty
- on 1 January 1997 each duty shall be reduced to 55% of the basic duty
- on 1 January 1998 each duty shall be reduced to 30% of the basic duty
- on 1 January 1999 each duty shall be reduced to 15% of the basic duty
- on 1 January 2000 the remaining duties shall be abolished.

511111	520624	540753
511119	520625	540754
511120	520631	540760
511130	520632	540771
511190	520633	540772
	520634	540773
520511	520635	540774
520512	520641	540810
520513	520642	540821
520514	520643	540822
520515	520644	540824
520521	520645	
520522	520710	550510
520523	520790	550520
520524		550810
520525	530820	550820
520531	531010	550931
520532		550932
520533	540110	550942
520534	540120	550951
520535	540231	550961
520541	540232	550962
520542	540233	550992
520543	540241	551011
520544	540251	551012
520545	540252	551110
520611	540710	551120
520612	540720	551130
520613	540730	551211
520614	540741	551219
520615	540742	551221
520621	540743	551229
520622	540744	551291
520623	540752	551299

551311	551623	590310
551312	551624	590320
551313	551631	590390
551319	551632	591120
551321	551633	591132
551323	551634	591190
551329	551641	
551331	551642	600129
551332	551643	600191
551333	551644	600192
551339	551691	600210
551341	551692	600220
551342	551693	600291
551343	551694	600299
551349		
551411	560110	611691
551412	560121	611692
551413	560122	611693
551419	560129	611699
551422	560130	
551423	560600	620331
551431	560729	62034110
551432	560741	62034190
551433		62034211
551439	580121	62034231
551441	580122	62034235
551442	580123	62046231
551443	580124	62046233
551449	580131	62046239
551512	580132	62046251
551513	580133	62046259
551519	580134	62046290
551522	580190	621010
551529	580410	621030
551591	580421	621040
551592	580429	621050
551599	580430	621600
551611	580620	
551612	580631	630221
551613	580632	630231
551614	580639	630260
551621	580710	630720
551622	580790	630800

## *Annex II(b)*

### **Customs duties referred to in Article 2(3)**

Customs duties on imports into the Republic of Slovenia of textile products listed in this Annex and originating in the Community shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1996 each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,

- on 1 January 1997 each duty shall be reduced to 70% of the basic duty,
- on 1 January 1998 each duty shall be reduced to 45% of the basic duty,
- on 1 January 1999 each duty shall be reduced to 35% of the basic duty,
- on 1 January 2000 each duty shall be reduced to 20% of the basic duty,
- on 1 January 2001 the remaining duties shall be abolished.

511211	521022	560750
511219	521029	
511220	521031	580110
511230	521032	580125
511290	521039	580126
	521041	580135
520811	521042	580136
520812	521049	580211
520813	521051	580219
520819	521052	580220
520821	521059	580230
520822	521111	580310
520823	521112	580390
520829	521119	580810
520831	521121	580890
520832	521122	581010
520833	521129	581091
520839	521131	581092
520841	521132	581099
520842	521139	581100
520843	521141	
520849	521142	590491
520851	521143	590610
520852	521149	590691
520853	521151	590699
520859	521152	
520911	521159	600121
520912	521211	600122
520919	521212	600199
520921	521213	600230
520922	521214	600241
520929	521215	600242
520931	521221	600243
520932	521222	600249
520939	521223	600292
520941	521224	600293
520942	521225	
520943		610110
520949	551421	610190
520951		610210
520952	560210	610230
520959	560221	610290
521011	560229	610311
521012	560290	610312
521019	560300	610319
521021	560749	610321

610322	610990	620339
610323	611010	620411
610329	611020	620412
610331	611030	620413
610332	611090	620419
610333	611110	620421
610339	611120	620422
610341	611130	620423
610342	611190	620429
610343	611211	620431
610349	611212	620432
610411	611219	620433
610412	611220	620439
610413	611231	620441
610419	611239	620442
610421	611241	620443
610422	611249	620444
610423	611300	620449
610429	611410	620451
610431	611420	620452
610432	611430	620453
610433	611490	620459
610439	611511	620461
610441	611512	620469
610442	611519	620510
610443	611520	620590
610444	611591	620610
610449	611592	620620
610451	611593	620630
610452	611599	620640
610453	611610	620690
610459	611710	620711
610461	611720	620719
610462	611780	620721
610463	611790	620722
610469		620729
610590	620111	620791
610610	620112	620792
610620	620113	620799
610690	620119	620811
610711	620191	620819
610712	620192	620821
610719	620193	620822
610721	620199	620829
610722	620211	620891
610729	620212	620892
610791	620213	620899
610792	620219	620910
610799	620291	620920
610811	620292	620930
610819	620293	620990
610821	620299	621111
610822	620311	621112
610829	620312	621120
610831	620319	621131
610832	620321	621132
610839	620322	621133
610891	620323	621139
610892	620329	621141
610899	620332	621142
610910	620333	621143

621149	630229	630510
621210	630239	630520
621220	630240	630531
621230	630251	630539
621290	630252	630590
621310	630253	630611
621320	630259	630612
621390	630291	630619
621410	630292	630621
621420	630293	630622
621430	630299	630629
621440	630311	630631
621490	630312	630639
621510	630319	630641
621520	630391	630649
621590	630392	630691
621710	630399	630699
621790	630411	630710
	630419	630790
630130	630491	630900
630140	630492	631010
630190	630493	631090
630210	630499	

**PROTOCOL 2**  
**ON PRODUCTS COVERED BY THE TREATY**  
**ESTABLISHING THE EUROPEAN COAL AND STEEL**  
**COMMUNITY (ECSC)**

*Article 1*

This Protocol shall apply to the products listed in Annex I to the ECSC Treaty and defined in the Common Customs Tariff. <sup>(1)</sup>

**CHAPTER I**

**ECSC STEEL PRODUCTS**

*Article 2*

1. Once the Agreement enters into force, ECSC steel products originating in Slovenia shall be imported into the Community free of duty.

2. Once the Agreement enters into force, ECSC steel products originating in the Community shall be imported into Slovenia free of duty, except in the case of the products listed in Annex I to this Protocol. Customs duties on imports of such products shall be progressively reduced according to the following timetable:

- on 1 January 1996 each duty shall be reduced to 80% of the basic duty
- on 1 January 1997 each duty shall be reduced to 55% of the basic duty
- on 1 January 1998 each duty shall be reduced to 30% of the basic duty
- on 1 January 1999 each duty shall be reduced to 15% of the basic duty
- on 1 January 2000 the remaining duties shall be abolished.

*Article 3*

1. Quantitative restrictions on imports into the Community of ECSC steel products originating in Slovenia, and measures having an equivalent effect, shall be eliminated on the date on which the Agreement enters into force.

---

1. OJ No L 345, 31.12.1994, p. 1.

2. Quantitative restrictions on imports into Slovenia of ECSC steel products originating in the Community, and measures having an equivalent effect, shall be eliminated on the date on which the Agreement enters into force.

## CHAPTER II

### ECSC COAL PRODUCTS

#### *Article 4*

Starting on the date on which the Agreement enters into force, ECSC coal products originating in Slovenia shall be imported into the Community free of duty.

#### *Article 5*

Starting on the date on which the Agreement enters into force, ECSC coal products originating in the Community shall be imported into Slovenia free of duty.

#### *Article 6*

1. Quantitative restrictions on imports into the Community of ECSC coal products originating in Slovenia, and measures having an equivalent effect, shall be eliminated on the date on which the Agreement enters into force.

The Republic of Austria may, however, until 31 December 1996, maintain with respect to Slovenia, the import restrictions which it applied on 1 January 1994 in respect of lignite falling under code 27 02 10 00 of the Combined Nomenclature.

2. Quantitative restrictions on imports into Slovenia of ECSC coal products originating in the Community, and measures having an equivalent effect, shall be eliminated on the date on which the Agreement enters into force.

## CHAPTER III

### COMMON PROVISIONS

#### *Article 7*

1. The following shall be incompatible with the proper functioning of the Agreement insofar as they may affect trade between the Community and Slovenia:

- (i) all cooperation or concentration agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices between undertakings which

have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition;

- (ii) abuse by one or more undertakings of a dominant position in the territories of the Community or of Slovenia as a whole or in a substantial part thereof;
- (iii) state aid of any kind, except in instances in which derogations are allowed under the terms of the ECSC Treaty.

2. Any practice contrary to the provisions of this Article shall be assessed on the basis of criteria arising from the application of the rules contained in Articles 65 and 66 of the ECSC Treaty and Article 85 of the EC Treaty and of the rules on state aid, including secondary legislation.

3. Within three years of the Agreement's entry into force, the Association Council shall adopt the necessary rules for the implementation of paragraphs 1 and 2.

4. The Parties shall recognize that as a derogation from the provisions of paragraph 1(iii) Slovenia may exceptionally, for the first five years following the Agreement's entry into force, grant state aid for restructuring purposes in connection with ECSC steel products, provided that:

- the aid helps the recipient firms to achieve viability under normal market conditions by the end of the restructuring period;
- the amount and degree of aid provided are limited to what is strictly necessary to restore viability and are progressively reduced;
- the restructuring programme is linked to a global rationalization and capacity-reduction plan for Slovenia.

5. Each Party shall ensure transparency with regard to state aid by conducting a full and continuous exchange of information with the other Party on the amount, degree and aim of the aid and by including in that information a detailed restructuring plan.

6. If the Community or Slovenia consider that a particular practice is incompatible with the terms of paragraph 1, as amended by paragraph 4, and:

- it is not suitably dealt with by the implementing rules referred to in paragraph 3, or
- no such rules exist, and the practice is causing or threatening to cause harm to the interests of the other Party or material injury to its domestic industry,



the injured Party may take appropriate measures if consultations lasting a maximum of thirty working days fail to find a solution. Such consultations must be held within thirty working days of being officially requested.

In the case of practices which are incompatible with the terms of paragraph 1(iii), the appropriate measures in question may be implemented only in the manner and under the conditions laid down by the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) or in accordance with any other appropriate instrument applicable between the Parties and negotiated under GATT auspices.

### *Article 8*

The provisions of Articles 12, 13, 14 and 15 of the Agreement shall apply to trade in ECSC products between the Parties.

### *Article 9*

The Parties agree that one of the special bodies established by the Association Council shall be a contact group responsible for discussing the implementation of this Protocol.

## *Annex I*

### **List of products referred to in Article 2(2)**

72029911	72084310	72093210
	72084391	72093290
72081310	72084399	72093310
72081391	72084410	72093390
72081395	72084490	72093410
72081398	72084510	72093490
72081410	72084590	72094100
72081491	72089010	72094210
72081499		72094290
72082310	72091100	72094310
72082391	72091210	72094390
72082395	72091290	72094410
72082398	72091310	72094490
72082410	72091390	
72082491	72091410	72111100
72082499	72091490	72111210
72083100	72092100	72111290
72083310	72092210	72111910
72083391	72092290	72111991
72083399	72092310	72111999
72083410	72092390	72112100
72083490	72092410	72112210
72083510	72092491	72112290
72083590	72092499	72112910
72084100	72093100	72112991

72112999	72192290	72254050
72113010	72192310	72254070
72114110	72192390	72254090
72114191	72192410	72255010
72114910	72192490	72255090
72119011	72193110	72259010
	72193190	
72131000	72193210	72261010
72133120	72193290	72261031
72133181	72193310	72261039
72133189	72193390	72262020
72133910	72193410	72269110
72133990	72193490	72269190
72134100	72193510	72269210
72134900	72193590	72269920
72135020		
72135081	72201100	72271000
72135089	72201200	72272000
	72202010	72279010
72142000	72209011	72279030
72144010	72209031	72279050
72144020		72279070
72144051	72210010	
72144059	72210090	72281010
72144080		72281030
72145010	72221011	72282011
72145031	72221019	72282019
72145039	72221021	72282030
72145090	72221029	72283020
72146000	72221031	72283041
	72221039	72283049
72191210	72221081	72283061
72191290	72221089	72283069
72191310		72283070
72191390	72251010	72283089
72191410	72251091	72286010
72191490	72251099	72287010
72192111	72252020	72287031
72192119	72253000	
72192190	72254010	73011000
72192210	72254030	

# **PROTOCOL 3**

## **ON TRADE BETWEEN SLOVENIA AND THE COMMUNITY IN PROCESSED AGRICULTURAL PRODUCTS**

### *Article 1*

1. The Community and Slovenia shall apply to processed agricultural products the duties listed in Annex I and Annex II respectively in accordance with the conditions mentioned therein.
2. The Association Council shall decide on:
  - the extension of the list of processed agricultural products under this Protocol
  - the amendment of the duties mentioned in the Annexes
  - the increase or abolition of tariff quotas.
3. The Association Council may replace the duties established by this Protocol by a regime established on the basis of the respective market prices of the Community and Slovenia of the agricultural products actually used in the manufacture of processed agricultural products subject to this Protocol. It shall establish the list of goods subject to these amounts and as a consequence, the list of basic products; to this end, it shall decide the general rules of application.

### *Article 2*

The duties applied conforming to Article 1 may be reduced by decision of the Association Council:

- when in trade between the Community and Slovenia the duties applied to the basic agricultural products are reduced, or
- in response to reductions resulting from mutual concessions relating to processed agricultural products.

The reductions provided for under the first indent shall be calculated on the part of the duty designated as the agricultural component which shall correspond to the agricultural products actually used in the manufacture of the processed agricultural products in question and deducted from the duties applied to these basic agricultural products.

### *Article 3*

The Community and Slovenia shall inform each other of the administrative arrangements adopted for the products covered by this Protocol.

These arrangements should ensure equal treatment for all interested parties and should be as simple and flexible as possible.

## *Annex I*

### **Duties applicable to goods originating in Slovenia on import into the Community**

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	EA <sup>(1)</sup>
0403	– Yoghurt:	
0403 10 51 to 0403 10 99	– – Flavoured or containing added fruit or cocoa	
0403 90	– Other:	
0403 90 71 to 0403 90 99	– – Flavoured or containing added fruit or cocoa	EA
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:	EA
0710 40	– Sweet corn	
0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solution), but unsuitable in that state for immediate consumption:	
0711 90 30	– Sweet corn	EA
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of No 1516:	EA
1517 10	– Margarine, excluding liquid margarine:	
1517 10 10	– – Containing more than 10% but not more than 15% by weight of milk fats	

---

(1) Agricultural component as tariffied under the Uruguay Round

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
1517 90	– Other:	EA
1517 90 10	– – Containing more than 10% but not more than 15% by weight of milk fats	
1519	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty acids:	
	– Industrial monocarboxylic fatty acids:	
1519 11	– – Stearic acid	2
1519 12	– – Oleic acid	5
1519 20	– Acid oils from refining	6
1704	Sugar confectionary (including white chocolate), not containing cocoa:	
1704 10	– Chewing gum, whether or not sugar-coated:	
1704 10 11 to 1704 10 19	– – Containing less than 60% by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	EA, max 23
1704 10 91 to 1704 10 99	– – Containing 60% or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	EA, max 18
1704 90	– Other:	
1704 90 10	– – Liquorice extract containing more than 10% by weight of sucrose but not containing other added substances	9
1704 90 30	– White chocolate	EA, max 27 +AD S/Z
1704 90 51 to 1704 90 99	– Other	EA, max 27 +AD S/Z
1803	Cocoa paste, whether or not defatted	0
1804 00 00	Cocoa butter, fat and oil	0
1805 00 00	Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter	0
1806	Chocolate and other food preparation containing cocoa	
1806 10	– Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter	EA

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
1806 20	– Other preparations in block slabs or bars weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings of a content exceeding 2 kg:	
1806 20 10	– – Containing 31% or more by weight of cocoa butter or containing a combined weight of 31% or more of cocoa butter and milk fat	EA, max 27 + AD S/Z
1806 20 30	– – Containing a combined weight of 25% or more, but less than 31% of cocoa butter and milk fat  – – Other:	EA, max 27 + AD S/Z
1806 20 50	– – – Containing 18% or more by weight of cocoa butter	EA, max 27 + AD S/Z
1806 20 70	– – – Chocolate milk crumb	AE
1806 20 80	– – – Chocolate flavour coating	AE
1806 20 95	– – – Other	EA, max 27 + AD S/Z
1806 31	– – Filled	EA, max 27 + AD S/Z
1806 32	– – Not filled	EA, max 27 + AD S/Z
1806 90	– Other:	
1806 90 11 to 1806 90 39	– – Chocolate and chocolate products	EA, max 27 + AD S/Z
1806 90 50	– – Sugar confectionary and substitutes therefor made from sugar substitution products, containing cocoa	EA, max 27 + AD S/Z
1806 90 60	– – Spreads containing cocoa:  – – – In immediate packings of a net capacity of 1 kg or less  – – – Other	EA, max 27 + AD S/Z  EA, max 27 + AD S/Z
1806 90 70	– – Preparations containing cocoa for making beverages	EA, max 27 + AD S/Z

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
1806 90 90	-- Other	EA, max 27 + AD S/Z
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included:	
1901 10	-- Preparations for infant use, put up for retail sale	EA
1901 20	-- Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of No 1905	EA
1901 90	-- Other:	
1901 90 11	--- With a dry extract content of 90% or more by weight	
1901 90 19	--- Other	EA
1901 90 90	-- Other	EA
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:	
	-- Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:	
1902 11	-- Containing eggs	EA
1902 19	-- Other	EA
1902 20	-- Stuffed pasta whether or not cooked or otherwise prepared:	
1902 20 91 to 1902 20 99	-- Other	EA
1902 30	-- Other pasta	EA
1902 40	-- Couscous	EA
1903	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	EA

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals other than maize (corn), in grain form, precooked or otherwise prepared	EA
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa: communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
1905 10	– Crispbread	EA, max 24 + AD S/Z
1905 20	– Gingerbread and the like	EA
ex 1905 30	– Sweet biscuits; waffles and wafers:	
1905 30 11 to 59 and 99	– – Other:	EA, max 35 + AD S/Z
	– – – Waffles and wafers:	
1905 30 91	– – – – Salted, whether or not filled	EA, max 30 + AD F/M
1905 40	– Rusks, toasted bread and similar toasted products	EA
1905 90	– Other:	
1905 90 10	– – Matzos	EA, max 20 + AD F/M
1905 90 20	– – Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	EA
	– – Other	
1905 90 30	– – – Bread, not containing added honey, eggs, cheese or fruit, and containing by weight in the dry matter state not more than 5% of sugars and not more than 5% of fat	EA
1905 90 40	– – – Waffles and wafers with a water content exceeding 10% by weight	EA, max 30 + AD F/M
1905 90 45 and 55	– – – Biscuits; extruded or expanded products, savoury or salted	EA, max 30 + AD F/M



CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
	--- Other:	
1905 90 60	---- With added sweetening matter	EA, max 35 + AD S/Z
1905 90 90	---- Other	EA, max 30 + AD F/M
2001	Vegetables, fruits, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
2001 90	– Other:	
2001 90 30	– Sweet corn ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	EA
2001 90 40	– Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5% or more by weight of starch	EA
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid; frozen:	
2004 10	– Potatoes:	
2004 10 91	-- In the form of flour, meal or flakes, based on potatoes	EA
2004 90	– Other:	
2004 90 10	-- Sweet corn ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	EA
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen:	
2005 20	– Potatoes:	
2005 20 10	-- In the form of flour, meal or flakes, based on potatoes	EA
2005 80	– Sweet corn ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	EA
2008	Fruits, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
2008 91	– Palm hearts	9
2008 99 85	– Maize other than sweet corn ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	EA
2008 99 91	– Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5% or more by weight of starch	EA

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
2101	Extracts, essences and concentrates of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof:	EA
2101 10	– Extracts, essences and concentrates of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:	
	– – Preparations with a basis of coffee:	
2101 10 99	– – – Other	
2101 20	– Extracts, essences and concentrates of tea or maté and preparations with a basis of these extracts, essences and concentrates or with a basis of tea or maté	
2101 20 10	– – Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5% milkfat, 2,5% milk proteins, 5% sucrose or isoglucose, 5% glucose or starch:	
	– – – Preparations with a basis of tea or maté	
	– – – Other	
2101 20 90	– – Other	
2101 30	– Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof:	
	– – Roasted chicory and other roasted coffee substitutes:	7,7
2101 30 11	– – – Roasted chicory	
2101 30 19	– – – Other	
	– Extracts, essences and concentrates of roasted chicory and other roasted coffee substitutes:	EA
2101 30 91	– – Of roasted chicory	
2101 30 99	– – Other	
2102	Yeasts (active or inactive; other similar single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of No 3002); prepared baking powders:	8,6
2102 10	– Active yeasts:	

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
2102 10 10	-- Culture yeast	7,4
2102 10 31 to 2102 10 39	-- Bakers' yeasts	EA
2102 10 90	-- Other	8,8
2102 20	– Inactive yeasts; other single–cell micro–organisms, dead:	3
2102 20 11	-- Inactive yeasts in tablet, cube or similar form, or in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg.	
2102 30 00	– Prepared baking powder	3
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 10	– Soya sauce	4,4
2103 20	– Tomato ketchup and other tomato sauces:	
	-- Sauces with a basis of tomato puré	6
	-- Other	7
2103 30	– Mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 30 90	-- Prepared mustard	6,5
2103 90	– Other	6
2103 90 90	-- Other	5
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenized composite food preparations:	
2104 10	Soups and broths and preparation therefor	7
2104 20	Homogenized composite food preparation	8,6
2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	EA, max 27 + AD S/Z
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:	
2106 10	– Protein concentrates and textured protein substances:	

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
2106 10 10	-- Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5% milkfat, 2,5% milk proteins, 5% sucrose or isoglucose, 5% glucose or starch	8,2
2106 10 90	-- Other	EA
2106 90	- Other:	
2106 90 10	-- Cheese fondues	EA, max 25 ECU/ 100 kg
	-- Other	
2106 90 91	--- Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5% milkfat, 2,5% milk proteins, 5% sucrose or isoglucose, 5% glucose or starch:	
ex 2106 90 91	- - - - Hydrolysates of proteins; autolysates of yeast	4,4
ex 2106 90 91	----- Other	4,4
2106 90 99	---- Other	EA
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of No 2209:	
2202 10	- Waters including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	5
2202 90	- Other:	
2202 90 10	-- Not containing products of No 0401 to 0404 or fat obtained from products No 0401 to 0404:	
ex 2202 90 10	--- Containing sugar (sucrose or invert sugar)	5
2202 90 91 to 2202 90 99	-- Other	EA
2203	Beer made from malt	7

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances	5
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol.; spirits, liqueurs, and other spirituous beverages, compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages:	
2208 10	– Compound alcoholic preparations of a kind used, for the manufacture of beverages:	
2208 10 90	– – Other	19 MIN ECU 1,1% vol/hl
2208 20	– Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc:	
2208 20 11 and 19	– – In containers holding 2 litres or less	ECU 1,1% vol/hl + ECU 7/hl
2208 20 91 and 99	– – In containers holding more than 2 litres	ECU 1,1% vol/hl
2208 30	– Whiskies:	
	– – Bourbon whiskey, in containers holding:	
2208 30 11	– – – 2 litres or less <sup>(1)</sup>	ECU 0,1 vol/hl + ECU 1/hl
2208 30 19	– – – More than 2 litres	
	– – Other in containers holding:	
2208 30 91	– – – 2 litres or less	ECU 0,3/% vol/hl + ECU 2,1/hl
2208 30 99	– – – More than 2 litres	ECU 0,3/% vol/hl + ECU 2,1/hl
2208 40	– Rum and tafia:	
2208 40 10	– – In containers holding 2 litres or less	ECU 0,7/% vol/hl + ECU 3,5/hl
2208 40 90	– – In containers holding more than 2 litres	ECU 0,7/% vol/hl

(1) Entry in this subheading is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
2208 50	– Gin and Geneva:	
	– – Gin, in containers holding:	
2208 50 11	– – – 2 litres or less	ECU 0,7/% vol/hl + ECU 3,5/hl
2208 50 19	– – – More than 2 litres	ECU 0,7/% vol/hl
	– – Geneva, in containers holding:	
2208 50 91	– – – 2 litres or less	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
2208 50 99	– – – More than 2 litres	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
2208 90	– Other:	
	– – Arrack, in containers holding:	
2208 90 11	– – – 2 litres or less	ECU 0,7/% vol/hl + ECU 3,5/hl
2208 90 19	– – – More than 2 litres	ECU 0,7/% vol/hl
	– – Vodka of an alcoholic strength by volume of 45,4% volume or less and plum, pear or cherry spirit (excluding liqueurs), in containers holding:	
	– – – 2 litres or less:	
2208 90 31	– – – – Vodka	ECU 0,9/% vol/hl + ECU 3,5/hl
2208 90 33	– – – – Plum, pear or cherry spirit (excluding liqueurs)	ECU 0,9/% vol/hl + ECU 3,5/hl
2208 90 39	– – – More than 2 litres	ECU 0,9/% vol/hl
	– – Other spirits, liqueurs and other spirituous beverages, in containers holding:	
	– – – 2 litres or less:	
	– – – – Spirits (excluding liqueurs):	
2208 90 51	– – – – – Distilled from fruit	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
2208 90 53	– – – – – Other	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
ex 2208 90 55	<ul style="list-style-type: none"> <li>-- Other spirituous beverages in containers holding:</li> <li>--- 2 litres or less:</li> <li>---- Liqueurs:</li> </ul>	
ex 2208 90 59	<ul style="list-style-type: none"> <li>-- Containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)</li> <li>---- Other spirituous beverages:</li> </ul>	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
2208 90 71	<ul style="list-style-type: none"> <li>-- Containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)</li> <li>----- Distilled from fruit</li> </ul>	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
2208 90 73	<ul style="list-style-type: none"> <li>----- Other</li> </ul>	ECU 1,1/% vol/hl
ex 2208 90 79	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Liqueurs and other spirituous beverages</li> <li>-- Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% volume, in containers holding:</li> </ul>	ECU 1,1/% vol/hl
2208 90 91	<ul style="list-style-type: none"> <li>--- 2 litres or less</li> </ul>	
ex 2208 90 91	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Other</li> </ul>	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
ex 2208 90 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>--- Other:</li> </ul>	
ex 2208 90 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Other</li> </ul>	ECU 1,1/% vol/hl

## *Annex II*

### **Duties applicable to goods originating in the Community on import into Slovenia**

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 10	– yoghurt	
0403 10 51 to 0403 10 99	– – Flavoured or containing added fruit or cocoa	levy
0403 90	– Other	
0403 90 71 to 0403 90 99	– – Flavoured or containing added fruit or cocoa	levy
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:	
0710 40	– Sweet corn	MFN –25%
0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solution), but unsuitable in that state for immediate consumption:	
0711 90 30	– Sweet corn	MFN –25%
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of No 1516:	
1517 10	– Margarine, excluding liquid margarine:	
1517 10 10	– – Containing more than 10% but not more than 15% by weight of milk fats	MFN –25%
1517 90	– Other	
1517 90 10	– – Containing more than 10% but not more than 15% by weight of milk fats	MFN –25%
1704	Sugar confectionary (including white chocolate), not containing cocoa:	MFN –25%
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa;	MFN –25%



CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included	MFN –25%
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:	
	– Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:	
1902 11	– – Containing eggs	MFN –25%
1902 19	– – Other	MFN –25%
1902 20	– Stuffed pasta whether or not cooked or otherwise prepared:	
1902 20 91 to 1902 20 99	– – Other	MFN –25%
1902 30	– Other pasta	MFN –25%
1902 40	– Couscous	MFN –25%
1903	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	MFN –25%
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals other than maize (corn), in grain form, precooked or otherwise prepared	MFN –25%
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa: communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	MFN –25%
2001	Vegetables, fruits, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
2001 90	– Other:	
2001 90 30	– Sweet corn ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	MFN –25%
2001 90 40	– Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5% or more by weight of starch	MFN –25%

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid; frozen:	
2004 10	– Potatoes	
2004 10 91	– – In the form of flour, meal or flakes, based on potatoes	MFN –25%
2004 90	– Other:	
2004 90 10	– – Sweet corn ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	MFN –25%
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen:	
2005 20	– Potatoes:	
2005 20 10	– – In the form of flour, meal or flakes, based on potatoes	MFN –25%
2005 80	– Sweet corn ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	MFN –25%
2008	Fruits, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
2008 99 85	– Maize other than sweet corn ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	MFN –25%
2008 99 91	– Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5% or more by weight of starch	MFN –25%
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof:	
2101 10	– Extracts, essences and concentrates of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee	MFN –25%
2101 20	– Extracts, essences and concentrates of tea or maté and preparations with a basis of these extracts, essences and concentrates or with a basis of tea or maté	MFN –25%
2101 30	– Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof	MFN –63,3%
2102	Yeasts (active or inactive): other similar single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of No 3002); prepared baking powders:	
2102 10	– Active yeasts	MFN –25%

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
2102 20	– Inactive yeasts; other single–cell micro–organisms, dead	0%
2102 30 00	– Prepared baking powder	MFN – 68,4%
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 10	– Soya sauce	MFN – 63,3%
2103 20	– Tomato ketchup and other tomato sauces	MFN – 56,3%
2103 30	– Mustard flour and meal and prepared mustard	MFN – 53,6%
2103 90	– Other	MFN –50%
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenized composite food preparations:	
2104 10	Soups and broths and preparation therefor	MFN – 61,1%
2104 20	Homogenized composite food preparation	MFN – 60,9%
2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	MFN –25%
2106	Food preparations not elsewhere specified or included	MFN –25%
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non–alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of No 2209;	
2202 10	– Waters including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	MFN – 66,7%
2202 90	– Other	MFN –40%
2203	Beer made from malt	MFN –40%
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances	MFN – 25,9%
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol; spirits, liqueurs, and other spirituous beverages, compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages:	
2208 10	– Compound alcoholic preparations of a kind used, for the manufacture of beverages	MFN –30%

CN Code	Description	Rate of Duty
1	2	3
2208 20	– Spirits obtained by distilling grape wine or grape mare	MFN – 37,5%
2208 30	– Whiskies	MFN –30%
2208 40	– Rum and taffia	MFN – 37,5%
2208 50	– Gin and Geneva	MFN – 37,5%
2208 90	– Other	MFN – 37,5%

# PROTOCOL 4

## CONCERNING THE DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS" AND METHODS OF ADMINISTRATIVE COOPERATION

### *TABLE OF CONTENTS*

TITLE I	GENERAL PROVISIONS
Article 1	Definitions
TITLE II	DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS"
Article 2	General requirements
Article 3	Bilateral cumulation of origin
Article 4	Diagonal cumulation of origin
Article 5	Wholly obtained products
Article 6	Sufficiently worked or processed products
Article 7	Insufficient working or processing operations
Article 8	Unit of qualification
Article 9	Accessories, spare parts and tools
Article 10	Sets
Article 11	Neutral elements
TITLE III	TERRITORIAL REQUIREMENTS
Article 12	Principle of territoriality
Article 13	Direct transport
Article 14	Exhibitions
TITLE IV	DRAWBACK OR EXEMPTION
Article 15	Prohibition of drawback of, or exemption from, customs duties
TITLE V	PROOF OF ORIGIN
Article 16	General requirements
Article 17	Procedure for the issue of a movement certificate EUR.1
Article 18	Movement certificates EUR.1 issued retrospectively
Article 19	Issue of a duplicate movement certificate EUR.1

Article 20	Issue of movement certificates EUR.1 on the basis of a proof of origin issued or made out previously
Article 21	Conditions for making out an invoice declaration
Article 22	Approved exporter
Article 23	Validity of proof of origin
Article 24	Submission of proof of origin
Article 25	Importation by instalments
Article 26	Exemptions from proof of origin
Article 27	Supporting documents
Article 28	Preservation of proof of origin and supporting documents
Article 29	Discrepancies and formal errors
Article 30	Amounts expressed in ECU

## TITLE VI ARRANGEMENTS FOR ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 31	Mutual assistance
Article 32	Verification of proofs of origin
Article 33	Dispute settlement
Article 34	Penalties
Article 35	Free zones

## TITLE VII CEUTA AND MELILLA

Article 36	Application of the Protocol
Article 37	Special conditions

## TITLE VIII FINAL PROVISIONS

Article 38	Amendments to the Protocol
------------	----------------------------

# TITLE I GENERAL PROVISIONS

## *Article 1*

### **Definitions**

For the purposes of this Protocol:

- (a) "manufacture" means any kind of working or processing including assembly or specific operations;

- (b) "material" means any ingredient, raw material, component or part, etc., used in the manufacture of the product;
- (c) "product" means the product being manufactured, even if it is intended for later use in another manufacturing operation;
- (d) "goods" means both materials and products;
- (e) "customs value" means the value as determined in accordance with the 1994 Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade (WTO Agreement on customs valuation);
- (f) "ex-works price" means the price paid for the product ex works to the manufacturer in the Community or Slovenia in whose undertaking the last working or processing is carried out, provided the price includes the value of all the materials used, minus any internal taxes which are, or may be, repaid when the product obtained is exported;
- (g) "value of materials" means the customs value at the time of importation of the non-originating materials used, or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the Community or Slovenia;
- (h) "value of originating materials" means the value of such materials as defined in subparagraph (g) applied *mutatis mutandis*;
- (i) "added value" shall be taken to be the ex-works price minus the customs value of each of the products incorporated which did not originate in the country in which those products were obtained;
- (j) "chapters" and "headings" mean the chapters and the headings (four-digit codes) used in the nomenclature which makes up the Harmonized Commodity Description and Coding System, referred to in this Protocol as "the Harmonized System" or "HS";
- (k) "classified" refers to the classification of a product or material under a particular heading;
- (l) "consignment" means products which are either sent simultaneously from one exporter to one consignee or covered by a single transport document covering their shipment from the exporter to the consignee or, in the absence of such a document, by a single invoice;
- (m) "territories" includes territorial waters.

**TITLE II**  
**DEFINITION OF THE CONCEPT OF**  
**"ORIGINATING PRODUCTS"**

*Article 2*

**General requirements**

1. For the purpose of implementing this Agreement, the following products shall be considered as originating in the Community:

- (a) products wholly obtained in the Community within the meaning of Article 5 of this Protocol;
- (b) products obtained in the Community incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that such materials have undergone sufficient working or processing in the Community within the meaning of Article 6 of this Protocol;
- (c) goods originating in the European Economic Area (EEA) within the meaning of Protocol 4 to the Agreement on the European Economic Area.

2. For the purpose of implementing this Agreement, the following products shall be considered as originating in Slovenia:

- (a) products wholly obtained in Slovenia within the meaning of Article 5 of this Protocol;
- (b) products obtained in Slovenia incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that such materials have undergone sufficient working or processing in Slovenia within the meaning of Article 6 of this Protocol.

*Article 3*

**Bilateral cumulation of origin**

1. Materials originating in the Community shall be considered as materials originating in Slovenia when incorporated into a product obtained there. It shall not be necessary that such materials have undergone sufficient working or processing, provided they have undergone working or processing going beyond that referred to in Article 7(1) of this Protocol.

2. Materials originating in Slovenia shall be considered as materials originating in the Community when incorporated into a product obtained there. It shall not be necessary that such materials have undergone sufficient working or processing, provided they have undergone working or processing going beyond that referred to in Article 7(1) of this Protocol.



## *Article 4*

### **Diagonal cumulation of origin**

1. Subject to the provisions of paragraphs 2 and 3, materials originating in Poland, Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria, Romania, Latvia, Lithuania, Estonia, Iceland, Norway or Switzerland within the meaning of the Agreements between the Community and Slovenia and these countries shall be considered as originating in the Community or Slovenia when incorporated into a product obtained there. It shall not be necessary that such materials have undergone sufficient working or processing.

2. Products which have acquired originating status by virtue of paragraph 1 shall only continue to be considered as products originating in the Community or Slovenia when the value added there exceeds the value of the materials used originating in any one of the other countries referred to in paragraph 1. If this is not so, the products concerned shall be considered as originating in the country referred to in paragraph 1 which accounts for the highest value of originating materials used. In the allocation of origin, no account shall be taken of materials originating in the other countries referred to in paragraph 1 which have undergone sufficient working or processing in the Community or Slovenia.

3. The cumulation provided for in this Article may only be applied where the materials used have acquired the status of originating products by an application of rules of origin identical to the rules in this Protocol. The Community and Slovenia shall provide each other, through the European Commission with details of agreements and their corresponding rules of origin which have been concluded with the other countries referred to in paragraph 1.

4. The European Commission shall publish in the Official Journal of the European Communities (C Series) the date on which the countries referred to in paragraph 1 have met the obligations laid down in paragraph 3.

## *Article 5*

### **Wholly obtained products**

1. The following shall be considered as wholly obtained in the Community or Slovenia:

- (a) mineral products extracted from their soil or from their seabed;
- (b) vegetable products harvested there;
- (c) live animals born and raised there;
- (d) products from live animals raised there;

- (e) products obtained by hunting or fishing conducted there;
- (f) products of sea fishing and other products taken from the sea outside the territorial waters of the Community or Slovenia by their vessels;
- (g) products made aboard their factory ships exclusively from products referred to in subparagraph (f);
- (h) used articles collected there fit only for the recovery of raw materials, including used tyres fit only for retreading or for use as waste;
- (i) waste and scrap resulting from manufacturing operations conducted there;
- (j) products extracted from marine soil or subsoil outside their territorial waters provided that they have sole rights to work that soil or subsoil;
- (k) goods produced there exclusively from the products specified in subparagraphs (a) to (j).

2. The terms "their vessels" and "their factory ships" in paragraph 1(f) and (g) shall apply only to vessels and factory ships:

- (a) which are registered or recorded in an EC Member State or in Slovenia;
- (b) which sail under the flag of an EC Member State or of Slovenia;
- (c) which are owned to an extent of at least 50 per cent by nationals of EC Member States or of Slovenia, or by a company with its head office in one of these States, of which the manager or managers, Chairman of the Board of Directors or the Supervisory Board, and the majority of the members of such boards are nationals of EC Member States or of Slovenia and of which, in addition, in the case of partnerships or limited companies, at least half the capital belongs to those States or to public bodies or nationals of the said States;
- (d) of which the master and officers are nationals of EC Member States or of Slovenia; and
- (e) of which at least 75 per cent of the crew are nationals of EC Member States or of Slovenia.

## *Article 6*

### **Sufficiently worked or processed products**

1. For the purposes of Article 2, products which are not wholly obtained are considered to be sufficiently worked or

processed when the conditions set out in the list in Annex II are fulfilled.

The conditions referred to above indicate, for all products covered by this Agreement, the working or processing which must be carried out on non-originating materials used in manufacturing and apply only in relation to such materials. Accordingly, it follows that if a product, which has acquired originating status by fulfilling the conditions set out in the list is used in the manufacture of another product, the conditions applicable to the product in which it is incorporated do not apply to it, and no account shall be taken of the non-originating materials which may have been used in its manufacture.

2. Notwithstanding paragraph 1, non-originating materials which, according to the conditions set out in the list, should not be used in the manufacture of a product may nevertheless be used, provided that:

- (a) their total value does not exceed 10 per cent of the ex-works price of the product;
- (b) any of the percentages given in the list for the maximum value of non-originating materials are not exceeded through the application of this paragraph.

This paragraph shall not apply to products falling within Chapters 50 to 63 of the Harmonized System.

3. Paragraphs 1 and 2 shall apply except as provided in Article 7.

### *Article 7*

#### **Insufficient working or processing operations**

1. Without prejudice to paragraph 2, the following operations shall be considered as insufficient working or processing to confer the status of originating products, whether or not the requirements of Article 6 are satisfied:

- (a) operations to ensure the preservation of products in good condition during transport and storage (ventilation, spreading out, drying, chilling, placing in salt, sulphur dioxide or other aqueous solutions, removal of damaged parts, and like operations);
- (b) simple operations consisting of removal of dust, sifting or screening, sorting, classifying, matching (including the making-up of sets of articles), washing, painting, cutting up;
- (c) (i) changes of packaging and breaking up and assembly of packages;

- (ii) simple placing in bottles, flasks, bags, cases, boxes, fixing on cards or boards, etc., and all other simple packaging operations;
- (d) affixing marks, labels and other like distinguishing signs on products or their packaging;
- (e) simple mixing of products, whether or not of different kinds, where one or more components of the mixtures do not meet the conditions laid down in this Protocol to enable them to be considered as originating in the Community or Slovenia;
- (f) simple assembly of parts to constitute a complete product;
- (g) a combination of two or more operations specified in subparagraphs (a) to (f);
- (h) slaughter of animals.

2. All the operations carried out in either the Community or Slovenia on a given product shall be considered together when determining whether the working or processing undergone by that product is to be regarded as insufficient within the meaning of paragraph 1.

#### *Article 8*

##### **Unit of qualification**

1. The unit of qualification for the application of the provisions of this Protocol shall be the particular product which is considered as the basic unit when determining classification using the nomenclature of the Harmonized System.

Accordingly, it follows that:

- (a) when a product composed of a group or assembly of articles is classified under the terms of the Harmonized System in a single heading, the whole constitutes the unit of qualification;
- (b) when a consignment consists of a number of identical products classified under the same heading of the Harmonized System, each product must be taken individually when applying the provisions of this Protocol.

2. Where, under General Rule 5 of the Harmonized System, packaging is included with the product for classification purposes, it shall be included for the purposes of determining origin.

### *Article 9*

#### **Accessories, spare parts and tools**

Accessories, spare parts and tools dispatched with a piece of equipment, machine, apparatus or vehicle, which are part of the normal equipment and included in the price thereof or which are not separately invoiced, shall be regarded as one with the piece of equipment, machine, apparatus or vehicle in question.

### *Article 10*

#### **Sets**

Sets, as defined in General Rule 3 of the Harmonized System, shall be regarded as originating when all component products are originating. Nevertheless, when a set is composed of originating and non-originating products, the set as a whole shall be regarded as originating, provided that the value of the non-originating products does not exceed 15 per cent of the ex-works price of the set.

### *Article 11*

#### **Neutral elements**

In order to determine whether a product originates, it shall not be necessary to determine the origin of the following which might be used in its manufacture:

- (a) energy and fuel;
- (b) plant and equipment;
- (c) machines and tools;
- (d) goods which do not enter and which are not intended to enter into the final composition of the product.

## **TITLE III**

### **TERRITORIAL REQUIREMENTS**

### *Article 12*

#### **Principle of territoriality**

1. The conditions set out in Title II relative to the acquisition of originating status must be fulfilled without interruption in the Community or Slovenia, except as provided for in Article 2(1)(c) and Article 4.
2. If originating goods exported from the Community or Slovenia to another country are returned, except insofar as provided for in Article 4 they must be considered as

non-originating, unless it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:

- (a) the goods returned are the same goods as those exported; and
- (b) they have not undergone any operation beyond that necessary to preserve them in good condition while in that country or while being exported.

### *Article 13*

#### **Direct transport**

1. The preferential treatment provided for under the Agreement applies only to products, satisfying the requirements of this Protocol, which are transported directly between the Community and Slovenia or through the territories of the other countries referred to in Article 4. However, products constituting one single consignment may be transported through other territories with, should the occasion arise, trans-shipment or temporary warehousing in such territories, provided that they remain under the surveillance of the customs authorities in the country of transit or warehousing and do not undergo operations other than unloading, reloading or any operation designed to preserve them in good condition.

Originating products may be transported by pipeline across territory other than that of the Community or Slovenia.

2. Evidence that the conditions set out in paragraph 1 have been fulfilled shall be supplied to the customs authorities of the importing country by the production of:

- (a) a single transport document covering the passage from the exporting country through the country of transit; or
- (b) a certificate issued by the customs authorities of the country of transit:
  - (i) giving an exact description of the products;
  - (ii) stating the dates of unloading and reloading of the products and, where applicable, the names of the ships, or the other means of transport used; and
  - (iii) certifying the conditions under which the products remained in the transit country; or
- (c) failing these, any substantiating documents.

## *Article 14*

### **Exhibitions**

1. Originating products, sent for exhibition in a country other than those referred to in Article 4 and sold after the exhibition for importation in the Community or Slovenia shall benefit on importation from the provisions of the Agreement provided it is shown to the satisfaction of the customs authorities that:

- (a) an exporter has consigned these products from the Community or Slovenia to the country in which the exhibition is held and has exhibited them there;
- (b) the products have been sold or otherwise disposed of by that exporter to a person in the Community or Slovenia;
- (c) the products have been consigned during the exhibition or immediately thereafter in the state in which they were sent for exhibition; and
- (d) the products have not, since they were consigned for exhibition, been used for any purpose other than demonstration at the exhibition.

2. A proof of origin must be issued or made out in accordance with the provisions of Title V and submitted to the customs authorities of the importing country in the normal manner. The name and address of the exhibition must be indicated thereon. Where necessary, additional documentary evidence of the conditions under which they have been exhibited may be required.

3. Paragraph 1 shall apply to any trade, industrial, agricultural or crafts exhibition, fair or similar public show or display which is not organized for private purposes in shops or business premises with a view to the sale of foreign products, and during which the products remain under customs control.

## **TITLE IV**

### **DRAWBACK OR EXEMPTION**

## *Article 15*

### **Prohibition of drawback of, or exemption from, customs duties**

- 1. (a) Non-originating materials used in the manufacture of products originating in the Community, in Slovenia or in one of the other countries referred to in Article 4 for which a proof of origin is issued or made out in accordance with the provisions of Title V shall not be subject in the

Community or Slovenia to drawback of, or exemption from, customs duties of whatever kind.

- (b) Products falling within Chapter 3 and heading Nos 1604 and 1605 of the Harmonized System and originating in the Community within the meaning of this Protocol as provided for in Article 2(1)(c), for which a proof of origin is issued or made out in accordance with the provisions of Title V shall not be subject in the Community to drawback of, or exemption from, customs duties of whatever kind.

2. The prohibition in paragraph 1 shall apply to any arrangement for refund, remission or non-payment, partial or complete, of customs duties or charges having an equivalent effect, applicable in the Community or Slovenia to materials used in the manufacture and to products covered by paragraph 1(b) above, where such refund, remission or non-payment applies, expressly or in effect, when products obtained from the said materials are exported and not when they are retained for home use there.

3. The exporter of products covered by a proof of origin shall be prepared to submit at any time, upon request from the customs authorities, all appropriate documents proving that no drawback has been obtained in respect of the non-originating materials used in the manufacture of the products concerned and that all customs duties or charges having equivalent effect applicable to such materials have actually been paid.

4. The provisions of paragraphs 1 to 3 shall also apply in respect of packaging within the meaning of Article 8(2), accessories, spare parts and tools within the meaning of Article 9 and products in a set within the meaning of Article 10 when such items are non-originating.

5. The provisions of paragraphs 1 to 4 shall apply only in respect of materials which are of the kind to which the Agreement applies. Furthermore, they shall not preclude the application of an export refund system for agricultural products, applicable upon export in accordance with the provisions of the Agreement.

6. Notwithstanding paragraph 1, Slovenia may apply arrangements for drawback of, or exemption from, customs duties or charges having an equivalent effect, applicable to materials used in the manufacture of originating products, subject to the following provisions:

- (a) a 5 per cent rate of customs charge shall be retained in respect of products falling within Chapters 25 to 49 and 64 to 97 of the Harmonized System, or such lower rate as is in force in Slovenia;
- (b) a 10 per cent rate of customs charge shall be retained in respect of products falling within Chapters 50 to 63 of



the Harmonized System, or such lower rate as is in force in Slovenia.

The provisions of this paragraph shall apply until 31 December 1998 and may be reviewed by common accord.

## TITLE V

### PROOF OF ORIGIN

#### *Article 16*

#### **General requirements**

1. Products originating in the Community shall, on importation into Slovenia and products originating in Slovenia shall, on importation into the Community benefit from this Agreement upon submission of either:

- (a) a movement certificate EUR.1, a specimen of which appears in Annex III; or
- (b) in the cases specified in Article 21(1), a declaration, the text of which appears in Annex IV, given by the exporter on an invoice, a delivery note or any other commercial document which describes the products concerned in sufficient detail to enable them to be identified (hereinafter referred to as the "invoice declaration").

2. Notwithstanding paragraph 1, originating products within the meaning of this Protocol shall, in the cases specified in Article 26, benefit from this Agreement without it being necessary to submit any of the documents referred to above.

#### *Article 17*

#### **Procedure for the issue of a movement certificate EUR.1**

1. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of the exporting country on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorized representative.

2. For this purpose, the exporter or his authorized representative shall fill out both the movement certificate EUR.1 and the application form, specimens of which appear in Annex III. These forms shall be completed in one of the languages in which this Agreement is drawn up and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting country. If they are handwritten, they shall be completed in ink in printed characters. The description of the products must be given in the box reserved for this purpose without leaving any blank lines. Where the box is not completely filled, a horizontal line must be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.

3. The exporter applying for the issue of a movement certificate EUR.1 shall be prepared to submit at any time, at the request of the customs authorities of the exporting country where the movement certificate EUR.1 is issued, all appropriate documents proving the originating status of the products concerned as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

4. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of an EC Member State or Slovenia if the products concerned can be considered as products originating in the Community, Slovenia or in one of the other countries referred to in Article 4 and fulfil the other requirements of this Protocol.

5. The issuing customs authorities shall take any steps necessary to verify the originating status of the products and the fulfilment of the other requirements of this Protocol. For this purpose, they shall have the right to call for any evidence and to carry out any inspection of the exporter's accounts or any other check considered appropriate. The issuing customs authorities shall also ensure that the forms referred to in paragraph 2 are duly completed. In particular, they shall check whether the space reserved for the description of the products has been completed in such a manner as to exclude all possibility of fraudulent additions.

6. The date of issue of the movement certificate EUR.1 shall be indicated in Box 11 of the certificate.

7. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities and made available to the exporter as soon as actual exportation has been effected or ensured.

### *Article 18*

#### **Movement certificates EUR.1 issued retrospectively**

1. Notwithstanding Article 17(7), a movement certificate EUR.1 may exceptionally be issued after exportation of the products to which it relates if:

- (a) it was not issued at the time of exportation because of errors or involuntary omissions or special circumstances; or
- (b) it is demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that a movement certificate EUR.1 was issued but was not accepted at importation for technical reasons.

2. For the implementation of paragraph 1, the exporter must indicate in his application the place and date of exportation of the products to which the movement certificate EUR.1 relates, and state the reasons for his request.

3. The customs authorities may issue a movement certificate EUR.1 retrospectively only after verifying that the

information supplied in the exporter's application agrees with that in the corresponding file.

4. Movement certificates EUR.1 issued retrospectively must be endorsed with one of the following phrases:

"NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT", "DELIVRE A POSTERIORI", "RILASCIATO A POSTERIORI", "AFGEGEVEN A POSTERIORI", "ISSUED RETROSPECTIVELY", "UDSTEDT EFTERFØLGENDE", "ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ", "EXPEDIDO A POSTERIORI", "EMITIDO A POSTERIORI", "ANNETTU JÄKIKÄEN", "UTFÄRDAT I EFTERHAND", "IZDANO NAKNADNO".

5. The endorsement referred to in paragraph 4 shall be inserted in the "Remarks" box of the movement certificate EUR.1.

### *Article 19*

#### **Issue of a duplicate movement certificate EUR.1**

1. In the event of theft, loss or destruction of a movement certificate EUR.1, the exporter may apply to the customs authorities which issued it for a duplicate made out on the basis of the export documents in their possession.

2. The duplicate issued in this way must be endorsed with one of the following words:

"DUPLIKAT", "DUPLICATA", "DUPLICATO", "DUPLICAAT", "DUPLICATE", "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ", "DUPLICADO", "SEGUNDA VIA", "KAKSOISKAPPALE", "DVOJNIK".

3. The endorsement referred to in paragraph 2 shall be inserted in the "Remarks" box of the duplicate movement certificate EUR.1.

4. The duplicate, which must bear the date of issue of the original movement certificate EUR.1, shall take effect as from that date.

### *Article 20*

#### **Issue of movement certificates EUR.1 on the basis of a proof of origin issued or made out previously**

When originating products are placed under the control of a customs office in the Community or Slovenia, it shall be possible to replace the original proof of origin by one or more movement certificates EUR.1 for the purpose of sending all or some of these products elsewhere within the Community or Slovenia. The replacement movement certificate(s) EUR.1 shall be issued by the customs office under whose control the products are placed.

## *Article 21*

### **Conditions for making out an invoice declaration**

1. An invoice declaration as referred to in Article 16(1)(b) may be made out:
  - (a) by an approved exporter within the meaning of Article 22, or
  - (b) by any exporter for any consignment consisting of one or more packages containing originating products whose total value does not exceed ECU 6 000.
2. An invoice declaration may be made out if the products concerned can be considered as products originating in the Community, Slovenia or in one of the other countries referred to in Article 4 and fulfil the other requirements of this Protocol.
3. The exporter making out an invoice declaration shall be prepared to submit at any time, at the request of the customs authorities of the exporting country, all appropriate documents proving the originating status of the products concerned as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.
4. An invoice declaration shall be made out by the exporter by typing, stamping or printing on the invoice, the delivery note or another commercial document, the declaration, the text of which appears in Annex IV, using one of the linguistic versions set out in that Annex and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting country. If the declaration is handwritten, it shall be written in ink in printed characters.
5. Invoice declarations shall bear the original signature of the exporter in manuscript. However, an approved exporter within the meaning of Article 22 shall not be required to sign such declarations provided that he gives the customs authorities of the exporting country a written undertaking that he accepts full responsibility for any invoice declaration which identifies him as if it had been signed in manuscript by him.
6. An invoice declaration may be made out by the exporter when the products to which it relates are exported, or after exportation on condition that it is presented in the importing country no longer than two years after the importation of the products to which it relates.

## *Article 22*

### **Approved exporter**

1. The customs authorities of the exporting country may authorize any exporter who makes frequent shipments of products under this Agreement to make out invoice declarations irrespective of the value of the products

concerned. An exporter seeking such authorization must offer to the satisfaction of the customs authorities all guarantees necessary to verify the originating status of the products as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

2. The customs authorities may grant the status of approved exporter subject to any conditions which they consider appropriate.

3. The customs authorities shall grant to the approved exporter a customs authorization number which shall appear on the invoice declaration.

4. The customs authorities shall monitor the use of the authorization by the approved exporter.

5. The customs authorities may withdraw the authorization at any time. They shall do so where the approved exporter no longer offers the guarantees referred to in paragraph 1, does not fulfil the conditions referred to in paragraph 2 or otherwise makes an incorrect use of the authorization.

### *Article 23*

#### **Validity of proof of origin**

1. A proof of origin shall be valid for four months from the date of issue in the exporting country, and must be submitted within the said period to the customs authorities of the importing country.

2. Proofs of origin which are submitted to the customs authorities of the importing country after the final date for presentation specified in paragraph 1 may be accepted for the purpose of applying preferential treatment, where the failure to submit these documents by the final date set is due to exceptional circumstances.

3. In other cases of belated presentation, the customs authorities of the importing country may accept the proofs of origin where the products have been submitted before the said final date.

### *Article 24*

#### **Submission of proof of origin**

Proofs of origin shall be submitted to the customs authorities of the importing country in accordance with the procedures applicable in that country. The said authorities may require a translation of a proof of origin and may also require the import declaration to be accompanied by a statement from the importer to the effect that the products meet the conditions required for the implementation of the Agreement.

## *Article 25*

### **Importation by instalments**

Where, at the request of the importer and on the conditions laid down by the customs authorities of the importing country, dismantled or non-assembled products within the meaning of General Rule 2(a) of the Harmonized System falling within Sections XVI and XVII or heading Nos 7308 and 9406 of the Harmonized System are imported by instalments, a single proof of origin for such products shall be submitted to the customs authorities upon importation of the first instalment.

## *Article 26*

### **Exemptions from proof of origin**

1. Products sent as small packages from private persons to private persons or forming part of travellers' personal luggage shall be admitted as originating products without requiring the submission of a proof of origin, provided that such products are not imported by way of trade and have been declared as meeting the requirements of this Protocol and where there is no doubt as to the veracity of such a declaration. In the case of products sent by post, this declaration can be made on the customs declaration C2/CP3 or on a sheet of paper annexed to that document.

2. Imports which are occasional and consist solely of products for the personal use of the recipients or travellers or their families shall not be considered as imports by way of trade if it is evident from the nature and quantity of the products that no commercial purpose is in view.

3. Furthermore, the total value of these products shall not exceed ECU 500 in the case of small packages or ECU 1 200 in the case of products forming part of travellers' personal luggage.

## *Article 27*

### **Supporting documents**

The documents referred to in Articles 17(3) and 21(3) used for the purpose of proving that products covered by a movement certificate EUR.1 or an invoice declaration can be considered as products originating in the Community, Slovenia or in one of the other countries referred to in Article 4 and fulfil the other requirements of this Protocol may consist *inter alia* of the following:

- (a) direct evidence of the processes carried out by the exporter or supplier to obtain the goods concerned, contained for example in his accounts or internal bookkeeping;

- (b) documents proving the originating status of materials used, issued or made out in the Community or Slovenia where these documents are used in accordance with domestic law;
- (c) documents proving the working or processing of materials in the Community or Slovenia, issued or made out in the Community or Slovenia, where these documents are used in accordance with domestic law;
- (d) movement certificates EUR.1 or invoice declarations proving the originating status of materials used, issued or made out in the Community or Slovenia in accordance with this Protocol, or in one of the other countries referred to in Article 4, in accordance with rules of origin which are identical to the rules in this Protocol.

### *Article 28*

#### **Preservation of proof of origin and supporting documents**

1. The exporter applying for the issue of a movement certificate EUR.1 shall keep for at least three years the documents referred to in Article 17(3).
2. The exporter making out an invoice declaration shall keep for at least three years a copy of this invoice declaration as well as the documents referred to in Article 21(3).
3. The customs authorities of the exporting country issuing a movement certificate EUR.1 shall keep for at least three years the application form referred to in Article 17(2).
4. The customs authorities of the importing country shall keep for at least three years the movement certificates EUR.1 and the invoice declarations submitted to them.

### *Article 29*

#### **Discrepancies and formal errors**

1. The discovery of slight discrepancies between the statements made in the proof of origin and those made in the documents submitted to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the products shall not ipso facto render the proof of origin null and void if it is duly established that this document does correspond to the products submitted.
2. Obvious formal errors such as typing errors on a proof of origin should not cause this document to be rejected if these errors are not such as to create doubts concerning the correctness of the statements made in this document.

## *Article 30*

### **Amounts expressed in ECU**

1. Amounts in the national currency of the exporting country equivalent to the amounts expressed in ECU shall be fixed by the exporting country and communicated to the importing countries through the European Commission.
2. When the amounts exceed the corresponding amounts fixed by the importing country, the latter shall accept them if the products are invoiced in the currency of the exporting country. When the products are invoiced in the currency of another EC Member State or another country referred to in Article 4, the importing country shall recognize the amount notified by the country concerned.
3. The amounts to be used in any given national currency shall be the equivalent in that national currency of the amounts expressed in ECU as at the first working day in October 1996.
4. The amounts expressed in ECU and their equivalents in the national currencies of the EC Member States and Slovenia shall be reviewed by the Association Committee at the request of the Community or Slovenia. When carrying out this review, the Association Committee shall ensure that there will be no decrease in the amounts to be used in any national currency and shall furthermore consider the desirability of preserving the effects of the limits concerned in real terms. For this purpose, it may decide to modify the amounts expressed in ECU.

## **TITLE VI**

### **ARRANGEMENTS FOR ADMINISTRATIVE COOPERATION**

## *Article 31*

### **Mutual assistance**

1. The customs authorities of the EC Member States and of Slovenia shall provide each other, through the European Commission, with specimen impressions of stamps used in their customs offices for the issue of movement certificates EUR.1 and with the addresses of the customs authorities responsible for verifying those certificates and invoice declarations.
2. In order to ensure the proper application of this Protocol, the Community and Slovenia shall assist each other, through the competent customs administrations, in checking the authenticity of the movement certificates EUR.1 or the invoice declarations and the correctness of the information given in these documents.



### **Verification of proofs of origin**

1. Subsequent verifications of proofs of origin shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing country have reasonable doubts as to the authenticity of such documents, the originating status of the products concerned or the fulfilment of the other requirements of this Protocol.
2. For the purposes of implementing the provisions of paragraph 1, the customs authorities of the importing country shall return the movement certificate EUR.1 and the invoice, if it has been submitted, the invoice declaration, or a copy of these documents, to the customs authorities of the exporting country giving, where appropriate, the reasons for the enquiry. Any documents and information obtained suggesting that the information given on the proof of origin is incorrect shall be forwarded in support of the request for verification.
3. The verification shall be carried out by the customs authorities of the exporting country. For this purpose, they shall have the right to call for any evidence and to carry out any inspection of the exporter's accounts or any other check considered appropriate.
4. If the customs authorities of the importing country decide to suspend the granting of preferential treatment to the products concerned while awaiting the results of the verification, release of the products shall be offered to the importer subject to any precautionary measures judged necessary.
5. The customs authorities requesting the verification shall be informed of the results of this verification as soon as possible. These results must indicate clearly whether the documents are authentic and whether the products concerned can be considered as products originating in the Community, Slovenia or one of the other countries referred to in Article 4 and fulfil the other requirements of this Protocol.
6. If in cases of reasonable doubt there is no reply within ten months of the date of the verification request or if the reply does not contain sufficient information to determine the authenticity of the document in question or the real origin of the products, the requesting customs authorities shall, except in exceptional circumstances, refuse entitlement to the preferences.

### *Article 33*

#### **Dispute settlement**

Where disputes arise in relation to the verification procedures of Article 32 which cannot be settled between the customs authorities requesting a verification and the customs authorities responsible for carrying out this verification or

where they raise a question as to the interpretation of this Protocol, they shall be submitted to the Association Committee.

In all cases the settlement of disputes between the importer and the customs authorities of the importing country shall be under the legislation of the said country.

#### *Article 34*

##### **Penalties**

Penalties shall be imposed on any person who draws up, or causes to be drawn up, a document which contains incorrect information for the purpose of obtaining a preferential treatment for products.

#### *Article 35*

##### **Free zones**

1. The Community and Slovenia shall take all necessary steps to ensure that products traded under cover of a proof of origin which in the course of transport use a free zone situated in their territory, are not substituted by other goods and do not undergo handling other than normal operations designed to prevent their deterioration.

2. By means of an exemption to the provisions contained in paragraph 1, when products originating in the Community or Slovenia are imported into a free zone under cover of a proof of origin and undergo treatment or processing, the authorities concerned shall issue a new EUR.1 certificate at the exporter's request, if the treatment or processing undergone is in conformity with the provisions of this Protocol.

### **TITLE VII**

#### **CEUTA AND MELILLA**

#### *Article 36*

##### **Application of the Protocol**

1. The term "Community" used in Article 2 does not cover Ceuta and Melilla.

2. Products originating in Slovenia, when imported into Ceuta or Melilla, shall enjoy in all respects the same customs regime as that which is applied to products originating in the customs territory of the Community under Protocol 2 of the Act of Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Communities. Slovenia shall grant to imports of products covered by the Agreement and originating in Ceuta and Melilla the same customs regime as that which is granted to products imported from and originating in the Community.

3. For the purpose of the application of paragraph 2 concerning products originating in Ceuta and Melilla, this Protocol shall apply *mutatis mutandis* subject to the special conditions set out in Article 37.

### *Article 37*

#### **Special conditions**

1. Providing they have been transported directly in accordance with the provisions of Article 13, the following shall be considered as:

- (1) products originating in Ceuta and Melilla:
  - (a) products wholly obtained in Ceuta and Melilla;
  - (b) products obtained in Ceuta and Melilla in the manufacture of which products other than those referred to in (a) are used, provided that:
    - (i) the said products have undergone sufficient working or processing within the meaning of Article 6 of this Protocol; or that
    - (ii) those products are originating in Slovenia or the Community within the meaning of this Protocol, provided that they have been submitted to working or processing which goes beyond the insufficient working or processing referred to in Article 7(1).
- (2) products originating in Slovenia:
  - (a) products wholly obtained in Slovenia;
  - (b) products obtained in Slovenia, in the manufacture of which products other than those referred to in (a) are used, provided that:
    - (i) the said products have undergone sufficient working or processing within the meaning of Article 6 of this Protocol; or that
    - (ii) those products are originating in Ceuta and Melilla or the Community within the meaning of this Protocol, provided that they have been submitted to working or processing which goes beyond the insufficient working or processing referred to in Article 7(1).

2. Ceuta and Melilla shall be considered as a single territory.

3. The exporter or his authorized representative shall enter "Slovenia" and "Ceuta and Melilla" in Box 2 of movement certificates EUR.1 or on invoice declarations. In addition, in the case of products originating in Ceuta and Melilla, this shall be indicated in Box 4 of movement certificates EUR.1 or on invoice declarations.

4. The Spanish customs authorities shall be responsible for the application of this Protocol in Ceuta and Melilla.

## **TITLE VIII**

### **FINAL PROVISIONS**

#### *Article 38*

#### **Amendments to the Protocol**

The Association Council may decide to amend the provisions of this Protocol.

#### *Annex I*

### **Introductory notes to the list in Annex II**

#### **Note 1:**

The list sets out the conditions required for all products to be considered as sufficiently worked or processed within the meaning of Article 6 of the Protocol.

#### **Note 2:**

- 2.1. The first two columns in the list describe the product obtained. The first column gives the heading number or chapter number used in the Harmonized System and the second column gives the description of goods used in that system for that heading or chapter. For each entry in the first two columns a rule is specified in columns 3 or 4. Where, in some cases, the entry in the first column is preceded by an "ex", this signifies that the rules in columns 3 or 4 apply only to the part of that heading as described in column 2.
- 2.2. Where several heading numbers are grouped together in column 1 or a chapter number is given and the description of products in column 2 is therefore given in general terms, the adjacent rules in columns 3 or 4 apply to all products which, under the Harmonized System, are classified in headings of the chapter or in any of the headings grouped together in column 1.
- 2.3. Where there are different rules in the list applying to different products within a heading, each indent contains the description of that part of the heading covered by the adjacent rules in columns 3 or 4.
- 2.4. Where, for an entry in the first two columns, a rule is specified in both columns 3 and 4, the exporter may opt, as an alternative, to apply either the rule set out in column 3 or that set out in column 4. If no origin rule is

given in column 4, the rule set out in column 3 has to be applied.

**Note 3:**

- 3.1. The provisions of Article 6 of the Protocol concerning products having acquired originating status which are used in the manufacture of other products apply regardless of whether this status has been acquired inside the factory where these products are used or in another factory in the Community or in Slovenia.

*Example:*

An engine of heading No 8407, for which the rule states that the value of the non-originating materials which may be incorporated may not exceed 40 per cent of the ex-works price, is made from "other alloy steel roughly shaped by forging" of heading No ex 7224.

If this forging has been forged in the Community from a non-originating ingot, it has already acquired originating status by virtue of the rule for heading No ex 7224 in the list. The forging can then count as originating in the value calculation for the engine regardless of whether it was produced in the same factory or in another factory in the Community. The value of the non-originating ingot is thus not taken into account when adding up the value of the non-originating materials used.

- 3.2. The rule in the list represents the minimum amount of working or processing required and the carrying out of more working or processing also confers originating status; conversely, the carrying out of less working or processing cannot confer originating status. Thus if a rule provides that non-originating material at a certain level of manufacture may be used, the use of such material at an earlier stage of manufacture is allowed and the use of such material at a later stage is not.
- 3.3. Without prejudice to Note 3.2 where a rule states that "materials of any heading" may be used, materials of the same heading as the product may also be used, subject, however, to any specific limitations which may also be contained in the rule. However, the expression "manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No ..." means that only materials classified in the same heading as the product of a different description than that of the product as given in column 2 of the list may be used.
- 3.4. When a rule in the list specifies that a product may be manufactured from more than one material, this means that any one or more materials may be used. It does not require that all be used.

*Example:*

The rule for fabrics of heading Nos 5208 to 5212 provides that natural fibres may be used and that chemical materials, among other materials, may also be used. This does not mean that both have to be used; it is possible to use one or the other or both.

- 3.5. Where a rule in the list specifies that a product must be manufactured from a particular material, the condition obviously does not prevent the use of other materials which, because of their inherent nature, cannot satisfy the rule. (See also Note 6.2 below in relation to textiles).

*Example:*

The rule for prepared foods of heading No 1904 which specifically excludes the use of cereals and their derivatives does not prevent the use of mineral salts, chemicals and other additives which are not products from cereals.

However, this does not apply to products which, although they cannot be manufactured from the particular materials specified in the list, can be produced from a material of the same nature at an earlier stage of manufacture.

*Example:*

In the case of an article of apparel of ex Chapter 62 made from non-woven materials, if the use of only non-originating yarn is allowed for this class of article, it is not possible to start from non-woven cloth – even if non-woven cloths cannot normally be made from yarn. In such cases, the starting material would normally be at the stage before yarn – that is the fibre stage.

- 3.6. Where, in a rule in the list, two percentages are given for the maximum value of non-originating materials that can be used, then these percentages may not be added together. In other words, the maximum value of all the non-originating materials used may never exceed the highest of the percentages given. Furthermore, the individual percentages must not be exceeded in relation to the particular materials they apply to.

**Note 4:**

- 4.1. The term "natural fibres" is used in the list to refer to fibres other than artificial or synthetic fibres. It is restricted to the stages before spinning takes place, including waste, and, unless otherwise specified, includes fibres that have been carded, combed or otherwise processed but not spun.
- 4.2. The term "natural fibres" includes horsehair of heading No 0503, silk of heading Nos 5002 and 5003 as well as

the wool fibres, fine or coarse animal hair of heading Nos 5101 to 5105, the cotton fibres of heading Nos 5201 to 5203 and the other vegetable fibres of heading Nos 5301 to 5305.

- 4.3. The terms "textile pulp", "chemical materials" and "paper-making materials" are used in the list to describe the materials not classified in Chapters 50 to 63, which can be used to manufacture artificial, synthetic or paper fibres or yarns.
- 4.4. The term "man-made staple fibres" is used in the list to refer to synthetic or artificial filament tow, staple fibres or waste, of heading Nos 5501 to 5507.

**Note 5:**

- 5.1. Where for a given product in the list a reference is made to this note, the conditions set out in column 3 shall not be applied to any basic textile materials, used in the manufacture of this product, which, taken together, represent 10 per cent or less of the total weight of all the basic textile materials used. (See also Notes 5.3 and 5.4 below).
- 5.2. However, the tolerance mentioned in Note 5.1 may only be applied to mixed products which have been made from two or more basic textile materials.

The following are the basic textile materials:

- silk,
- wool,
- coarse animal hair,
- fine animal hair,
- horsehair,
- cotton,
- paper-making materials and paper,
- flax,
- true hemp,
- jute and other textile bast fibres,
- sisal and other textile fibres of the genus Agave,
- coconut, abaca, ramie and other vegetable textile fibres,
- synthetic man-made filaments,
- artificial man-made filaments,
- synthetic man-made staple fibres of polypropylene,
- synthetic man-made staple fibres of polyester,
- synthetic man-made staple fibres of polyamide,
- synthetic man-made staple fibres of polyacrylonitrile,
- synthetic man-made staple fibres of polyimide,
- synthetic man-made staple fibres of polytetrafluoroethylene,
- synthetic man-made staple fibres of polyphenylene sulphide,

- synthetic man-made staple fibres of polyvinyl chloride,
- other synthetic man-made staple fibres,
- artificial man-made staple fibres of viscose,
- other artificial man-made staple fibres,
- yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether whether or not gimped,
- yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyester whether or not gimped,
- products of heading No 5605 (metallized yarn) incorporating strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm, sandwiched by means of a transparent or coloured adhesive between two layers of plastic film,
- other products of heading No 5605.

*Example:*

A yarn of heading No 5205 made from cotton fibres of heading No 5203 and synthetic staple fibres of heading No 5506 is a mixed yarn. Therefore, non-originating synthetic staple fibres that do not satisfy the origin rules (which require manufacture from chemical materials or textile pulp) may be used up to a weight of 10 per cent of the yarn.

*Example:*

A woollen fabric of heading No 5112 made from woollen yarn of heading No 5107 and synthetic yarn of staple fibres of heading No 5509 is a mixed fabric. Therefore synthetic yarn which does not satisfy the origin rules (which require manufacture from chemical materials or textile pulp) or woollen yarn that does not satisfy the origin rules (which require manufacture from natural fibres, not carded or combed or otherwise prepared for spinning) or a combination of the two may be used provided their total weight does not exceed 10 per cent of the weight of the fabric.

*Example:*

Tufted textile fabric of heading No 5802 made from cotton yarn of heading No 5205 and cotton fabric of heading No 5210 is only a mixed product if the cotton fabric is itself a mixed fabric being made from yarns classified in two separate headings or if the cotton yarns used are themselves mixtures.

*Example:*

If the tufted textile fabric concerned had been made from cotton yarn of heading No 5205 and synthetic



fabric of heading No 5407, then, obviously, the yarns used are two separate basic textile materials and the tufted textile fabric is accordingly a mixed product.

*Example:*

A carpet with tufts made from both artificial yarns and cotton yarns and with a jute backing is a mixed product because three basic textile materials are used. Thus, any non-originating materials that are at a later stage of manufacture than the rule allows may be used, provided their total weight does not exceed 10 per cent of the weight of the textile materials of the carpet. Thus, both the jute backing and/or the artificial yarns could be imported at that stage of manufacture, provided the weight conditions are met.

- 5.3. In the case of products incorporating "yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether whether or not gimped" this tolerance is 20 per cent in respect of this yarn.
- 5.4. In the case of products incorporating "strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm, sandwiched by means of an adhesive between two layers of plastic film", this tolerance is 30 per cent in respect of this strip.

**Note 6:**

- 6.1. In the case of those textile products which are marked in the list by a footnote referring to this note, textile materials, with the exception of linings and interlinings, which do not satisfy the rule set out in the list in column 3 for the made-up product concerned may be used provided that they are classified in a heading other than that of the product and that their value does not exceed 8 per cent of the ex-works price of the product.
- 6.2. Without prejudice to Note 6.3, materials which are not classified within Chapters 50 to 63 may be used freely in the manufacture of textile products, whether or not they contain textiles.

*Example:*

If a rule in the list provides that for a particular textile item, such as trousers, yarn must be used, this does not prevent the use of metal items, such as buttons, because buttons are not classified within Chapters 50 to 63. For the same reason, it does not prevent the use of slide-fasteners even though slide-fasteners normally contain textiles.

- 6.3. Where a percentage rules applies, the value of materials which are not classified within Chapters 50 to 63 must

be taken into account when calculating the value of the non-originating materials incorporated.

**Note 7:**

7.1. For the purposes of heading Nos ex 2707, 2713 to 2715, ex 2901, ex 2902 and ex 3403, the "specific processes" are the following:

- (a) vacuum distillation;
- (b) redistillation by a very thorough fractionation process <sup>(1)</sup>;
- (c) cracking;
- (d) reforming;
- (e) extraction by means of selective solvents;
- (f) the process comprising all the following operations: processing with concentrated sulphuric acid, oleum or sulphuric anhydride; neutralization with alkaline agents; decolorization and purification with naturally active earth, activated earth, activated charcoal or bauxite;
- (g) polymerization;
- (h) alkylation;
- (i) isomerization.

7.2. For the purposes of heading Nos 2710, 2711 and 2712, the "specific processes" are the following:

- (a) vacuum distillation;
- (b) redistillation by a very thorough fractionation process <sup>(1)</sup>;
- (c) cracking;
- (d) reforming;
- (e) extraction by means of selective solvents;
- (f) the process comprising all the following operations: processing with concentrated sulphuric acid, oleum or sulphuric anhydride; neutralization with alkaline agents; decolorization and purification with naturally active earth, activated earth, activated charcoal or bauxite;

---

1. See Additional Explanatory Note 4(b) to Chapter 27 of the Combined Nomenclature.

- (g) polymerization;
- (h) alkylation;
- (ij) isomerization;
- (k) in respect of heavy oils falling within heading No ex 2710 only, desulphurization with hydrogen resulting in a reduction of at least 85 per cent of the sulphur content of the products processed (ASTM D 1266-59 T method);
- (l) in respect of products falling within heading No 2710 only, deparaffining by a process other than filtering;
- (m) in respect of heavy oils falling within heading No ex 2710 only, treatment with hydrogen at a pressure of more than 20 bar and a temperature of more than 250°C with the use of a catalyst, other than to effect desulphurization, when the hydrogen constitutes an active element in a chemical reaction. The further treatment with hydrogen of lubricating oils of heading No ex 2710 (e.g. hydrofinishing or decolorization) in order, more especially, to improve colour or stability shall not, however, be deemed to be a specific process;
- (n) in respect of fuel oils falling within heading No ex 2710 only, atmospheric distillation, on condition that less than 30 per cent of these products distils, by volume, including losses, at 300°C by the ASTM D 86 method;
- (o) in respect of heavy oils other than gas oils and fuel oils falling within heading No ex 2710 only, treatment by means of a high-frequency electrical brush-discharge.

7.3. For the purposes of heading Nos ex 2707, 2713 to 2715, ex 2901, ex 2902 and ex 3403, simple operations such as cleaning, decanting, desalting, water separation, filtering, colouring, marking, obtaining a sulphur content as a result of mixing products with different sulphur contents, any combination of these operations or like operations do not confer origin.

**List of working or processing required to be carried out on non-originating materials in order that the product manufactured can obtain originating status**

*The products mentioned in the list may not all be covered by the Agreement. It is therefore necessary to consult the other parts of the Agreement.*

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 01	Live animals	All the animals of Chapter 1 used must be wholly obtained	
Chapter 02	Meat and edible meat offal	Manufacture in which all the materials of Chapters 1 and 2 used must be wholly obtained	
Chapter 03	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	Manufacture in which all the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained	
ex Chapter 04	Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 4 used must be wholly obtained	
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials of Chapter 4 used must be wholly obtained;</li> <li>– any fruit juice (except those of pineapple, lime or grapefruit) of heading No 2009 used must already be originating;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
ex Chapter 05	Products of animal origin, not elsewhere specified or included; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 5 used must be wholly obtained	
ex 0502	Prepared pigs', hogs' or boars' bristles and hair	Cleaning, disinfecting, sorting and straightening of bristles and hair	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 06	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials of Chapter 6 used must be wholly obtained;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
Chapter 07	Edible vegetables and certain roots and tubers	Manufacture in which all the materials of Chapter 7 used must be wholly obtained	
Chapter 08	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the fruit and nuts used must be wholly obtained;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the value of the ex-works price of the product</li> </ul>	
ex Chapter 09	Coffee, tea, maté and spices; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 9 used must be wholly obtained	
0901	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion	Manufacture from materials of any heading	
0902	Tea, whether or not flavoured	Manufacture from materials of any heading	
ex 0910	Mixtures of spices	Manufacture from materials of any heading	
Chapter 10	Cereals	Manufacture in which all the materials of Chapter 10 used must be wholly obtained	
ex Chapter 11	Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten; except for:	Manufacture in which all the cereals, edible vegetables, roots and tubers of heading No 0714 or fruit used must be wholly obtained	
ex 1106	Flour, meal and powder of the dried, shelled leguminous vegetables of heading No 0713	Drying and milling of leguminous vegetables of heading No 0708	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 12	Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder	Manufacture in which all the materials of Chapter 12 used must be wholly obtained	
1301	Lac; natural gums, resins, gum-resins and oleoresins (for example, balsams)	Manufacture in which the value of any materials of heading No 1301 used may not exceed 50% of the ex-works price of the product	
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Mucilages and thickeners, modified, derived from vegetable products</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from non-modified mucilages and thickeners  Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
Chapter 14	Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included	Manufacture in which all the materials of Chapter 14 used must be wholly obtained	
ex Chapter 15	Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animals or vegetable waxes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
1501	Pig fat (including lard) and poultry fat, other than that of heading No 0209 or 1503: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Fats from bones or waste</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from materials of any heading except those of heading No 0203, 0206 or 0207 or bones of heading No 0506  Manufacture from meat or edible offal of swine of heading No 0203 or 0206 or of meat and edible offal of poultry of heading No 0207	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
1502	Fats of bovine animals, sheep or goats, other than those of heading No 1503 <ul style="list-style-type: none"> <li>– Fats from bones or waste</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture from materials of any heading except those of heading No 0201, 0202, 0204 or 0206 or bones of heading No 0506</p> <p>Manufacture in which all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained</p>	
1504	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Solid fractions</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1504</p> <p>Manufacture in which all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained</p>	
ex 1505	Refined lanolin	Manufacture from crude wool grease of heading No 1505	
1506	Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified <ul style="list-style-type: none"> <li>– Solid fractions</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1506</p> <p>Manufacture in which all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained</p>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
1507 to 1515	Vegetable oils and their fractions: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Soya, ground nut, palm, copra, palm kernel, babassu, tung and oiticica oil, myrtle wax and Japan wax, fractions of jojoba oil and oils for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption</li> <li>– Solid fractions, except for that of jojoba oil</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p> <p>Manufacture from other materials of heading No 1507 to 1515</p> <p>Manufacture in which all the vegetable materials used must be wholly obtained</p>	
1516	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinized, whether or not refined, but not further prepared	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained;</li> <li>– all the vegetable materials used must be wholly obtained. However, materials of headings 1507, 1508, 1511 and 1513 may be used</li> </ul>	
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading No 1516	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials of Chapters 2 and 4 used must be wholly obtained;</li> <li>– all the vegetable materials used must be wholly obtained. However, materials of headings 1507, 1508, 1511 and 1513 may be used</li> </ul>	
Chapter 16	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	Manufacture from animals of Chapter 1. All the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained	
ex Chapter 17	Sugars and sugar confectionery; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 1701	Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, in solid form, flavoured or coloured	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	



HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:		
	– Chemically pure maltose and fructose	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1702	
	– Other sugars in solid form, flavoured or coloured	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
	– Other	Manufacture in which all the materials used must already be originating	
ex 1703	Molasses resulting from the extraction or refining of sugar, flavoured or coloured	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
Chapter 18	Cocoa and cocoa preparations	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</li> </ul>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
1901	<p>Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40% by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading No 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5% by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Malt extract</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture from cereals of Chapter 10</p> <p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
1902	<p>Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagna, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Containing 20% or less by weight of meat, meat offal, fish, crustaceans or molluscs</li> <li>– Containing more than 20% by weight of meat, meat offal, fish, crustaceans or molluscs</li> </ul>	<p>Manufacture in which all the cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained</p> <p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained;</li> <li>– all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained</li> </ul>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
1903	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	Manufacture from materials of any heading except potato starch of heading No 1108	
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn) in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– from materials not classified within heading No 1806;</li> <li>– in which all the cereals and flour (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained;</li> <li>– in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	Manufacture from materials of any heading except those of Chapter 11	
ex Chapter 20	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants; except for:	Manufacture in which all the fruit, nuts or vegetables used must be wholly obtained	
ex 2001	Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5% or more by weight of starch, prepared or preserved by vinegar or acetic acid	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2004 and ex 2005	Potatoes in the form of flour, meal or flakes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
2006	Vegetables, fruit, nuts, fruit-peel and other parts of plants, preserved by sugar (drained, glacè or crystallized)	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
2007	Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut pure and fruit or nut pastes, being cooked preparations, whether or not containing added sugar or other sweetening matter	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</li> </ul>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2008	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Nuts, not containing added sugar or spirits</li> <li>– Peanut butter; mixtures based on cereals; palm hearts; maize (corn)</li> <li>– Other except for fruit and nuts cooked otherwise than by steaming or boiling in water, not containing added sugar, frozen</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of the originating nuts and oil seeds of heading No 0801, 0802 and 1202 to 1207 used exceeds 60% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p> <p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
2009	Fruit juices and vegetable juices (including grape must), unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
ex Chapter 21	Miscellaneous edible preparations; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea, maté roasted chicory and other coffee substitutes	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– all the chicory used must be wholly obtained</li> </ul>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings</li> </ul>	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, mustard flour or meal or prepared mustard may be used	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Mustard flour and meal and prepared mustard</li> </ul>	Manufacture from materials of any heading	
ex 2104	Soups and broths and preparations therefor	Manufacture from materials of any heading except prepared or preserved vegetables of heading No 2002 to 2005	
2106	Food preparations not elsewhere specified or included	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
ex Chapter 22	Beverages, spirits and vinegar; except for:	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained</li> </ul>	
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2009	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product;</li> <li>– any fruit juice used (except for pineapple, lime and grapefruit juices) must already be originating</li> </ul>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– from materials not classified within heading No 2207 or 2208;</li> <li>– in which all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained or if all the other materials used are already originating, arrack may be used up to a limit of 5% by volume</li> </ul>	
ex Chapter 23	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2301	Whale meal; flours, meals and pellets of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption	Manufacture in which all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained	
ex 2303	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40% by weight	Manufacture in which all the maize used must be wholly obtained	
ex 2306	Oil cake and other solid residues resulting from the extraction of olive oil, containing more than 3% of olive oil	Manufacture in which all the olives used must be wholly obtained	
2309	Preparations of a kind used in animal feeding	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the cereals, sugar or molasses, meat or milk used must already be originating;</li> <li>– all the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained</li> </ul>	
ex Chapter 24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 24 used must be wholly obtained	
2402	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes	Manufacture in which at least 70% by weight of the unmanufactured tobacco or tobacco refuse of heading No 2401 used must already be originating	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2403	Smoking tobacco	Manufacture in which at least 70% by weight of the unmanufactured tobacco or tobacco refuse of heading No 2401 used must already be originating	
ex Chapter 25	Salt; sulphur, earths and stone; plastering materials; lime and cement; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2504	Natural crystalline graphite, with enriched carbon content, purified and ground	Enriching of the carbon content, purifying and grinding of crude crystalline graphite	
ex 2515	Marble, merely cut by sawing or otherwise into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of marble (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm	
ex 2516	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental and building stone, merely cut by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of stone (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm	
ex 2518	Calcined dolomite	Calcination of dolomite not calcined	
ex 2519	Crushed natural magnesium carbonate (magnesite), in hermetically sealed containers, and magnesium oxide, whether or not pure, other than fused magnesia or dead-burned (sintered) magnesia	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, natural magnesium carbonate (magnesite) may be used	
ex 2520	Plasters specially prepared for dentistry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 2524	Natural asbestos fibres	Manufacture from asbestos concentrate	
ex 2525	Mica powder	Grinding of mica or mica waste	
ex 2530	Earth colours, calcined or powdered	Calcination or grinding of earth colours	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 26	Ores, slag and ash	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 27	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2707	Oils in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents, being oils similar to mineral oils obtained by distillation of high temperature coal tar, of which more than 65% by volume distils at a temperature of up to 250C (including mixtures of petroleum spirit and benzole), for use as power or heating fuels	Operations of refining and/or one or more specific process(es) <sup>(1)</sup>  or  Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 2709	Crude oils obtained from bituminous minerals	Destructive distillation of bituminous materials	
2710	Petroleum oils and oils obtained from bituminous materials, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous materials, these oils being the basic constituents of the preparations	Operations of refining and/or one or more specific process(es) <sup>(2)</sup> or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
2711	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons	Operations of refining and/or one or more specific process(es) <sup>(2)</sup> or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

(1) For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Notes 7.1 and 7.3.

(2) For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Note 7.2.



HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2712	Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured	Operations of refining and/or one or more specific process(es) <sup>(1)</sup> or  Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
2713	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous materials	Operations of refining and/or one or more specific process(es) <sup>(2)</sup> or  Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
2714	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks	Operations of refining and/or one or more specific process(es) <sup>(2)</sup> or  Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
2715	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch	Operations of refining and/or one or more specific process(es) <sup>(2)</sup> or  Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

(1) For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Note 7.2.

(2) For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Notes 7.1 and 7.3.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds or precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 2805	"Mischmetall"	Manufacture by electrolytic or thermal treatment in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 2811	Sulphur trioxide	Manufacture from sulphur dioxide	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 2833	Aluminium sulphate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 2840	Sodium perborate	Manufacture from disodium tetraborate pentahydrate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 29	Organic chemicals; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 2901	Acyclic hydrocarbons for use as power or heating fuels	Operations of refining and/or one or more specific process(es) <sup>(1)</sup>  or  Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

(1) For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Notes 7.1 and 7.3.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2902	Cyclanes and cyclenes (other than azulenes), benzene, toluene, xylenes, for use as power or heating fuels	Operations of refining and/or one or more specific process(es) <sup>(1)</sup>  or  Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used, provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 2905	Metal alcoholates of alcohols of this heading and of ethanol or glycerol	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 2905. However, metal alcoholates of this heading may be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
2915	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading No 2915 and 2916 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 2932	– Internal ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading No 2909 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
	– Cyclic acetals and internal hemiacetals and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
2933	Heterocyclic compounds with nitrogen heteroatom(s) only	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading No 2932 and 2933 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
2934	Nucleic acids and their salts; other heterocyclic compounds	Manufacture from materials of any heading. However the value of all the materials of heading No 2932, 2933 and 2934 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

(1) For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Notes 7.1 and 7.3.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 30	Pharmaceutical products; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
3002	<p>Human blood; animal blood prepared for therapeutic; prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions and modified immunological products whether or not obtained by means of biotechnological processes; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Products consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses or unmixed products for these uses, put up in measured doses or in forms or packings for retail sale</li> <li>– Other <ul style="list-style-type: none"> <li>– human blood</li> <li>– animal blood prepared for therapeutic or prophylactic uses</li> </ul> </li> </ul>	<p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3003 and 3004	<ul style="list-style-type: none"> <li>– blood fractions other than antisera, haemoglobin and serum globulin</li> </ul>	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– haemoglobin, blood globulin and serum globulin</li> </ul>	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– other</li> </ul>	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
	Medicaments (excluding goods of heading No 3002, 3005 or 3006):		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Obtained from amikacin of heading No 2941</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials of heading No 3003 or 3004 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials of heading No 3003 or 3004 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20% of the ex-works price of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 31	Fertilizers; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value, does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3105	Mineral or chemical fertilizers containing two or three of the fertilizing elements nitrogen, phosphorous and potassium; other fertilizers; goods of this Chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg, except for: <ul style="list-style-type: none"> <li>– sodium nitrate</li> <li>– calcium cyanamide</li> <li>– potassium sulphate</li> <li>– magnesium potassium sulphate</li> </ul>	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 32	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3201	Tannins and their salts, esters, ethers, and other derivatives	Manufacture from tanning extracts of vegetable origin	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
3205	Colour lakes; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colour lakes <sup>(1)</sup>	Manufacture from materials of any heading, except heading No 3203, 3204 and 3205. However, materials from heading No 3205 may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
(1) Note 3 to Chapter 32 says that these preparations are those of a kind used for colouring any material or used as ingredients in the manufacturing of colouring preparations, provided they are not classified in another heading in Chapter 32.			

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations, except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
3301	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils: aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils	Manufacture from materials of any heading, including materials of a different "group" <sup>(1)</sup> in this heading. However, materials of the same group may be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster; except for	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3403	Lubricating preparations containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals, provided they represent less than 70% by weight	Operations of refining and/or one or more specific process(es) <sup>(2)</sup>  or  Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

(1) A "group" is regarded as any part of the heading separated from the rest by a semi-colon.

(2) For the special conditions relating to "specific processes" see Introductory Notes 7.1 and 7.3.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3404	<p>Artificial waxes and prepared waxes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– With a basis of paraffin, petroleum waxes, waxes obtained from bituminous minerals, slack wax or scale wax</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from materials of any heading, except:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– hydrogenated oils having the character of waxes of heading No 1516;</li> <li>– fatty acids not chemically defined or industrial fatty alcohols having the character of waxes of heading No 3823</li> <li>– materials of heading No 3404</li> </ul> <p>However, these materials may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p>
ex Chapter 35	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
3505	<p>Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinized or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Starch ethers and esters</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3505</p> <p>Manufacture from materials of any heading, except those of heading No 1108</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p>



HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3507	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 37	Photographic or cinematographic goods; except for	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
3701	<p>Photographic plates and film in the flat, sensitized, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in the flat, sensitized, unexposed, whether or not in packs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Instant print film for colour photography, in packs</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 3701 or 3702. However, materials from heading No 3702 may be used provided their value does not exceed 30% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 3701 or 3702. However, materials from heading No 3701 and 3702 may be used provided their value taken together, does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p>

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3702	Photographic film in rolls, sensitized, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in rolls, sensitized, unexposed	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 3701 or 3702	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
3704	Photographic plates, film paper, paperboard and textiles, exposed but not developed	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 3701 to 3704	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Chapter 38	Miscellaneous chemical products; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3801	<ul style="list-style-type: none"> <li>Colloidal graphite in suspension in oil and semi-colloidal graphite; carbonaceous pastes for electrodes</li> <li>Graphite in paste form, being a mixture of more than 30% by weight of graphite with mineral oils</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials of heading No 3403 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p>
ex 3803	Refined tall oil	Refining of crude tall oil	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3805	Spirits of sulphate turpentine, purified	Purification by distillation or refining of raw spirits of sulphate turpentine	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 3806	Ester gums	Manufacture from resin acids	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3807	Wood pitch (wood tar pitch)	Distillation of wood tar	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
3808	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products, put up in forms of packings for retail sale or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles, and fly-papers)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3809	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3810	Pickling preparations for metal surfaces; fluxes and other auxiliary preparations for soldering, brazing or welding; soldering, brazing or welding powders and pastes consisting of metal and other materials; preparations of a kind used as cores or coatings for welding electrodes or rods	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3811	Anti-knock preparations, oxidation inhibitors, gum inhibitors, viscosity improvers, anti-corrosive preparations and other prepared additives, for mineral oils (including gasoline) or for other liquids used for the same purposes as mineral oils:  – Prepared additives for lubricating oil, containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 3811 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	– Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3812	Prepared rubber accelerators; compound plasticizers for rubber or plastics, not elsewhere specified or included; anti-oxidizing preparations and other compound stabilizers for rubber or plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3813	Preparations and charges for fire-extinguishers; charged fire-extinguishing grenades	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3814	Organic composite solvents and thinners, not elsewhere specified or included; prepared paint or varnish removers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3818	Chemical elements doped for use in electronics, in the form of discs, wafers or similar forms; chemical compounds doped for use in electronics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3819	Hydraulic brake fluids and other prepared liquids for hydraulic transmission, not containing or containing less than 70% by weight of petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3820	Anti-freezing preparations and prepared de-icing fluids	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
3822	Diagnostic or laboratory reagents on a backing and prepared diagnostic or laboratory reagents, whether or not on a backing, other than those of heading No 3002 or 3006	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3823	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Industrial monocarboxylic fatty acids, acid oils from refining</li> <li>Industrial fatty alcohols</li> </ul>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p> <p>Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 3823</p>	
3824	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The following of this heading: <ul style="list-style-type: none"> <li>Prepared binders for foundry moulds or cores based on natural resinous products</li> <li>Naphthenic acids, their water insoluble salts and their esters</li> <li>Sorbitol, other than that of heading No 2905</li> <li>Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines; thiophenated sulphonic acids of oils obtained from bituminous minerals, and their salts</li> <li>Ion exchangers</li> <li>Getters for vacuum tubes</li> </ul> </li> </ul>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>Alkaline iron oxide for the purification of gas</p> <p>Ammoniacal gas liquors and spent oxide produced in coal gas purification</p> <p>Sulphonaphthenic acids, their water insoluble salts and their esters</p> <p>Fusel oil and Dippel's oil</p> <p>Mixtures of salts having different anions</p> <p>Copying pastes with a basis of gelatin, whether or not on a paper or textile backing</p> <p>– Other</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</p>	
3901 to 3915	<p>Plastics in primary forms, waste, parings and scrap, of plastic; except for heading No ex 3907 and 3912 for which the rules are set out below:</p> <p>– Addition homopolymerization products in which a single monomer contributes more than 99% by weight to the total polymer content</p> <p>– Other</p>	<p>Manufacture in which:</p> <p>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product;</p> <p>– the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product <sup>(1)</sup></p> <p>Manufacture in which the value of the materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product <sup>(1)</sup></p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p>

(1) In the case of the products composed of materials classified within both heading No 3901 to 3906, on the one hand, and within heading No 3907 to 3911, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3907	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Copolymer, made from polycarbonate and acrylonitrile-butadiene-styrene copolymer (ABS)</li> <li>– Polyester</li> </ul>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product <sup>(1)</sup></p> <p>Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product and/or manufacture from polycarbonate of tetrabromo-(bisphenol A)</p>	
3912	Cellulose and its chemical derivatives, not elsewhere specified or included, in primary forms	Manufacture in which the value of any materials classified in the same heading as the product does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
3916 to 3921	<p>Semi-manufactures and articles of plastics; except for heading No ex 3916, ex 3917, ex 3920 and ex 3921, for which the rules are set out below:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Flat products, further worked than only surface-worked or cut into forms other than rectangular (including square); other products, further worked than only surface-worked</li> <li>– Other: <ul style="list-style-type: none"> <li>– – Addition homopolymerization products in which a single monomer contributes more than 99% by weight to the total polymer content</li> </ul> </li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product;</li> <li>– the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product <sup>(1)</sup></li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p>

(1) In the case of the products composed of materials classified within both heading No 3901 to 3906, on the one hand, and within heading No 3907 to 3911, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3916 and ex 3917	-- Other  Profile shapes and tubes	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product <sup>(1)</sup>  Manufacture in which: – the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product; – the value of any materials classified within the same heading as the product does not exceed 20% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product  Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
ex 3920	– Ionomer sheet or film	Manufacture from a thermoplastic partial salt which is a copolymer of ethylene and methacrylic acid partly neutralized with metal ions, mainly zinc and sodium	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
ex 3921	– Sheets of regenerated cellulose, polyamides or polyethylene  Foil of plastic, metallized	Manufacture in which the value of any materials classified in the same heading as the product does not exceed 20% of the ex-works price of the product  Manufacture from highly transparent polyester foils with a thickness of less than 23 micron <sup>(2)</sup>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
3922 to 3926	Articles of plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 40	Rubber and articles thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4001	Laminated slabs or crepe rubber for shoes	Lamination of sheets of natural rubber	
4005	Compound rubber, unvulcanized, in primary forms or in plates, sheets or strip	Manufacture in which the value of all the materials used, except natural rubber, does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

(1) In the case of the products composed of materials classified within both heading No 3901 to 3906, on the one hand, and within heading No 3907 to 3911, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product.

(2) The following foils shall be considered as highly transparent: foils, the optical dimming of which – measured according to ASTM-D 1003-16 by Gardner Hazemeter (i.e. Hazefactor) – is less than 2 per cent.



HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
4012	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyre treads and tyre flaps of rubber: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Retreaded pneumatic, solid or cushion tyres, of rubber</li> <li>– Other</li> </ul>	Retreading of used tyres  Manufacture from materials of any heading, except those of heading No 4011 or 4012	
ex 4017	Articles of hard rubber	Manufacture from hard rubber	
ex Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4102	Raw skins of sheep or lambs, without wool on	Removal of wool from sheep or lamb skins, with wool on	
4104 to 4107	Leather, without hair or wool, other than leather of heading No 4108 or 4109	Retanning of pre-tanned leather or Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4109	Patent leather and patent laminated leather; metallized leather	Manufacture from leather of heading No 4104 to 4107 provided its value does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4302	Tanned or dressed furskins, assembled: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Plates, crosses and similar forms</li> </ul>	Bleaching or dyeing, in addition to cutting and assembly of non-assembled, tanned or dressed furskins	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
4303	<p>– Other</p> <p>Articles of apparel, clothing accessories and other articles of furskin</p>	<p>Manufacture from non-assembled, tanned or dressed furskins</p> <p>Manufacture from non-assembled, tanned or dressed furskins of heading No 4302</p>	
ex Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4403	Wood roughly squared	Manufacture from wood in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down	
ex 4407	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, of a thickness exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Planing, sanding or finger-jointing	
ex 4408	Veneer sheets and sheets for plywood, of a thickness not exceeding 6 mm, spliced, and other wood sawn lengthwise, sliced or peeled of a thickness not exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Splicing, planing, sanding or finger-jointing	
ex 4409	<p>Wood continuously shaped along any of its edges or faces, whether or not planed, sanded or finger-jointed:</p> <p>– Sanded or fingerjointed</p> <p>– Beadings and mouldings</p>	<p>Sanding or fingerjointing</p> <p>Beading or moulding</p>	
ex 4410 to ex 4413	Beadings and mouldings, including moulded skirting and other moulded boards	Beading or moulding	
ex 4415	Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood	Manufacture from boards not cut to size	
ex 4416	Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood	Manufacture from riven staves, not further worked than sawn on the two principal surfaces	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 4418	– Builders' joinery and carpentry of wood	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, cellular wood panels, shingles and shakes may be used	
	– Beadings and mouldings	Beading or moulding	
ex 4421	Match splints; wooden pegs or pins for footwear	Manufacture from wood of any heading except drawn wood of heading No 4409	
ex Chapter 45	Cork and articles of cork; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4503	Articles of natural cork	Manufacture from cork of heading No 4501	
Chapter 46	Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
Chapter 47	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 48	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4811	Paper and paperboard, ruled, lined or squared only	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
4816	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (other than those of heading No 4809), duplicator stencils and offset plates, of paper, whether or not put up in boxes	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
4817	Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards, of paper or paperboard; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery	Manufacturing in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 4818	Toilet paper	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
ex 4819	Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres	Manufacturing in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
ex 4820	Letter pads	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 4823	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
ex Chapter 49	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4909	Printed or illustrated postcards; printed cards bearing personal greetings, messages or announcements, whether or not illustrated, with or without envelopes or trimmings	Manufacture from materials not classified within heading No 4909 or 4911	
4910	Calendars of any kind, printed, including calender blocks: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Calendars of the "perpetual" type or with replaceable blocks mounted on bases other than paper or paperboard</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul> Manufacture from materials not classified in heading No 4909 or 4911	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 50	Silk; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 5003	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, yarn waste and garnetted stock), carded or combed	Carding or combing of silk waste	
5004 to ex 5006	Silk yarn and yarn spun from silk waste	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– other natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper-making materials</li> </ul>	
5007	Woven fabrics of silk or of silk waste: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Incorporating rubber thread</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from single yarn <sup>(1)</sup>  Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– natural fibres,</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper</li> </ul> or  Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 51	Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
5106 to 5110	Yarn of wool, of fine or coarse animal hair or of horsehair	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper-making materials</li> </ul>	
5111 to 5113	Woven fabrics of wool, of fine or coarse animal hair or of horsehair:		
	– Incorporating rubber thread	Manufacture from single yarn <sup>(1)</sup>	
	– Other	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– natural fibres,</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper</li> </ul>	
		or	
		Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 52	Cotton; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5204 to 5207	Yarn and thread of cotton	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper-making materials</li> </ul>	
5208 to 5212	Woven fabrics of cotton: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Incorporating rubber thread</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from single yarn <sup>(1)</sup>  Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– natural fibres,</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper</li> </ul> or  Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 53	Other vegetable textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5306 to 5308	Yarn of other vegetable textile fibres; paper yarn	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper-making materials</li> </ul>	
5309 to 5311	Woven fabrics of other vegetable textile fibres; woven fabrics of paper yarn: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Incorporating rubber thread</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from single yarn <sup>(1)</sup> <p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– natural fibres,</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper</li> </ul> <p>or</p> <p>Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product</p>	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.



HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5401 to 5406	Yarn, monofilament and thread of man-made filaments	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning;</li> <li>– natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper-making materials</li> </ul>	
5407 and 5408	Woven fabrics of man-made filament yarn: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Incorporating rubber thread</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from single yarn <sup>(1)</sup>  Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– natural fibres,</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper</li> </ul> or  Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5501 to 5507	Man-made staple fibres	Manufacture from chemical materials or textile pulp	
5508 to 5511	Yarn and sewing thread of man-made staple fibres	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper-making materials</li> </ul>	
5512 to 5516	Woven fabrics of man-made staple fibres: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Incorporating rubber thread</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from single yarn <sup>(1)</sup>  Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– natural fibres,</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper</li> </ul> or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 56	Wadding, felt and non-wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof; except for:	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– natural fibres,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper making materials</li> </ul>	
5602	Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated:  <ul style="list-style-type: none"> <li>– Needleloom felt</li> </ul>	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres,</li> <li>– chemical materials or textile pulp</li> </ul> <p>However:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– polypropylene filament of heading No 5402,</li> <li>– polypropylene fibres of heading No 5503 or 5506 or</li> <li>– polypropylene filament tow of heading No 5501, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres,</li> <li>– man-made staple fibres made from casein, or</li> <li>– chemical materials or textile pulp</li> </ul>	
5604	Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics:  <ul style="list-style-type: none"> <li>– Rubber thread and cord, textile covered</li> </ul>	Manufacture from rubber thread or cord, not textile covered	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5605	<p>– Other</p> <p>Metallized yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like of heading No 5404 or 5405, combined with metal in the form of thread, strip or powder or covered with metal</p>	<p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper-making materials</li> </ul> <p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres,</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper-making materials</li> </ul>	
5606	Gimped yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405, gimped (other than those of heading No 5605 and gimped horsehair yarn); chenille yarn (including flock chenille yarn; loop wale-yarn	<p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres,</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</li> <li>– chemical materials or textile pulp, or</li> <li>– paper-making materials</li> </ul>	
Chapter 57	<p>Carpets and other textile floor coverings</p> <p>– Of needleloom felt</p>	<p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres, or</li> <li>– chemical materials or textile pulp</li> </ul> <p>However:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– polypropylene filament of heading No 5402,</li> <li>– polypropylene fibres of heading No 5503 or 5506 or</li> <li>– polypropylene filament tow of heading No 5501, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Of other felt</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>– chemical materials or textile pulp</li> </ul> <p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– synthetic or artificial filament yarn,</li> <li>– natural fibres, or</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</li> </ul>	
ex Chapter 58	<p>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery; except for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Combined with rubber thread</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture from single yarn <sup>(1)</sup></p> <p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>– chemical materials or textile pulp,</li> </ul> <p>or</p> <p>Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product</p>	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5805	Hand-woven tapestries of the types gobelins, flanders, aubusson, beauvais and the like, and needle-worked tapestries (for example, petit point, cross stitch), whether or not made up	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
5810	Embroidery in the piece, in strips or in motifs	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
5901	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations	Manufacture from yarn	
5902	Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose rayon: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Containing not more than 90% by weight of textile materials</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from yarn	
5903	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics, other than those of heading No 5902	Manufacture from chemical materials or textile pulp	
		Manufacture from yarn or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5904	Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape	Manufacture from yarn <sup>(1)</sup>	
5905	Textile wall coverings: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Impregnated, coated, covered or laminated with rubber, plastics or other materials</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from yarn  Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– natural fibres</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>– chemical materials or textile pulp,</li> </ul> or  Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product	
5906	Rubberized textile fabrics, other than those of heading No 5902: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Knitted or crocheted fabrics</li> </ul>	Manufacture from <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>– chemical materials or textile pulp</li> </ul>	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5907	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Other fabrics made of synthetic filament yarn, containing more than 90% by weight of textile materials</li> <li>– Other</li> </ul> Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	Manufacture from chemical materials  Manufacture from yarn  Manufacture from yarn  or  Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product	
5908	Textile wicks, woven, plaited or knitted, for lamps, stoves, lighters, candles or the like; incandescent gas mantles and tubular knitted gas mantle fabric therefore, whether or not impregnated:		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Incandescent gas mantles, impregnated</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture from tubular knitted gas mantle fabric  Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
5909 to 5911	Textile articles of a kind suitable for industrial use:		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Polishing discs or rings other than of felt of heading No 5911</li> </ul>	Manufacture from yarn or waste fabrics or rags of heading No 6310	



HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Woven fabrics, of a kind commonly used in papermaking or other technical uses, felted or not, whether or not impregnated or coated, tubular or endless with single or multiple warp and/or weft, or flat woven with multiple warp and/or weft of heading No 5911</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– the following materials: <ul style="list-style-type: none"> <li>– yarn of polytetrafluoroethylene <sup>(2)</sup>,</li> <li>– yarn, multiple, of polyamide, coated impregnated or covered with a phenolic resin,</li> <li>– yarn of synthetic textile fibres of aromatic polyamides, obtained by polycondensation of m-phenylenediamine and isophthalic acid</li> <li>– monofil of polytetrafluoroethylene <sup>(2)</sup></li> <li>– yarn of synthetic textile fibres of poly-p-phenylene terephthalamide,</li> <li>– glass fibre yarn, coated with phenol resin and gimped with acrylic yarn <sup>(2)</sup></li> <li>– copolyester monofilaments of a polyester and a resin of terephthalic acid and 1.4 cyclohexanedimethanol and isophthalic acid,</li> </ul> </li> <li>– natural fibres</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>– chemical materials or textile pulp</li> </ul> <p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– coir yarn,</li> <li>– natural fibres</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>– chemical materials or textile pulp</li> </ul>	
Chapter 60	Knitted or crocheted fabrics	<p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>– chemical materials or textile pulp</li> </ul>	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(2) The use of this material is restricted to the manufacture of woven fabrics of a kind used in papermaking machinery.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Obtained by sewing together or otherwise assembling, two or more pieces of knitted or crocheted fabric which have been either cut to form or obtained directly to form</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture from yarn <sup>(1)</sup>(<sup>2</sup>)</p> <p>Manufacture from <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– natural fibres</li> <li>– man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>– chemical materials or textile pulp</li> </ul>	
ex Chapter 62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted; except for:	Manufacture from yarn <sup>(1)</sup> ( <sup>2</sup> )	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 and ex 6211	Women's, girls' and babies' clothing and clothing accessories for babies, embroidered	<p>Manufacture from yarn <sup>(2)</sup></p> <p>or</p> <p>Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>(2)</sup></p>	
ex 6210 and ex 6216	Fire resistant equipment of fabric covered with foil of aluminized polyester	<p>Manufacture from yarn <sup>(2)</sup></p> <p>or</p> <p>Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>(2)</sup></p>	
6213 and 6214	Handkerchiefs, shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like:		

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(2) See Introductory Note 6.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
6217	– Embroidered	Manufacture from unbleached single yarn <sup>(1)</sup> ( <sup>2</sup> ) or Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>(1)</sup>	
	– Other	Manufacture from unbleached single yarn <sup>(1)</sup> ( <sup>2</sup> ) or Making up followed by printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted goods of heading No 6213 and 6214 used does not exceed 47,5% of the ex-works price of the product	
	Other made-up clothing accessories; parts of garments or of clothing accessories, other than those of heading No 6212:		
	– Embroidered	Manufacture from yarn <sup>(1)</sup> or Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>(1)</sup>	
	– Fire resistant equipment of fabric covered with foil of aluminized polyester	Manufacture from yarn <sup>(1)</sup> or Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>(1)</sup>	

(1) See Introductory Note 6.

(2) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interlinings for collars and cuffs, cut out</li> <li>Other</li> </ul>	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul> <p>Manufacture from yarn <sup>(1)</sup></p>	
<p>ex Chapter 63</p> <p>6301 to 6304</p>	<p>Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags; except for: Blankets, travelling rugs, bed linen etc.; curtains etc.; other furnishing articles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Of felt, of non-wovens</li> <li>Other: <ul style="list-style-type: none"> <li>Embroidered</li> <li>Other</li> </ul> </li> </ul>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p> <p>Manufacture from <sup>(2)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>natural fibres, or</li> <li>chemical materials or textile pulp</li> </ul> <p>Manufacture from unbleached single yarn <sup>(1)</sup><sup>(3)</sup></p> <p>or</p> <p>Manufacture from unembroidered fabric (other than knitted or crocheted) provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from unbleached single yarn <sup>(1)</sup><sup>(3)</sup></p>	

(1) See Introductory Note 6.

(2) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(3) For knitted or crocheted articles, not elastic or ruberized, obtained by sewing or assembly pieces of knitted or crocheted fabrics (cut or knitted directly to shape) see Introductory Note 6.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
6305	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods	Manufacture from <sup>(1)</sup> : – natural fibres, – man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or – chemical materials or textile pulp	
6306	Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents; sails for boats, sailboards or landcraft; camping goods:  – Of non-wovens  – Other	Manufacture from <sup>(1)</sup> ( <sup>2</sup> ): – natural fibres, or – chemical materials or textile pulp  Manufacture from unbleached single yarn <sup>(1)</sup> ( <sup>2</sup> )	
6307	Other made-up articles, including dress patterns	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
6308	Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories, for making up into rugs, tapestries, embroidered table cloths or serviettes or similar textile articles, put up in packings for retail sale	Each item in the set must satisfy the rule which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated provided their total value does not exceed 15% of the ex-works price of the set	
ex Chapter 64	Footwear; gaiters and the like; except for:	Manufacture from materials of any headings except for assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components of heading No 6406	
6406	Parts of footwear (including uppers whether or not attached to soles other than outer soles); removable in-soles, heel cushions and similar articles; gaiters, leggings and similar articles, and parts thereof	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

(1) For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(2) See Introductory Note 6.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 65	Headgear and parts thereof, except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
6503	Felt hats and other felt headgear, made from the hat bodies, hoods or plateaux of heading No 6501, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres <sup>(1)</sup>	
6505	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; hairnets of any material, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres <sup>(1)</sup>	
ex Chapter 66	Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
6601	Umbrellas and sun umbrellas (including walking-stick umbrellas, garden umbrellas and similar umbrellas)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
Chapter 67	Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 68	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 6803	Articles of slate or of agglomerated slate	Manufacture from worked slate	
ex 6812	Articles of asbestos; articles of mixtures with a basis of asbestos or of mixtures with a basis of asbestos and magnesium carbonate	Manufacture from materials of any heading	
ex 6814	Articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica, on a support of paper, paperboard or other materials	Manufacture from worked mica (including agglomerated or reconstituted mica)	

(1) See Introductory Note 6.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 69	Ceramic products	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 70	Glass and glassware; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7003 ex 7004 and ex 7005	Glass with a non-reflecting layer	Manufacture from materials of heading No 7001	
7006	Glass of heading No 7003, 7004 or 7005, bent, edgeworked, engraved, drilled, enamelled or otherwise worked, but not framed or fitted with other materials	Manufacture from materials of heading No 7001	
7007	Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass	Manufacture from materials of heading No 7001	
7008	Multiple-walled insulating units of glass	Manufacture from materials of heading No 7001	
7009	Glass mirrors whether or not framed, including rear-view mirrors	Manufacture from materials of heading No 7001	
7010	Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass, of a kind used for the conveyance or packing of goods; preserving jars of glass; stoppers, lids and other closures, of glass	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
7013	Glassware of a kind used for table, kitchen, toilet, office, indoor decoration or similar purposes (other than that of heading No 7010 or 7018)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 7019	Articles (other than yarn) of glass fibres	<p>or</p> <p>Hand-decoration (with the exception of silk-screen printing) of hand-blown glassware, provided the value of the hand-blown glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– uncoloured slivers, rovings, yarn or chopped strands, or</li> <li>– glass wool</li> </ul>	
ex Chapter 71	Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7101	Natural or cultured pearls, graded and temporarily strung for convenience of transport	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 7102, ex 7103 and ex 7104	Worked precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture from unworked precious or semi-precious stones	
7106, 7108 and 7110	<p>Precious metals:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Unwrought</li> </ul>	<p>Manufacture from materials not classified within heading No 7106, 7108 or 7110</p> <p>or</p> <p>Electrolytic, thermal or chemical separation of precious metals of heading No 7106, 7108 or 7110</p> <p>or</p> <p>Alloying of precious metals of heading No 7106, 7108 or 7110 with each other or with base metals</p>	
	– Semi-manufactured or in powder form	Manufacture from unwrought precious metals	
ex 7107, ex 7109 and ex 7111	Metals clad with precious metals, semi-manufactured	Manufacture from metals clad with precious metals, unwrought	



HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
7116	Articles of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
7117	Imitation jewellery	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Manufacture from base metal parts, not plated or covered with precious metals, provided the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 72	Iron and steel; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7207	Semi-finished products of iron or non-alloy steel	Manufacture from materials of heading No 7201, 7202, 7203, 7204 or 7205	
7208 to 7216	Flat rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7206	
7217	Wire of iron or non-alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No 7207	
ex 7218, 7219 to 7222	Semi-finished products, flat rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of stainless steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7218	
7223	Wire of stainless steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No 7218	
ex 7224, 7225 to 7228	Semi-finished products, flat rolled products, hot-rolled bars and rods, in irregularly wound coils; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7206, 7218 or 7224	
7229	Wire of other alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No 7224	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 73	Articles of iron or steel; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7301	Sheet piling	Manufacture from materials of heading No 7206	
7302	Railway or tramway track construction materials of iron or steel, the following: rails, checkrails and rackrails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fishplates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails	Manufacture from materials of heading No 7206	
7304, 7305 and 7306	Tubes, pipes and hollow profiles, of iron (other than cast iron) or steel	Manufacture from materials of heading No 7206, 7207, 7218 or 7224	
ex 7307	Tube or pipe fittings of stainless steel (ISO No X5CrNiMo 1712), consisting of several parts	Turning, drilling, reaming, threading, deburring and sandblasting of forged blanks the value of which does not exceed 35% of the ex-works price of the product	
7308	Structures (excluding prefabricated buildings of heading No 9406) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, welded angles, shapes and sections of heading No 7301 may not be used	
ex 7315	Skid chains	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 7315 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 74	Copper and articles thereof; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
7401	Copper mattes; cement copper (precipitated copper)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7402	Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7403	Refined copper and copper alloys, unwrought: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Refined copper</li> <li>– Copper alloys and refined copper containing other elements</li> </ul>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p> <p>Manufacture from refined copper, unwrought, or waste and scrap of copper</p>	
7404	Copper waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7405	Master alloys of copper	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 75	Nickel and articles thereof; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
7501 to 7503	Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy; unwrought nickel; nickel waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 76	Aluminium and articles thereof; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
7601	Unwrought aluminium	Manufacture by thermal or electrolytic treatment from unalloyed aluminium or waste and scrap of aluminium	
7602	Aluminium waste or scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7616	Aluminium articles other than gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, and expanded metal of aluminium	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire or expanded metal of aluminium may be used;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
Chapter 77	Reserved for possible future use in HS		
ex Chapter 78	Lead and articles thereof; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
7801	Unwrought lead: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Refined lead</li> </ul>	Manufacture from "bullion" or "work" lead	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
7802	<p>– Other</p> <p>Lead waste and scrap</p>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 7802 may not be used</p> <p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p>	
ex Chapter 79	Zinc and articles thereof; except for:	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
7901	Unwrought zinc	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 7902 may not be used	
7902	Zinc waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 80	Tin and articles thereof; except for:	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
8001	Unwrought tin	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 8002 may not be used	
8002 and 8007	Tin waste and scrap; other articles of tin	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
Chapter 81	Other base metals; cermets; articles thereof:		

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Other base metals, wrought; articles thereof</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials classified within the same heading as the product used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p>	
ex Chapter 82	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
8206	Tools of two or more of the heading No 8202 to 8205, put up in sets for retail sale	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 8202 to 8205. However, tools of heading No 8202 to 8205 may be incorporated into the set provided their value does not exceed 15% of the ex-works price of the set	
8207	Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning, or screwdriving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth boring tools	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
8208	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
ex 8211	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading No 8208	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, knife blades and handles of base metal may be used	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8214	Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used	
8215	Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butterknives, sugar tongs and similar kitchen or tableware	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used	
ex Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product.	
ex 8302	Other mountings, fittings and similar articles suitable for buildings, and automatic door closers	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No 8302 may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
ex 8306	Statuettes and other ornaments of base metal	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No 8306 may be used provided their value does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 84	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 8401	Nuclear fuel elements	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product <sup>(1)</sup>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

(1) This rule shall apply until 31 December 1998.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8402	Steam or other vapour generating boilers (other than central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super heated water boilers	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8403 and ex 8404	Central heating boilers other than those of heading No 8402 and auxiliary plant for central heating boilers	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 8403 or 8404	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
8406	Steam turbines and other vapour turbines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8407	Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8408	Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8409	Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading No 8407 or 8408	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8411	Turbo-jets, turbo propellers and other gas turbines	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8412	Other engines and motors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	



HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 8413	Rotary positive displacement pumps	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
ex 8414	Industrial fans, blowers and the like	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8415	Air conditioning machines, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity, including those machines in which the humidity cannot be separately regulated	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8418	Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other; heat pumps other than air conditioning machines of heading No 8415	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
ex 8419	Machines for wood, paper pulp, paper and paperboard industries	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8420	Calendering or other rolling machines, other than for metals or glass, and cylinders therefor	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8423	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight operated counting or checking machines; weighing machine weights of all kinds	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8425 to 8428	Lifting, handling, loading or unloading machinery	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8429	Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Road rollers</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product  Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8430	Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pile-extractors; snow-ploughs and snow-blowers	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the value of the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 8431	Parts suitable for use solely or principally with road rollers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8439	Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material or for making or finishing paper or paperboard	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8441	Other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard, including cutting machines of all kinds	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8444 to 8447	Machines of these headings for use in the textile industry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex 8448	Auxiliary machinery for use with machines of headings No 8444 and 8445	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8452	<p>Sewing machines, other than book-sewing machines of heading No 8440; furniture, bases and covers specially designed for sewing machines; sewing machine needles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sewing machines (lock stitch only) with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg with motor</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used in assembling the head (without motor) does not exceed the value of the originating materials used;</li> <li>– the thread tension, crochet and zigzag mechanisms used are already originating</li> </ul> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p>	
8456 to 8466	Machine-tools and machines and their parts and accessories of heading No 8456 to 8466	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8469 to 8472	Office machines (for example, typewriters, calculating machines, automatic data processing machines, duplicating machines, stapling machines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex- works price of the product	
8480	Moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds), metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
8482	Ball or roller bearings	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8484	Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal; sets or assortments of gaskets and similar joints, dissimilar in composition, put up in pouches, envelopes or similar packings; mechanical seals	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8485	Machinery parts, not containing electrical connectors, insulators, coils, contacts or other electrical features, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 85	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers; television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8501	Electric motors and generators (excluding generating sets)	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within heading No 8503 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8502	Electric generating sets and rotary converters	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within heading No 8501 or 8503, taken together, are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 8504	Power supply units for automatic data-processing machines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 8518	Microphones and stands therefor; loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures; audio-frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8519	Turntables (record-decks), record-players, cassette-players and other sound reproducing apparatus, not incorporating a sound recording device	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8520	Magnetic tape recorders and other sound recording apparatus, whether or not incorporating a sound reproducing device	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8521	Video recording or reproducing apparatus, whether or not incorporating a video tuner	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8522	Parts and accessories suitable for use solely or principally with the apparatus of heading No 8519 to 8521	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8523	Prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena, other than products of Chapter 37	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8524	Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena, including matrices and masters for the production of records, but excluding products of Chapter 37: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Matrices and masters for the production of records</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within heading No 8523 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</p>
8525	Transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy; radio-broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras, still image video cameras and other video camera recorders	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p>
8526	Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p>
8527	Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio broadcasting, whether or not combined, in the same housing, with sound recording or reproducing apparatus or a clock	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p>

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8528	Reception apparatus for television, whether or not incorporating radio broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus; video monitors and video projectors	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8529	Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of heading No 8525 to 8528: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Suitable for use solely or principally with video recording or reproducing apparatus</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product  Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8535 and 8536	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within heading No 8538 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8537	Boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more apparatus of heading No 8535 or 8536, for electric control or the distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of Chapter 90, and numerical control apparatus, other than switching apparatus of heading No 8517	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within heading No 8538 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product



HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 8541	Diodes, transistors and similar semi-conductor devices, except wafers not yet cut into chips	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8542	Electronic integrated circuits and microassemblies	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within heading No 8541 or 8542, taken together, are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
8544	Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including coaxial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8545	Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8546	Electrical insulators of any material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8547	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating materials apart from any minor components of metal (for example, threaded sockets) incorporated during moulding solely for purposes of assembly other than insulators of heading No 8546; electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8548	Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators; spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators; electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 86	Railway or tramway locomotives, rolling stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8608	Railway or tramway track fixtures and fittings; mechanical (including electro-mechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields; parts of the foregoing	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex Chapter 87	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
8709	Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment, of the type used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport of goods; tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8710	Tanks and other armoured fighting vehicles, motorized, whether or not fitted with weapons, and parts of such vehicles	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8711	<p>Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity:</li> <li>– Not exceeding 50 cc</li> <li>– Exceeding 50 cc</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul> <p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul> <p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</p>
ex 8712	Bicycles without ball bearings	Manufacture from materials not classified in heading No 8714	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
8715	Baby carriages and parts thereof	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8716	Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex Chapter 88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 8804	Rotochutes	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 8804	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
8805	Aircraft launching gear; deck-arrestor or similar gear; ground flying trainers; parts of the foregoing articles	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
Chapter 89	Ships, boats and floating structures	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, hulls of heading No 8906 may not be used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
Chapter 90	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof; except for:	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9001	Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables other than those of heading No 8544; sheets and plates of polarizing material, lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9002	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any materials, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9004	Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex 9005	Binoculars, monoculars, other optical telescopes, and mountings therefor, except for astronomical refracting telescopes and mountings therefor	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 9006	Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than electrically ignited flashbulbs	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9007	Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9011	Compound optical microscopes, including those for photomicrography, cinephotomicrography or microprojection	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 9014	Other navigational instruments and appliances	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9015	Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9016	Balances of a sensitivity of 5 cg or better, with or without weights	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9017	Drawing, marking-out or mathematical calculating instruments (for example, drafting machines, pantographs, protractors, drawing sets, slide rules, disc calculators): instruments for measuring length, for use in the hand (for example, measuring rods and tapes, micrometers, callipers) not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9018	<p>Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dentists' chairs incorporating dental appliances or dentists' spittoons</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 9018</p> <p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p>
9019	Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
9020	Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
9024	Machines and appliances for testing the hardness, strength, compressibility, elasticity or other mechanical properties of materials (for example, metals, wood, textiles, paper, plastics)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9025	Hydrometers and similar floating instruments, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers and psychrometers, recording or not, and any combination of these instruments	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9026	Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading No 9014, 9015, 9028 or 9032	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9027	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9028	Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters therefor:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Parts and accessories</li> <li>– Other</li> </ul>	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	
9029	Revolution counters, production counters, taximeters, milometers, pedometers and the like; speed indicators and tachometers, other than those of heading No 9014 or 9015; stroboscopes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	



HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9030	Oscilloscopes, spectrum analysers and other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities, excluding meters of heading No 9028; instruments and apparatus for measuring or detecting alpha, beta, gamma, X-ray, cosmic or other ionizing radiations	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9031	Measuring or checking instruments, appliances and machines, not specified or included elsewhere in this Chapter; profile projectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9032	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9033	Parts and accessories (not specified or included elsewhere in this Chapter) for machines, appliances, instruments or apparatus of Chapter 90	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 91	Clocks and watches and parts thereof; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
9105	Other clocks	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9109	Clock movements, complete and assembled	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9110	Complete watch or clock movements, unassembled or partly assembled (movement sets); incomplete watch or clock movements, assembled; rough watch or clock movements	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product;</li> <li>– where, within the above limit, the materials classified within heading No 9114 are only used up to a value of 10% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9111	Watch cases and parts thereof	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9112	Clock cases and cases of a similar type for other goods of this Chapter, and parts thereof	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
9113	<p>Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Of base metal, whether or not plated, or of clad precious metal</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</p>	
Chapter 92	Musical instruments; parts and accessories of such articles	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
Chapter 93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 94	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated nameplates and the like; prefabricated buildings; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex 9401 and ex 9403	Base metal furniture, incorporating unstuffed cotton cloth of a weight of 300 g/m2 or less	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product or Manufacture from cotton cloth already made up in a form ready for use of heading No 9401 or 9403, provided: <ul style="list-style-type: none"> <li>– its value does not exceed 25% of the ex-works price of the product;</li> <li>– all the other materials used are already originating and are classified in a heading other than heading No 9401 or 9403</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
9405	Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
9406	Prefabricated buildings	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 95	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
9503	Other toys: reduced-size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 9506	Golf clubs and parts thereof	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, roughly shaped blocks for making golf club heads may be used	
ex Chapter 96	Miscellaneous manufactured articles; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 9601 and ex 9602	Articles of animal, vegetable or mineral carving materials	Manufacture from "worked" carving materials of the same heading	
ex 9603	Brooms and brushes (except for besoms and the like and brushes made from marten or squirrel hair); hand-operated mechanical floor sweepers, not motorized, paint pads and rollers, squeegees and mops	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
9605	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	Each item in the set must satisfy the rule, which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated, provided their total value does not exceed 15% of the ex-works price of the set	
9606	Buttons, press-fasteners, snap-fasteners and press-studs, button moulds and other parts of these articles, button blanks	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
9612	Typewriter or similar ribbons, inked or otherwise prepared for giving impressions, whether or not on spools or in cartridges; ink-pads, whether or not inked, with or without boxes	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>– all the materials used are classified within a heading other than that of the product;</li> <li>– the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>	
ex 9613	Lighters with piezo-igniter	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 9613 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
ex 9614	Smoking pipes and pipe bowls	Manufacture from roughly shaped blocks	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 97	Works of art, collectors' pieces and antiques	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

### *Annex III*

## **Movement certificate EUR.1 and application for a movement certificate EUR.1**

### *Printing instructions*

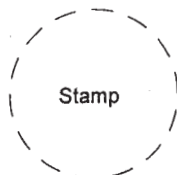
- Each form shall measure 210 x 297 mm; a tolerance of up to minus 5 mm or plus 8 mm in the length may be allowed. The paper used must be white, sized for writing, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m<sup>2</sup>. It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.
- The competent authorities of the Member States of the Community and of Slovenia may reserve the right to print the forms themselves or may have them printed by approved printers. In the latter case, each form must include a reference to such approval. Each form must bear the name and address of the printer or a mark by which the printer can be identified. It shall also bear a serial number either printed or not, by which it can be identified.

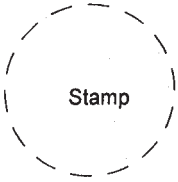
# MOVEMENT CERTIFICATE

(1) If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate

<b>1. Exporter</b> (name, full address, country)	<b>EUR.1                      No A                      000.000</b>		
See notes overleaf before completing this form			
<b>3. Consignee</b> (name, full address, country) (Optional)	<b>2. Certificate used in preferential trade between</b> <div style="border-top: 1px dotted black; height: 20px; margin: 5px 0;"></div> <div style="text-align: center;">and</div> <div style="border-top: 1px dotted black; height: 20px; margin: 5px 0;"></div> (insert appropriate countries, groups of countries or territories)		
<b>4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>		<b>5. Country, group of countries or territory of destination</b>	
<b>6. Transport details</b> (Optional)	<b>7. Remarks</b>		
<b>8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of package (1); Description of goods</b>		<b>9. Gross weight (kg) or other measure (litres, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	<b>10. Invoices</b> (Optional)
<b>11. CUSTOMS ENDORSEMENT</b> Declaration certified Export document (2) Form ..... No..... Customs office ..... Issuing country or territory ..... Date ..... <div style="text-align: center;">(Signature)</div>		<b>12. DECLARATION BY THE EXPORTER</b> I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.  Place and date ..... <div style="text-align: center;">(Signature)</div>	

(2) Complete only when the regulations of the exporting country or territory require



<b>13. Request for verification, to:</b>	<b>14. Result of verification</b>
<p>Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested</p> <p style="text-align: right;">(Place and date)</p> <div style="text-align: center;">  <p>Stamp</p> </div> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Signature)</p>	

### NOTES

1. Certificates must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the customs authorities of the issuing country or territory.
2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

# APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

(<sup>1</sup>) If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate

<b>1. Exporter</b> (name, full address, country) *	<b>EUR.1                      No A                      000.000</b>		
<b>3. Consignee</b> (name, full address, country) (Optional)	See notes overleaf before completing this form		
	<b>2. Application for a certificate to be used in preferential trade between</b>  <div style="text-align: center;">.....</div> <div style="text-align: center;">and</div> <div style="text-align: center;">.....</div> <i>(insert appropriate countries or groups of countries or territories)</i>		
	<b>4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>  	<b>5. Country, group of countries or territory of destination</b>  	
<b>6. Transport details</b> (Optional)	<b>7. Remarks</b>  		
<b>8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of package (<sup>1</sup>); Description of goods</b>  		<b>9. Gross weight (kg) or other measure (litres, m<sup>3</sup>, etc.)</b>  	<b>10. Invoices</b> (Optional)



## DECLARATION BY THE EXPORTER

I, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,

DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;

SPECIFY as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:

---

---

---

---

SUBMIT the following supporting documents <sup>1</sup>:

---

---

---

---

UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities;

REQUEST the issue of the attached certificate for these goods.

.....  
(Place and date)

.....  
(Signature)

---

1. For example, import documents, movement certificates, manufacturer's declarations, etc. referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

Invoice declaration

The invoice declaration, the text of which is given below, must be made out in accordance with the footnotes. However, the footnotes do not have to be reproduced.

English version

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... <sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin <sup>(2)</sup>.

Spanish version

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ... <sup>(1)</sup>) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... <sup>(2)</sup>.

Danish version

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... <sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... <sup>(2)</sup>.

German version

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... <sup>(1)</sup>), der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... Ursprungswaren sind <sup>(2)</sup>.

Greek version

*Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. .... <sup>(1)</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησησικής καταγωγής ....<sup>(2)</sup>.*

(<sup>1</sup>) When the invoice declaration is made out by an approved exporter within the meaning of Article 22 of the Protocol, the authorization number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

(<sup>2</sup>) Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla within the meaning of Article 37 of the Protocol, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out by means of the symbol "CM".

### French version

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... <sup>(1)</sup>), déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... <sup>(2)</sup>.

### Italian version

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... <sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... <sup>(2)</sup>.

### Dutch version

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... <sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn <sup>(2)</sup>.

### Portuguese version

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n° ... <sup>(1)</sup>), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... <sup>(2)</sup>.

### Finnish version

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupan:o ... <sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita <sup>(2)</sup>.

### Swedish version

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... <sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> When the invoice declaration is made out by an approved exporter within the meaning of Article 22 of the Protocol, the authorization number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

<sup>(2)</sup> Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla within the meaning of Article 37 of the Protocol, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out by means of the symbol "CM".

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ... <sup>(1)</sup>)  
izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... <sup>(2)</sup> poreklo.

..... <sup>(3)</sup>  
(Place and date)

..... <sup>(4)</sup>  
(Signature of the exporter;  
in addition the name of the  
person signing the  
declaration has to be  
indicated in clear script)

(<sup>1</sup>) When the invoice declaration is made out by an approved exporter within the meaning of Article 22 of the Protocol, the authorization number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

(<sup>2</sup>) Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla within the meaning of Article 37 of the Protocol, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out by means of the symbol "CM".

(<sup>3</sup>) These indications may be omitted if the information is contained on the document itself.

(<sup>4</sup>) See Article 21(5) of the Protocol. In cases where the exporter is not required to sign, the exemption of signature also implies the exemption of the name of the signatory.

**PROTOCOL 5**  
**ON MUTUAL ASSISTANCE BETWEEN**  
**ADMINISTRATIVE AUTHORITIES IN CUSTOMS**  
**MATTERS**

*Article 1*

**Definitions**

For the purposes of this Protocol:

- (a) "customs legislation" shall mean provisions applicable in the European Community and Slovenia governing the import, export, transit of goods and their placing under any customs procedure, including measures of prohibition, restriction and control;
- (b) "customs duties" shall mean all duties, taxes, fees or other charges which are levied and collected in the territories of the Contracting Parties, in application of customs legislation, but not including fees and charges which are limited in amount to the approximate costs of services rendered;
- (c) "applicant authority" shall mean a competent administrative authority which has been appointed by a Contracting Party for this purpose and which makes a request for assistance in customs matters;
- (d) "requested authority" shall mean a competent administrative authority which has been appointed by a Contracting Party for this purpose and which receives a request for assistance in customs matters;
- (e) "personal data" shall mean all information relating to an identified or identifiable individual.

*Article 2*

**Scope**

1. The Contracting Parties shall assist each other, within their competences, in the manner and under the conditions laid down in this Protocol, in ensuring that customs legislation is correctly applied, in particular by the prevention, detection and investigation of operations in breach of that legislation.
2. Assistance in customs matters, as provided for in this Protocol, shall apply to any administrative authority of the Contracting Parties which is competent for the application of this Protocol. It shall not prejudice the rules governing mutual assistance in criminal matters. Nor shall it cover information obtained under powers exercised at the request of the judicial authorities, unless those authorities so agree.

### *Article 3*

#### **Assistance on request**

1. At the request of the applicant authority, the requested authority shall furnish it with all relevant information which may enable it to ensure that customs legislation is correctly applied, including information regarding operations noted or planned which are or could be in breach of such legislation.
2. At the request of the applicant authority, the requested authority shall inform it whether goods exported from the territory of one of the Contracting Parties have been properly imported into the territory of the other Party, specifying, where appropriate, the customs procedure applied to the goods.
3. At the request of the applicant authority, the requested authority shall inform it whether goods imported into the territory of one of the Contracting Parties have been properly exported from the territory of the other Party, specifying, where appropriate, the customs procedure applied to the goods.
4. At the request of the applicant authority, the requested authority shall take the necessary steps to ensure that a special watch is kept on:
  - (a) natural or legal persons of whom there are reasonable grounds for believing that they are breaching or have breached customs legislation;
  - (b) places where goods are stored in a way that gives grounds for suspecting that they are intended to supply operations contrary to customs legislation;
  - (c) movements of goods notified as possibly giving rise to breaches of customs legislation;
  - (d) means of transport for which there are reasonable grounds for believing that they have been, are or may be used in operations in breach of customs legislation.

### *Article 4*

#### **Spontaneous assistance**

The Contracting Parties shall provide each other, in accordance with their laws, rules and other legal instruments, with assistance if they consider that to be necessary for the correct application of customs legislation, particularly when they obtain information pertaining to:

- operations which constitute, or appear to them to constitute breaches of such legislation and which may be of interest to another Contracting Party;
- new means or methods employed in realizing such operations;

- goods known to be subject to breaches of customs legislation.

### *Article 5*

#### **Delivery/Notification**

At the request of the applicant authority, the requested authority shall, in accordance with its legislation, take all necessary measures in order to:

- deliver all documents
- notify all decisions

falling within the scope of this Protocol to an addressee, residing or established in its territory. In such a case Article 6(3) shall apply.

### *Article 6*

#### **Form and substance of requests for assistance**

1. Requests pursuant to this Protocol shall be made in writing. Documents necessary for the execution of such requests shall accompany the request. When required because of the urgency of the situation, oral requests may be accepted, but must be confirmed in writing immediately.

2. Requests pursuant to paragraph 1 shall include the following information:

- (a) the applicant authority making the request;
- (b) the measure requested;
- (c) the object of and the reason for the request;
- (d) the laws, rules and other legal elements involved;
- (e) indications as exact and comprehensive as possible on the natural or legal persons who are the target of the investigations;
- (f) a summary of the relevant facts and of the enquiries already carried out, except in cases provided for in Article 5.

3. Requests shall be submitted in an official language of the requested authority or in a language acceptable to such authority.

4. If a request does not meet the formal requirements, its correction or completion may be demanded; the ordering of precautionary measures may, however, take place.

## *Article 7*

### **Execution of requests**

1. In order to comply with a request for assistance, the requested authority or, when the latter can not act on its own, the administrative department to which the request has been addressed by this authority, shall proceed, within its competence and available resources, as though it were acting on its own account or at the request of other authorities of that same Contracting Party, by supplying information already possessed, by carrying out appropriate enquiries or by arranging for them to be carried out.
2. Requests for assistance will be executed in accordance with the laws, rules and other legal instruments of the requested Contracting Party.
3. Duly authorized officials of a Contracting Party may, with the agreement of the other Contracting Party involved and within the conditions laid down by the latter, obtain from the offices of the requested authority or other authority for which the requested authority is responsible, information relating to the breaches of customs legislation which the applicant authority needs for the purposes of this Protocol.
4. Officials of a Contracting Party may, with the agreement of the other Contracting Party involved and within the conditions laid down by the latter, be present at enquiries carried out in the latter's territory.

## *Article 8*

### **Form in which information is to be communicated**

1. The requested authority shall communicate results of enquiries to the applicant authority in the form of documents, certified copies of documents, reports and the like.
2. The documents provided for in paragraph 1 may be replaced by computerized information produced in any form for the same purpose.

## *Article 9*

### **Exceptions to the obligation to provide assistance**

1. The Contracting Parties may refuse to give assistance as provided for in this Protocol, where to do so would:
  - (a) be likely to prejudice the sovereignty of Slovenia or of a Member State of the Community which has been asked for assistance under this Protocol; or
  - (b) be likely to prejudice public policy, security or other essential interests; or
  - (c) involve currency or tax regulations other than regulations concerning customs duties; or



(d) violate an industrial, commercial or professional secret.

2. Where the applicant authority requests assistance which it would itself be unable to provide if so asked, it shall draw attention to that fact in its request. It shall then be for the requested authority to decide how to respond to such a request.

3. If assistance is withheld or denied, the decision and the reasons therefore must be notified to the applicant authority without delay.

#### *Article 10*

##### **Obligation to observe confidentiality**

1. Any information communicated in whatsoever form pursuant to this Protocol shall be of a confidential nature. It shall be covered by the obligation of official secrecy and shall enjoy the protection extended to like information under the relevant laws of the Contracting Party which received it and the corresponding provisions applying to the Community authorities.

2. Personal data may only be transmitted if the level of personal protection afforded by the legislations of the Contracting Parties is equivalent. The Contracting Parties shall ensure at least a level of protection based on the principles laid down in the Annex to this Protocol.

#### *Article 11*

##### **Use of information**

1. Information obtained shall be used solely for the purposes of this Protocol and may be used within each Contracting Party for other purposes only with the prior written consent of the administrative authority which furnished the information and shall be subject to any restrictions laid down by that authority.

2. Paragraph 1 shall not impede the use of information in any judicial or administrative proceedings subsequently instituted for failure to comply with customs legislation. The competent authority which supplied that information shall be notified of such use forthwith.

3. The Contracting Parties may, in their records of evidence, reports and testimonies and in proceedings and charges brought before the courts, use as evidence information obtained and documents consulted in accordance with the provisions of this Protocol.

#### *Article 12*

##### **Experts and witnesses**

An official of a requested authority may be authorized to appear, within the limitations of the authorization granted, as expert or witness in judicial or administrative proceedings

regarding the matters covered by this Protocol in the jurisdiction of another Contracting Party, and produce such objects, documents or authenticated copies thereof, as may be needed for the proceedings. The request for an appearance must indicate specifically on what matters and by virtue of what title or qualification the official is to be questioned.

### *Article 13*

#### **Assistance expenses**

The Contracting Parties shall waive all claims on each other for the reimbursement of expenses incurred pursuant to this Protocol except, as appropriate, for expenses to experts and witnesses and to interpreters and translators who are not public service employees.

### *Article 14*

#### **Implementation**

1. The application of this Protocol shall be entrusted to the central Customs Administration of Slovenia on the one hand and the competent services of the Commission of the European Communities and, where appropriate, the customs authorities of the Member States of the European Community on the other. They shall decide on all practical measures and arrangements necessary for its application, taking into consideration rules in the field of data protection.

2. The Contracting Parties shall consult each other and subsequently keep each other informed of the detailed rules of implementation which are adopted in accordance with the provisions of this Protocol.

### *Article 15*

#### **Complementarity**

1. This Protocol shall complement and not impede application of any agreements on mutual assistance which have been concluded or may be between one or more Member States of the European Community and Slovenia. Nor shall it preclude more extensive mutual assistance granted under such agreements.

2. Without prejudice to Article 11, these agreements do not prejudice Community provisions governing the communication between the competent services of the Commission and the customs authorities of the Member States of any information obtained in customs matters which could be of Community interest.

## **Basic principles of data protection**

1. Personal data undergoing automatic processing shall be:
  - (a) obtained and processed fairly and lawfully;
  - (b) stored for specified and legitimate purposes and not used in a way incompatible with those purposes;
  - (c) adequate, relevant and not excessive in relation to the purposes for which they are stored;
  - (d) accurate and, where necessary, kept up to date;
  - (e) preserved in a form which permits identification of the data subjects for no longer than is required for the purpose for which those data are stored.
2. Personal data revealing racial origin, political opinions or religious or other beliefs, as well as personal data concerning health or sexual life, may not be processed automatically unless domestic law provides appropriate safeguards. The same shall apply to personal data relating to criminal convictions.
3. Appropriate security measures shall be taken for the protection of personal data stored in automated data files against unauthorized destruction or accidental loss as well as against unauthorized access, alteration or dissemination.
4. Any person shall be enabled:
  - (a) to establish the existence of an automated personal data file, its main purposes, as well as the identity and habitual residence or principal place of business of the controller of the file;
  - (b) to obtain at reasonable intervals and without excessive delay or expense confirmation of whether personal data relating to him are stored in the automated data file as well as communication to him of such data in an intelligible form;
  - (c) to obtain, as the case may be, rectification or erasure of such data if they have been processed contrary to the provisions of domestic law giving effect to the basic principles set out in principles 1 and 2;
  - (d) to obtain remedy if a request for communication or, as the case may be, communication, rectification or erasure as referred to in paragraphs (b) and (c) of this principle is not complied with.

5.1. No exception to the provisions under principles 1, 2 and 4 shall be allowed except within the limits defined in this principle.

5.2. Derogation from the provisions under principles 1, 2 and 4 shall be allowed when such derogation is provided for by the law of the Contracting Party and constitutes a necessary measure in a democratic society in the interest of:

- (a) protecting State security, public safety, the monetary interests of the State or the suppression of criminal offences;
- (b) protecting the data subject or the rights and freedoms of others.

5.3. Restrictions on the exercise of the rights specified in principle 4, paragraphs (b), (c) and (d), may be provided by law with respect to automated personal data files used for statistics or for scientific research purposes where there is obviously no risk of an infringement of the privacy of the data subjects.

6. None of the provisions of this Annex shall be interpreted as limiting or otherwise affecting the possibility for a Contracting Party to grant data subjects a wider measure of protection than that stipulated in this Annex.

## **PROTOCOL 6**

### **ON CONCESSIONS WITH ANNUAL LIMITS**

The Parties agree that if the Agreement enters into force after 1 January of a given year, any concessions granted within the limits of annual quantities shall be adjusted pro rata.

# FINAL ACT

The plenipotentiaries of:

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND  
NORTHERN IRELAND,

Contracting Parties to the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and the Treaty on European Union,

hereinafter referred to as "the Member States", and of

the EUROPEAN COMMUNITY, the EUROPEAN COAL  
AND STEEL COMMUNITY and the EUROPEAN ATOMIC  
ENERGY COMMUNITY,

hereinafter referred to as "the Community",

of the one part, and

the plenipotentiaries of the REPUBLIC OF SLOVENIA,

herein after referred to as "Slovenia",

of the other part,

meeting at Luxembourg on the 10.06.1996 for the signature of the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia of the other part, hereinafter referred to as "the Agreement", have adopted the following texts:

the Agreement, and the following Protocols:

PROTOCOL 1     on textile and clothing products

PROTOCOL 2	on products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community (ECSC)
PROTOCOL 3	on trade between Slovenia and the Community in processed agricultural products
PROTOCOL 4	concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation
PROTOCOL 5	on mutual assistance between administrative authorities in customs matters
PROTOCOL 6	on concessions with annual limits.

The plenipotentiaries of the Member States and of the Community and the plenipotentiaries of Slovenia have adopted the texts of the joint declarations listed below and annexed to this Final Act:

Joint Declaration on Article 11, Article 14 in conjunction with Annex XII, Article 2(3) of Protocol 1 in conjunction with Annexes II(a) and II(b) thereof and Article 2(2) of Protocol 2

Joint Declaration concerning Article 26(3) of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 35 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 38 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 39 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 40 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 47(d)(i) of the Agreement

Joint Declaration concerning transport issues, Article 55 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 55(1) of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 55(3)(c) of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 57 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 57(1) of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 68 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 81 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 94 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 101 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 115 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 123 of the Agreement

Joint Declaration concerning Protocol 4

Joint Declaration on a transitional period concerning the acceptance of documents relating to the proof of origin

Joint Declaration on the Wine Agreement

The plenipotentiaries of Slovenia have taken note of the Declaration listed below and annexed to this Final Act:

Unilateral declaration by the French Government

The plenipotentiaries of the Member States and of the Community have taken note of the declaration listed below and annexed to this Final Act:

Unilateral declaration by Slovenia

## JOINT DECLARATIONS

### JOINT DECLARATION

#### **ON ARTICLE 11, ARTICLE 14 IN CONJUNCTION WITH ANNEX XII, ARTICLE 2(3) OF PROTOCOL 1 IN CONJUNCTION WITH ANNEXES II(a) AND II(b) THEREOF AND ARTICLE 2(2) OF PROTOCOL 2**

The Agreement was drafted in the expectation that certain provisions, in particular those relating to goods, would be brought into force with effect from 1 January 1996 by means of an interim agreement.

The Parties note that the entry into force of those provisions is no longer possible on 1. January 1996.

The Parties agree that the timetable for tariff and tax reductions laid down in Article 11, Article 14 in conjunction with Annex XII, Article 2(3) of Protocol 1 in conjunction with Annexes II(a) and II(b) thereof and Article 2(2) of Protocol 2 should be respected as originally foreseen but should not be interpreted as requiring any reduction of tariffs or taxes to take effect before the date of entry into force of the interim agreement.

### **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 26(3)**

The conditions for the application of Article 26(3) of the Agreement, and the corresponding provisions of the other Europe Agreements will be discussed between the Community and the Countries of Central and Eastern Europe which have signed Europe Agreements. Slovenia will participate in these discussions.

Once these conditions have been agreed, they will be incorporated into the Agreement in an appropriate manner.

## **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 35**

Declaration of intent by the Contracting Parties on the trade arrangements between the States that emerged from the former Federal Republic of Yugoslavia

1. The European Community and Slovenia consider it essential for economic and trade cooperation between the States that emerged from the former Federal Republic of Yugoslavia to be re-established as quickly as possible, as soon as political and economic circumstances permit.
2. The Community is prepared to grant cumulation of origin to the States that emerged from the former Federal Republic of Yugoslavia which have restored normal economic and trade cooperation as soon as the administrative cooperation needed for cumulation to work properly has been established.
3. With this in mind, Slovenia declares its readiness to enter into negotiations as soon as possible in order to establish cooperation with other States that emerged from the former Federal Republic of Yugoslavia.

## **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 38**

It is understood that the notion "children" is defined in accordance with national legislation of the host country concerned.

## **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 39**

It is understood that the notion "members of their family" is defined in accordance with national legislation of the host country concerned.

## **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 40**

Subject to the provisions of Title IV of the Agreement, the Member States of the Community and Slovenia, acting on the basis of the exchange of letters on cooperation in the field of labour, annexed to the Cooperation Agreement of 1993, express their commitment to decide, in the framework of the Association Council, on the modalities of implementation of the principles referred to in that exchange of letters.

## **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 47(d)(i)**

Without prejudice to Article 47, the Parties agree that no provision under the Agreement can be interpreted as denying the right of the Parties to control and regulate in order to ensure that natural persons benefiting from the right of



establishment effectively pursue an activity as self-employed persons.

## **JOINT DECLARATION ON TRANSPORT ISSUES (ARTICLE 55)**

### **I. Regarding the EC/Slovenia Transport Agreement**

Taking into account the concerns raised by the Slovenian delegation regarding the implications of the enlargement of the Community by the accession of Austria, Finland and Sweden, the Parties agree to seek the earliest possible implementation of Articles 13 and 14 of the EC/Slovenia Transport Agreement, through the negotiation of an additional agreement regarding bilateral market access for road freight services and road taxes and charges. Negotiations on these issues will be opened if possible before 1 January 1996.

### **II. Regarding cooperation on port development**

The Parties confirm their desire to encourage transborder cooperation through the development of the ports of Koper and Trieste as a joint cooperative venture between the authorities and entities responsible for these ports. In this context, attention should also be given to common customs procedures for traffic transiting through all these ports.

## **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 55(1)**

The Parties state that an Additional Protocol to the Transport Agreement will be negotiated as soon as possible with a view to adapting Slovenian transit traffic through Austrian territory to the conditions laid down in the Act of Accession of Austria to the European Union.

## **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 55(3)(c)**

The Parties confirm their understanding that Article 55(3)(c) requires *inter alia* that each Party shall grant no less favourable treatment than that accorded to its own ships for the ships operated by nationals or companies of, or flying the flag of another Party, with regard to access to ports, the use of infrastructure and auxiliary maritime services of the ports, as well as related fees and charges, customs facilities and the assignment of berths and facilities for loading and unloading.

## **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 57**

The sole fact of requiring a visa for natural persons of certain Member States and not for those of other Member States by Slovenia or of requiring a visa for natural persons of

Slovenia by certain Member States and not by others shall not be regarded as nullifying or impairing benefits under a specific commitment.

### **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 57(1)**

Without prejudice to Article 53, the Parties agree that Article 50 is the only provision in Chapters II, III and IV of Title IV that shall be interpreted as giving the right to:

- Community subsidiaries or branches of Slovenian companies to employ or have employed in the territory of the Community nationals of Slovenia,
- Slovenian subsidiaries or branches of Community companies to employ or have employed in the territory of Slovenia Community nationals.

### **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 68**

The Parties agree that for the purpose of the Agreement, intellectual, industrial and commercial property includes in particular copyright, including the copyright in computer programmes, and neighbouring rights, the rights relating to patents, industrial designs, geographical indications, including appellations of origin, trademarks and service marks, topographies of integrated circuits as well as protection against unfair competition as referred to in Article 10 bis of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property and protection of undisclosed information on know-how.

### **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 81**

The Community and Slovenia agree between themselves to establish the methods and means necessary for the establishment of an efficient system for the exchange of information in the case of a radiological emergency.

### **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 94**

In accordance with international commitments the Parties will take the necessary steps to implement, before 1 July 1998, the recommendation adopted by the Customs Cooperation Council on 16 June 1960.

### **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 101**

The European Union and Slovenia agree to examine jointly the possibility of continuing Community support, after entry into force of the Agreement, for the financing of transport infrastructures of mutual interest in Slovenia.

They agree to carry out this examination in January 1996 in accordance with the Contracting Parties Joint Declaration No 2 in the minutes of the negotiations for the 1993 EEC-Slovenia Cooperation Agreement.

### **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 115**

The Parties agree that the Association Council, in accordance with Article 115 of the Agreement, will examine the creation of a consultative mechanism composed of members of the Economic and Social Committee of the European Union and the correspondent partners of Slovenia.

### **JOINT DECLARATION CONCERNING ARTICLE 123**

- (a) For the purposes of the interpretation and practical application of the Agreement, the Parties agree that the cases of special urgency referred to in Article 123 of the Agreement mean cases of material breach of the Agreement by one of the two Parties. A material breach of the Agreement consists in:
- repudiation of the Agreement not sanctioned by the general rules of international law;
  - violation of the essential elements of the Agreement set out in Article 2.
- (b) The Parties agree that the "appropriate measures" referred to in Article 123 are measures taken in accordance with international law. If a Party takes a measure in a case of special urgency pursuant to Article 123, the other Party may avail itself of the dispute settlement procedure.

### **JOINT DECLARATION CONCERNING PROTOCOL 4**

Slovenia fully supports the European Union's strategy to unify rules of origin in preferential trade between the Community, the Central and East European countries and the EFTA countries, set out in the conclusions of the European Council's Summit at Essen in December 1994.

The Community and Slovenia are of the opinion that the successful implementation of a system of diagonal cumulation between the Community and all associated countries in Central and Eastern Europe would be dependent on the associated countries all agreeing on one system and on concluding an agreement between themselves. The parties will seek the addition of Slovenia to the system once these basic conditions have been fulfilled.

## **JOINT DECLARATION ON A TRANSITIONAL PERIOD CONCERNING THE ACCEPTANCE OF DOCUMENTS RELATING TO THE PROOF OF ORIGIN**

1. The competent customs authorities of the Community and of Slovenia shall accept as valid proof of origin within the meaning of Protocol 4:

- (a) movement certificates EUR 1, endorsed beforehand with the stamp of the competent customs office of the exporting state, issued within the context of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia for up to four months after the entry into force of the Agreement;
- (b) long-term certificates, endorsed beforehand with the stamp of the competent customs office of the exporting state, issued within the context of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia until 31 December 1995.

2. Requests for subsequent verification of documents referred to above shall be accepted by the competent customs authorities of the Community and of Slovenia for a period of two years after the issuing and making out of the proof of origin concerned. These verifications shall be carried out in accordance with Title V of Protocol 4 to the Agreement.

## **JOINT DECLARATION ON THE WINE AGREEMENT**

The Parties agree that a separate reciprocal Wine Agreement will be negotiated and concluded in time so as to enter into force at the same time as the Agreement (Interim Agreement). In these negotiations, the Parties will take into account the preferential conditions resulting from the Cooperation Agreement.

## **UNILATERAL DECLARATIONS**

### **DECLARATION BY THE FRENCH GOVERNMENT**

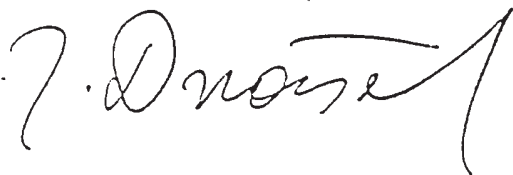
France notes that the Agreement with the Republic of Slovenia does not apply to the overseas countries and territories associated with the European Community pursuant to the Treaty establishing the European Community.

### **DECLARATION BY SLOVENIA**

Slovenia expresses its intention to utilize all appropriate instruments to foster the development of the port of Koper.

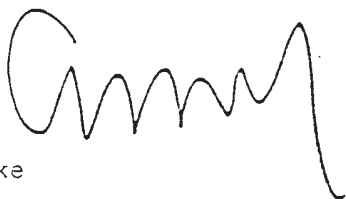
Done at Luxembourg on the tenth day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Za Republiko Slovenijo



Janez Drnovšek

Pour le Royaume de Belgique  
Voor het Koninkrijk België  
Für das Königreich Belgien



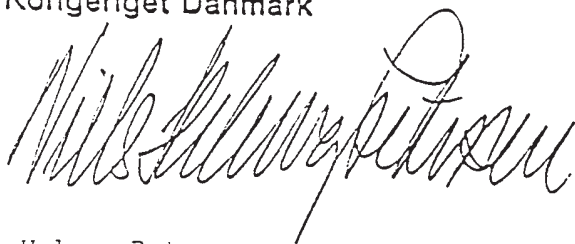
Erik Derycke

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijke Gewest.

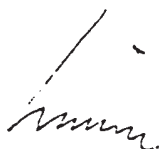
Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

For Kongeriget Danmark



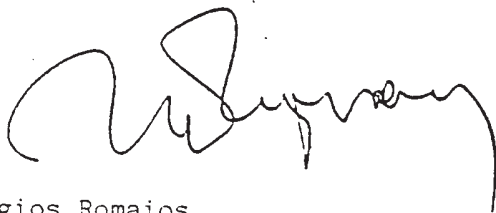
Niels Helveg Petersen

Für die Bundesrepublik Deutschland



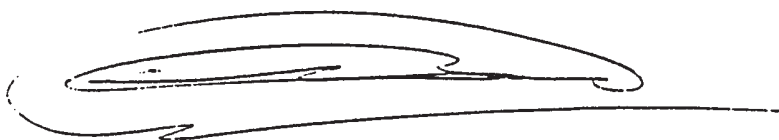
Klaus Kinkel

Για την Ελληνική Δημοκρατία



Georgios Romaïos

Por el Reino de España



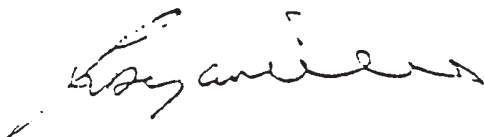
Abel Matutes

Pour la République française



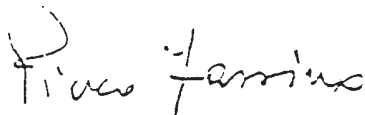
Hervé de Charette

Tíar ceann na hÉireann  
For Ireland



Gay Mitchell

Per la Repubblica italiana



Piero Fassino

Pour le Grand-Duché de Luxembourg



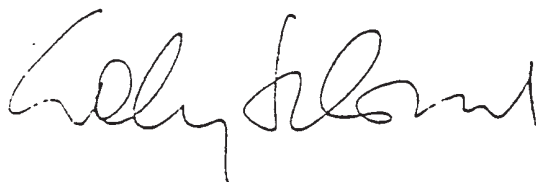
Jacques Poos

Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Hans van Mierlo

Für die Republik Österreich



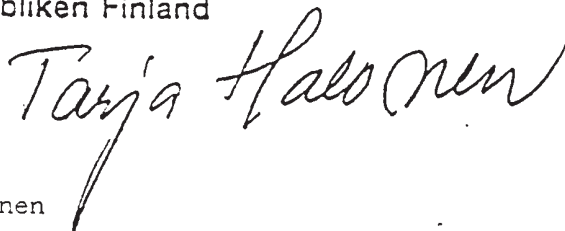
Wolfgang Schüssel

Pela República Portuguesa



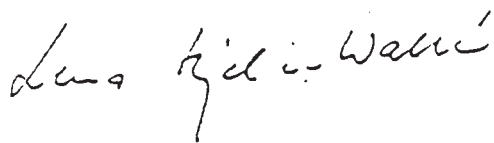
Jaime Gama

Suomen tasavallan puolesta  
För Republiken Finland



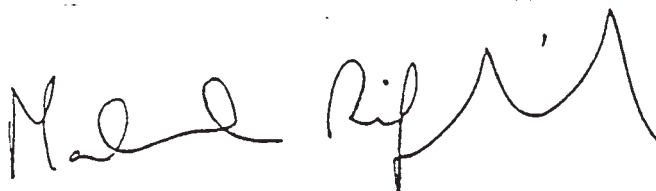
Tarja Halonen

För Konungariket Sverige



Lena Hjelm-Wallen

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

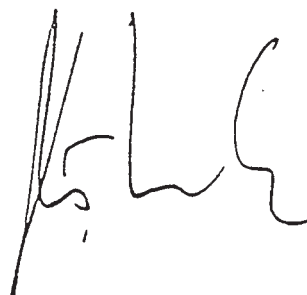


Malcolm Rifkind

Por las Comunidades Europeas  
For De Europæiske Fællesskaber  
Für die Europäischen Gemeinschaften  
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες  
For the European Communities  
Pour les Communautés européennes  
Per le Comunità europee  
Voor de Europese Gemeenschappen  
Pelas Comunidades Europeias  
Euroopan yhteisöjen puolesta  
För Europeiska gemenskaperna



Lamberto Dini



Hans van den Broek



**AMENDING PROTOCOL  
TO THE EUROPE AGREEMENT ESTABLISHING AN  
ASSOCIATION BETWEEN THE EUROPEAN  
COMMUNITIES AND THEIR MEMBER STATES,  
ACTING WITHIN THE FRAMEWORK OF THE  
EUROPEAN UNION, OF THE ONE PART, AND THE  
REPUBLIC OF SLOVENIA, OF THE OTHER PART**

THE EUROPEAN COMMUNITY, THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY AND THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, hereinafter referred to as "the Community",

of the one part, and

THE REPUBLIC OF SLOVENIA, hereinafter referred to as "Slovenia",

of the other part,

WHEREAS the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, (hereinafter referred to as the "Europe Agreement") was signed in Luxembourg on 10 June 1996 and has not yet entered into force;

WHEREAS the late signature of the Europe Agreement prevents the interim implementation of the trade related aspects as originally envisaged and certain amendments are necessary for this to be possible; whereas this difficulty can be avoided by making some amendments to the Europe Agreement;

RECOGNIZING the crucial importance of trade in the transition to a market economy,

BEARING IN MIND the willingness of the Community to accelerate its efforts to open up its markets for products of Slovenian origin,

BEARING IN MIND the objectives of the Europe Agreement and, in particular, those referred to in Article 1 thereof,

HAVE DECIDED to conclude this Protocol and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE EUROPEAN COMMUNITY:

Denis O'LEARY,  
Ambassador,  
Permanent Representative of Ireland,  
Chairman of the Permanent Representatives Committee,

Güther BURGHARDT,  
Director-General of the Directorate-General for External  
Political Relations of the Commission of the European  
Communities,

THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY and  
THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY:

Güther BURGHARDT,

Director-General of the Directorate-General for External  
Political Relations of the Commission of the European  
Communities,

THE REPUBLIC OF SLOVENIA:

Boris CIZELJ,  
Ambassador,  
Head of the Mission of the Republic of Slovenia to the  
European Union,

WHO, having exchanged their full powers, found in  
good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

#### *Article 1*

The Europe Agreement shall be amended as follows:

1. Both references to "1996" under Article 132 of the Europe Agreement are replaced by "1997".
2. The following text is added to Article 112 of the Europe Agreement:

"Decisions adopted by the Cooperation Council and Joint Committee referred to in Article 39 of the Interim Agreement under powers conferred on them by the Interim Agreement and the Cooperation Agreement shall continue to apply until the Association Council adopts a decision under the Europe Agreement."

3. The Protocol 4 on Rules of Origin of the Europe Agreement is replaced by Protocol 4 annexed to the Interim Agreement.

#### *Article 2*

This Protocol shall form an integral part of the Europe Agreement.

### *Article 3*

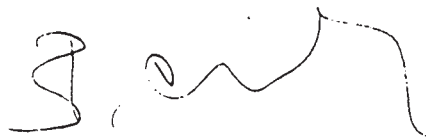
This Protocol shall enter into force on the first day of the second month following the date upon which the Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for that purpose.

### *Article 4*

This Protocol shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Slovenian languages, each of these texts being equally authentic.

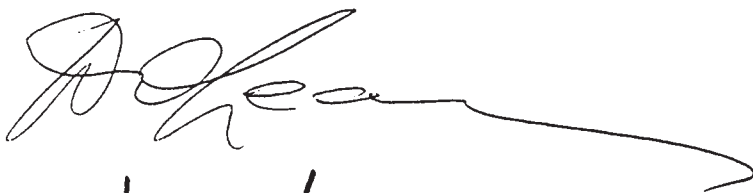
Done at Brussels on the eleventh day of November in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Za Republiko Slovenijo

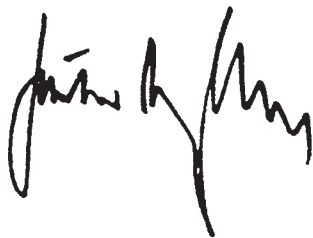


Boris Cizelj

Por las Comunidades Europeas  
For De Europæiske Fællesskaber  
Für die Europäischen Gemeinschaften  
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες  
For the European Communities  
Pour les Communautés européennes  
Per le Comunità europee  
Voor de Europese Gemeenschappen  
Pelas Comunidades Europeias  
Euroopan yhteisöjen puolesta  
För Europeiska gemenskaperna



Denis O'Leary



Günther Burghardt